

ધ્રુમપદ

(૩૫૬, ટિપ્પણી, પ્રસ્તાવના વગેરે સાથે)

અ. ધર્મનંદ કોસમ્બી

અ. રામનારાયણ વિ. પાઠક



ગુજરાત પુરાતત્ત્વ મંદિર
અમદાવાદ

પ્રથમાવૃત્તિ

પ્રત ૨૦૦૦]

સંવત ૧૯૮૦-સને ૧૯૨૪

[મૂલ્ય ૧-૦-૦

પ્રકાશક
કેઠારી વિકુલદાસ મગનલાલ
ગુજરાત વિદ્યાપીઠ

મુદ્રક: વેણીલાલ મગનલાલ બૂથ
નવલખન મુદ્રણાલય
અમદાવાદ

હુમે થાતાં લવારણ્યે પુરાણાં પદ ધર્મનાં
શોધ્યાં તે પૂજ્ય ગાંધીને ધમ્મપદ સમાર્પયે.

વિજ્ઞાપન

ગૂજરાતપુરાતત્ત્વમંદિરની પ્રબંધસમિતિના સં. ૧૯૮૦ ના મહત્ત્વ
વદ ૧૩ ની બેઠકના બીજા ઠરાવ મુજબ આ પુસ્તક પ્રસિદ્ધ કરવામાં
આવે છે.

પ્રકાશક

પ્રસ્તાવના

ધર્મમ્ પર્યાપુણન્તિ, સુત્તં ગેય્યં વેય્યાકરણં ગાથં ઉદાનં
 इतिवुत्तकं जातकं अब्भुतधम्मं वेदल्लं । આ ઉતારો મજ્જિમ-
 નિકાયના અલગદ્દૂપમસુત્તમાંથી લીધેલો છે. આમાં બૌદ્ધ
 સાહિત્યના નવ વિભાગ દર્શાવવામાં આવ્યા છે. આ
 વિભાગોનો ઉલ્લેખ અંગુત્તરનિકાયમાં પણ જૂદે જૂદે સાત
 ઠેકાણે મળી આવે છે. આ ઉપરથી એવું જણાય છે કે બૌદ્ધ
 સાહિત્યના આ નવ વિભાગ અશોકના સમયના અરસામાં
 અથવા તો તેથી યહી કેટલાંક વર્ષો બાદ પાડવામાં આવ્યા
 હશે. તેમાં સુત્તનો અર્થ સૂક્ત અથવા તો સૂત્ર કરી શકાય.
 પરંતુ બીજો અર્થ જ બરાબર છે એમ મહાયાનગ્રંથોની
 પરંપરા ઉપરથી જણાય છે. ગેય્ય એટલે ગદ્યપદ્યમિશ્રિત
 ધર્મોપદેશ. વેય્યાકરણ એટલે વિવરણ અથવા તો મૂળ સુત્તની
 વ્યાખ્યા. ગાથા એટલે શ્લોકસંગ્રહ. ઉદાન એટલે ખુદ્ધ
 ભગવાને અને મહાશ્રાવકોએ જૂદે જૂદે પ્રસંગે કાઢેલ ઉદ્ગાર.
 ઇતિવુત્તક નામનું તો ખુદ્ધનિકાયમાં એક જૂદું પ્રકરણ જ
 છે. જાતક એટલે જૂદી જૂદી કથાઓ. અબ્ભુતધર્મ એટલે
 અદ્ભુત ચમત્કાર; અને વેદલ્લx એટલે ધાર્મિક સંવાદ.

અશોકના સમયમાં બૌદ્ધસૂત્રોની સંખ્યા ઘણી થોડી
 હોવી જોઈએ, અને બ્રાહ્મણીયથોમાં સૂત્રનો જે અર્થ કરવામાં
 આવે છે તે જ અર્થ તે સમયના બૌદ્ધલોકોમાં પ્રચલિત
 હોવો જોઈએ. સૂત્ર એટલે સંક્ષિપ્ત વાક્ય—જેનો અર્થ

x આ શબ્દ વૈદલ શબ્દ ઉપરથી નીકળ્યો હોવો જોઈએ.

સમજવા માટે ટીકાની જરૂર પડે. સંસ્કૃત ભાષામાં આ સૂત્રો વ્યાકરણ, ન્યાય વગેરે પુસ્તકોમાં પ્રસિદ્ધ જ છે. સૂત્રો રચવાનો રિવાજ પહેલવહેલો ઔદ્ધ લિક્ષુઓએ શરૂ કર્યો કે બ્રાહ્મણ ગ્રંથકારોએ શરૂ કર્યો એ સંબંધી વાદવિવાદમાં ઉતરવાની અત્યારે અમને જરૂર લાગતી નથી. બુદ્ધભગવાનના પરિનિર્વાણ પછી એવો એક સમય હતો કે જ્યારે આધાર-ભૂત વાક્યોનો સૂત્ર રૂપે સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો. તે સમયે લેખનપદ્ધતિની ખિલાવટ થએલી ન હોવાથી આ સુત્તો ધ્યાનમાં રાખવાનું સહેલું થઈ પડતું અને એથી જ આ રિવાજ લોકપ્રિય થયો હતો. અંગુત્તરનિકાયમાં પાતિ-મોક્કખના જે ૧૫૦ નિયમો^૧ બતાવવામાં આવ્યા છે તેને પણ સૂત્રો જ કહેતા. અને આ સૂત્રોના પાયા ઉપર જ વિનયગ્રંથની રચના કરવામાં આવી છે. સુત્તપિટકમાં આવી જાતનાં સૂત્રો અંગુત્તરનિકાયના પહેલા ત્રણ નિપાતમાં ઘણાં મળી આવે છે.

ગાથાયુક્ત સૂત્રને ગેચ્ય કહે છે, એવું^૨ બુદ્ધઘોષાચાર્યનું કહેવું છે, અને તેના દાખલા તરીકે સંયુત્તનિકાયનો પહેલો સગાથાવગ્ગ બતાવવામાં આવ્યો છે. પરંતુ અશોકના સમયમાં કેવી જાતના સાહિત્યવિભાગને ગેચ્ય કહેવામાં આવતો એ સમજવાને માટે સાધન નથી. આ મથાળા નીચે સંયુત્તનિકાયનો સગાથાવગ્ગ તો જરૂર આવી શકે છે.

૧. સાધિકમિદં મિક્ષવે દિગ્વિહુ સિલ્લાપદસત અન્વદ્ધમાસ ઉદ્દેસ આગચ્છતિ । અંગુત્તરનિ. (P. T. S) ભાગ ૧ પૃ. ૨૩૧

૨ પપંચસૂદની, અલગદસુત્તવર્ણના, ંગુઓ.

પરંતુ તે એટલો બધો પ્રાચીન નહિ હોય એવું અનુમાન કરી શકાય છે.

વેચ્યાકરણનાં ઉદાહરણો તો સુત્તપિટકમાં જ ઘણાં મળી આવે છે હાલ જેને સુત્ત અથવા તો સુત્તન્ત કહેવામાં આવે છે તે લલગલ બધાં વેચ્યાકરણો જ છે, એમ કહેવામાં હરકત નથી. બુદ્ધઘોષાચાર્યના કહેવા પ્રમાણે આખો અલિધમ્મપિટક વેચ્યાકરણ જ છે, અને આ મથાળાનીચે તેને મૂકવો એ સાવ સાહજિક જ છે. પરંતુ અલિધમ્મને કાળ વિનયના કાળ જેટલો જ અર્વાચીન છે અને જ્યારે આ વિભાગ પાડવામાં આવતા હતા ત્યારે તેનું અસ્તિત્વ હોય એ સંભવતું નથી. અર્થાત્ સુત્તપિટકમાં મળી આવતાં આધારમૃત વાક્યોની (સૂત્રોની) જ્યાખ્યાને જ વેચ્યાકરણ નામ આપવામાં આવતું હતું એમ સિદ્ધ થાય છે.

ધમ્મપદ, થેરગાથા અને થેરીગાથા એ ત્રણ ગ્રંથો ગાથાના મથાળા નીચે જ આવી જાય છે એવું બુદ્ધઘોષાચાર્યનું કથન છે. પરંતુ થેર અને થેરીગાથા બુદ્ધકાળ પછી ઘણા સૈકાઓ બાદ લખાયેલી હોવાથી તેમનો ત્રિપિટક-સાહિત્યમાં સમાવેશ થતાં ઘણો સમય લાગ્યો હશે, અને તેથી જ ઉપરના નવ વિભાગમાંના ગાથાવિભાગમાં તેમનો સમાવેશ કરવો યોગ્ય નથી. ધમ્મપદનો માત્ર ગાથા-વિભાગમાં સમાવેશ થઈ શકે છે. આ સિવાય સુત્તનિપાતમાંનાં ઘણાં સુત્તોનો સમાવેશ આ વિભાગમાં થઈ શકે છે. મુનિગાથાસુત્તનો તો અશોકના શિલાલેખમાં જ ઉલ્લેખ મળી આવે છે.

સમજવા માટે ટીકાની જરૂર પડે. સંસ્કૃત ભાષામાં આ સૂત્રો વ્યાકરણ, ન્યાય વગેરે પુસ્તકોમાં પ્રસિદ્ધ જ છે. સૂત્રો રચવાનો રિવાજ પહેલવહેલો બૌદ્ધ લિપ્તુઓએ શરૂ કર્યો કે બ્રાહ્મણ ગ્રંથકારોએ શરૂ કર્યો એ સંબંધી વાદવિવાદમાં ઉતરવાની અત્યારે અમને જરૂર લાગતી નથી. બુદ્ધભગવાનના પરિનિર્વાણ પછી એવો એક સમય હતો કે જ્યારે આધાર-ભૂત વાક્યોનો સૂત્ર રૂપે સંગ્રહ કરવામાં આવતો હતો. તે સમયે લેખનપદ્ધતિની ખિલાવટ થએલી ન હોવાથી આ સુત્તો ધ્યાનમાં રાખવાનું સહેલું થઈ પડતું અને એથી જ આ રિવાજ લોકપ્રિય થયો હતો. અંગુત્તરનિકાયમાં પાતિ-મોક્ખના જે ૧૫૦ નિયમો^૧ બતાવવામાં આવ્યા છે તેને પણ સૂત્રો જ કહેતા. અને આ સૂત્રોના પાયા ઉપર જ વિનયગ્રંથની રચના કરવામાં આવી છે. સુત્તપિટકમાં આવી જાતનાં સૂત્રો અંગુત્તરનિકાયના પહેલા ત્રણ નિપાતમાં ઘણાં મળી આવે છે.

ગાથાયુક્ત સૂત્રને ગેય્ય કહે છે, એવું^૨ બુદ્ધઘોષાચાર્યનું કહેવું છે, અને તેના દાખલા તરીકે સંયુત્તનિકાયનો પહેલો સગાથાવગ્ગ બતાવવામાં આવ્યો છે. પરંતુ અશોકના સમયમાં કેવી જાતના સાહિત્યવિભાગને ગેય્ય કહેવામાં આવતો એ સમજવાને માટે સાધન નથી. આ મથાળા નીચે સંયુત્તનિકાયનો સગાથાવગ્ગ તો જરૂર આવી શકે છે.

૧. સાધિકમિદ મિક્ત્રવે દિય્યહુ સિક્ખાપદસત્ત અન્વદ્ધમાસં ઉદેસ આગચ્છતિ । અંગુત્તરનિ. (P. T. S.) ભાગ ૧ પૃ. ૨૩૧
૨. પર્પચસૂદની, અલ્ગદસુત્તવળ્લના, ૭૭ઓ.

પરંતુ તે એટલો બધો પ્રાચીન નહિ હોય એવું અનુમાન કરી શકાય છે.

વેચ્યાકરણનાં ઉદાહરણો તો સુત્તપિટકમાં જ ઘણાં મળી આવે છે હાલ જેને સુત્ત અથવા તો સુત્તન્ત કહેવામાં આવે છે તે લલગલ બધાં વેચ્યાકરણો જ છે, એમ કહેવામાં હરકત નથી બુદ્ધઘોષાચાર્યના કહેવા પ્રમાણે આખો અભિધમ્મપિટક વેચ્યાકરણ જ છે, અને આ મથાળાનીચે તેને મૂકવો એ સાવ સાહજિક જ છે. પરંતુ અભિધમ્મને કાળ વિનયના કાળ જેટલો જ અર્વાચીન છે. અને જ્યારે આ વિભાગ પાડવામાં આવતા હતા ત્યારે તેનું અસ્તિત્વ હોય એ સંભવતું નથી. અર્થાત્ સુત્તપિટકમાં મળી આવતાં આધારમૃત વાક્યોની (સૂત્રોની) યાખ્યાને જ વેચ્યાકરણ નામ આપવામાં આવતું હતું એમ સિદ્ધ થાય છે.

ધમ્મપદ, થેરગાથા અને થેરીગાથા એ ત્રણ ગ્રંથો ગાથાના મથાળા નીચે જ આવી જાય છે એવું બુદ્ધઘોષાચાર્યનું કથન છે. પરંતુ થેર અને થેરીગાથા બુદ્ધકાળ પછી ઘણા સૈકાઓ બાદ લખાયેલી હોવાથી તેમનો ત્રિપિટક-સાહિત્યમાં સમાવેશ થતાં ઘણો સમય લાગ્યો હશે, અને તેથી જ ઉપરના નવ વિભાગમાના ગાથાવિભાગમાં તેમનો સમાવેશ કરવો યોગ્ય નથી. ધમ્મપદનો માત્ર ગાથા-વિભાગમાં સમાવેશ થઈ શકે છે. આ સિવાય સુત્તનિપાતમાંનાં ઘણાં સુત્તોનો સમાવેશ આ વિભાગમાં થઈ શકે છે. મુનિગાથાસુત્તનો તો અશોકના શિલાલેખમાં જ ઉલ્લેખ મળી આવે છે.

બુદ્ધનિકાયના ઉદ્દાનવગ્ગ પ્રકરણમાં ૮૦ ઉદ્દાનોનો સંગ્રહ કરેલો જણાય છે. પરંતુ આ બધાંય ઉદ્દાનો તે સમયે અસ્તિત્વમાં હતાં એમ સમજવાનું નથી. આમાંનાં ઘણાં ઉદ્દાનો અને બીજાં સુત્તોમાં લખી ગએલાં ઉદ્દાનોને સાથે ગણીને તે બધાં ઉદ્દાનોને ઉદ્દાન તરીકે ઓળખવાનો પ્રચાર હશે.

ઇતિવુત્તક પ્રકરણમાં ૧૧૨ ઇતિવુત્તકોનો સંગ્રહ કરેલો છે. આ બધાંય ઇતિવુત્તકો તે સમયે હતાં એમ સમજવાની જરૂર નથી. પરંતુ આ જ જાતનાં વચનોને ઇતિવુત્તક કહેતા હતા એમાં શક નથી, પછી તેની સખ્યા ગમે તે હોય.

જાતકગ્રંથ તો પ્રસિદ્ધ જ છે. આ બધી વાર્તાઓ તે સમયે પ્રચલિત હતી એવું નથી, તો પણ આવી જાતની કેટલીક વાર્તાઓનો બૌદ્ધસાહિત્યમાં સમાવેશ થયો હતો અને તેને જાતક કહેતા.

અબ્ભુતધમ્મ એટલે અદ્ભુત ચમત્કાર. બુદ્ધ લગવાને કે તેના શ્રાવકોએ કરેલા ચમત્કારોનું વર્ણન જેમાં હોય એને અબ્ભુતધમ્મ કહેવાનો રિવાજ હોવો જોઈએ. આ અબ્ભુતધમ્મનું બીજાં સૂત્રોમાં એટલું બધું મિશ્રણ થયું છે કે હાલ તેનું સ્વતંત્ર ઉદ્દાહરણ બતાવવાનું સાવ અશક્ય છે. બુદ્ધઘોષાચાર્યને પણ અબ્ભુતધમ્મ ઉપર ટીકા લખતાં ઘણી મુશીબત પડી હોવી જોઈએ. “ચત્તારોમે મિક્સલ્લે અચ્છરિયા અમ્મુતા ધમ્મા આનન્દે”તિ આદિનયપવત્તા સચ્ચે પિ અચ્છરિયમ્મુત—

૧. અહિં સુધીનું આ વાક્ય મહાપરિનિબ્બાનસુત્તમાંથી લીધેલું છે, (P. T. S.) દીપ્પનિ. ભા. ૨. પૃ. ૧૪૫.

ધમ્મપટિસંયુતા સુત્તંતા અબ્હુતધમ્મ સિં વેદિત્વ્વ-” એટલે “હિ
 ભિક્ષુઓ, આ ચાર આશ્ચર્ય અબ્હુતધર્મ અભિજ્ઞાન છે વગેરે
 પ્રકારે શરૂ થએલી આશ્ચર્ય અબ્હુત વાતોથી મિશ્રિત સર્વ
 સૂત્રો અબ્હુતધર્મ (મથાળા નીચે આવે છે એમ) સમજવું.”
 એવું તેનું કથન છે. પરંતુ આ અબ્હુતધર્મનો અને મૂળના
 અબ્હુતધર્મનો કાંઈ પણ સંબંધ હોય એમ લાગતું નથી.
 ઉપરનું વાક્ય, બુદ્ધ ભગવાન, પરિનિર્વાણ પહેલા આનન્દના
 ગુણો ભિક્ષુઓને દર્શાવવા માટે બોલે છે. ભિક્ષુ, ભિક્ષુણી,
 ઉપાસક, અને ઉપાસિકાઓ પૈકી એકાદ સમુદાય જે
 આનંદનાં દર્શન કરવા આવે તો તે દર્શનથી જ સંતોષ
 પામે છે, જે આનંદ ધર્મોપદેશ કરે તો તેટલામાં પણ
 સંતોષ માને છે, અને જે આનંદ ધર્મોપદેશ બંધ કરે તો
 પણ તે સમુદાયની ઉત્સુકતા ઘટતી નથી. આ આશ્ચર્યકારક
 ગુણો આનંદમાં છે એવો ભગવાનના કથનનો સાર છે. તેને
 અબ્હુતધર્મમાં કેમ મૂકી શકાય એ સમજાતું નથી. મતલબ
 કે, બુદ્ધધોષાચાર્યના સમયમાં જ અબ્હુતધર્મ એ કયો
 વિભાગ તેની જાણ રહી નહોતી.

મહાવેદલ્લ અને ચૂળવેદલ્લ (નં-૪૩ અને ૪૪) એવાં
 બે સૂત્રો મજ્ઞિમનિકાયમાં છે અને તે ઉપરથી વેદલ્લ
 વિભાગ કંઈ જાતનો હતો એ સંબંધે સારું અનુમાન
 થઈ શકે છે. આ બે સૂત્રો પૈકી પહેલા સૂત્રમાં મહાકોટ્ટિતે
 સારિપુત્તને પ્રશ્નો પૂછ્યા છે, અને સારિપુત્તે તેના યથાયોગ્ય
 જવાબો આપેલા છે. બીજામાં ધર્મમદિન્ના ભિક્ષુણી અને તેના
 પૂર્વાશ્રમના પતિ વિશાખનો સંવાદ છે. અર્થાત્ આ
 બંનેમાંથી એક પણ બુદ્ધભાષિત નથી. તો પણ આ જ

જાતના સંવાદોને વેદહ કહેતા હતા એમાં શક નથી. શ્રમણ બ્રાહ્મણ અને બીજા લોકોની સાથે બુદ્ધ ભગવાનને થયેલ ઘણા સંવાદો સુત્તપિટકમાં છે. એક સમયે આવા સંવાદોને વેદહ નામથી ઓળખવામા આવતા હશે.

કાલાન્તરે આ મૂળના સાહિત્યમાં ખૂબ ઉમેરો થવા લાગ્યો. પાતિમોક્કખના ૧૫૦ નિયમોમાં બીજા ૭૫ સેખિય ઉમેરીને વિનયગ્રંથ રચવામાં આવ્યો, અને આ ગ્રંથ એક જૂદો જ વિભાગ બન્યો. સૂત્રાન્તર્ગત આધારભૂત મુદ્દાઓનું વિવેચન કરતાં કરતાં અભિધર્મનાં સાત પ્રકરણો અસ્તિત્વમાં આવ્યાં, અને તે પણ એક મોટો વિભાગ બન્યો. આ પ્રમાણે વિનયપિટક અને અભિધર્મપિટક અસ્તિત્વમાં આવ્યાં. બાકી રહેલા સુત્ત, ગેય્ય વગેરેને સુત્તપિટક તરીકે જ ઓળખવાનો રિવાજ પડ્યો, અને તે બહુ જ મોટો વિભાગ થવાથી તેના જૂદા જૂદા પાંચ વિભાગ પાડવામાં આવ્યા, તે આ પ્રમાણે:—(૧) દીઘનિકાય, (૨) મજ્ઞિમ્મનિકાય, (૩) સંયુત્તનિકાય, (૪) અંગુત્તરનિકાય, અને (૫) ખુદ્ધનિકાય. વળી પાછા ખુદ્ધનિકાયના નીચે પ્રમાણે પંદર પેટાવિભાગ પાડવામાં આવ્યા:—(૧) ખુદ્ધપાઠ, (૨) ધર્મપદ, (૩) ઉદાન, (૪) ધતિવુત્તક, (૫) સુત્તનિપાત, (૬) વિમાનવત્થુ, (૭) પેતવત્થુ, (૮) શ્વેરગાથા, (૯) શ્વેરીગાથા, (૧૦) જાતક, (૧૧) નિદ્દેસ, (૧૨) પટિ-સંલિદામગ્ગ, (૧૩) અપદાન, (૧૪) બુદ્ધવંશ, અને (૧૫) ચરિયાપિટક.

આ નવા વિભાગોમાં ધર્મપદનો નંબર બહુ નીચો ગણાયો છે. બુદ્ધઘોષાચાર્યે દીઘનિકાયાદિ ચાર નિકાયો ઉપર

જ અર્દુકથા લખી અને તેટલાથી જ તે સંતુષ્ટ થયો.^૧ બુદ્ધકનિકાયના એક પણ પ્રકરણ ઉપર તેણે અર્દુકથા લખી નથી. તેની પછી બે ત્રણ સૈકા બાદ થએલા ધમ્મપાલાદિ આચાર્યોએ તે કામ કર્યું, તેથી ધમ્મપદ અને સુત્તનિપાત એ બે અતિ પ્રાચીન ગ્રંથોની પરંપરા જરાય કાયમ રહી નથી. હાલ પાલિ ભાષામાં અસ્તિત્વ ધરાવતી ધમ્મપદ-અર્દુકથા બુદ્ધ-ઘોષાચાર્યની લખેલી છે એવી સામાન્ય જનસમૂહની કલ્પના છે. પરંતુ તે, જેમ વ્યાસના નામે અદ્વાર પુરાણો ચકાવવામાં આવે છે, એવી જ જાતની કલ્પના છે. ચાર નિકાયોની અર્દુકથામાં મળી આવતી કેટલીક વાતો ધમ્મપદ-અર્દુકથામાં પણ મળે છે, પરંતુ તેમાં અને આમાં—ભાષાનો કે હકીકતનો—જરા શે મેળ નથી. આ એક વાત ઉપરથી જ બુદ્ધઘોષાચાર્યે આ કથાઓ બનાવી નથી એ સિદ્ધ થાય છે.

ધમ્મપદમાંની કેટલીક ગાથાઓ અંગુત્તરનિકાય, સંયુત્તનિકાય અને મજ્ઞિમનિકાયમાં મળી આવે છે. પરંતુ અર્દુકથાકારે બેસારેલો આ ગાથાઓનો સંબંધ અને નિકાયમાં આવેલો સંબંધ એ બેનો ઘણું ભાગે મેળ બેસતો નથી. દાખલા તરીકે:—અપ્પમાદરતો મિલ્લુ (નં ૩૨) ઇત્યાદિ ગાથા અંગુત્તરનિકાયના ચતુલ્લનિપાતના ૩૭મા સુત્તમાં મળે

૧. મનોરથપૂરણી નામની અંગુત્તરનિકાય-અર્દુકથાના અંતમાં આ ગાથા આવી મળે છે:—

સન્નાગમસંબળ્ણનમનોરથો પૂરિતો ચ મે યસ્સા ।

एताय मनोरथपूरणी ति नाम ततो अस्सा ॥

આ (અર્દુકથા વડે) બધા નિકાયોની ટીકા કરવાનો મારો મનોરથ પૂર્ણ થયો, એટલા ખાતર આતું નામ મનોરથપૂરણી રાખ્યું.

છે. આ સુત્તમાં લગવાને, શીલસંપન્ન, ઇન્દ્રિયદમન કરનાર, મિતભોજી, અને અલ્પનિદ્રા લેવાવાળા ભિક્ષુની સ્તુતિ કરી છે. અને છેવટની ગાથાઓ આ પ્રમાણે છે:—

સીલે પતિટ્ઠિતો ભિક્ષુ ઇન્દ્રિયેસુ ચ સંવુતો ।
 ભોજનમ્હિ ચ મત્તઞ્જૂ જાગરિયં અનુયુજ્ઞતિ ॥
 एवं વિહરમાનો પિ અહોરત્તમતન્દિતો ।
 ભાવયં કુસલં ધમ્મં યોગક્ષેમસ્સ પત્તિયા ॥
 અપ્પમાદરતો ભિક્ષુ પમાદે ભયદસ્સિવા ।
 અમચ્ચો પરિહાનાય નિવ્વાનસ્સેવ સન્તિકે ॥

પરંતુ આ ગાથા લગવાને નિગમતિસ્સ નામના એક સ્થવિરને (વૃદ્ધ ભિક્ષુને) ઉદ્દેશીને કહી એવું અઠ્ઠકથાકારનું કહેવું છે. અને એ કાલ્પનિક સ્થવિરની એક કાલ્પનિક કથા પણ આપવામાં આવી છે:

एकमन्तं ठितो खो खेमो देवपुत्तो भगवतो सन्तिके इमा
 गाथायो अभासि ।

चरन्ति बाला दुग्धेधा अमित्तेनेव अत्तना ।
 करोन्ता पापकं कम्मं यं होति कटुकफलं ॥
 न तं कम्म कतं साधु यं कत्वा अनुतप्पति ।
 यस्स अस्सुमुखो रोदं विपाक पटिसेवति ॥
 तं च कम्मं कतं साधु यं कत्वा नानुतप्पति ।
 यस्स पतीतो सुमनो विपाकं पटिसेवति ॥

આ ગાથાઓ દેવપુત્રસંયુત્તમાંના ખેમકસુત્તમાં આવેલી છે. ખેમક નામનો દેવપુત્ર ભગવાન પાસે આવીને આ ગાથાઓ બોલ્યો એવો આનો સંબંધ છે. પરંતુ ધર્મપદ અર્ધકથાકારે આ ત્રણ ગાથાઓ ઉપર સુખ્યબુદ્ધકુળીની, એક ખેડૂતની અને સુમનભાલાકારની એમ ત્રણ વાર્તાઓ રચી છે.

અટ્ટિમે ભિક્ષવે ધમ્મા ભાવિતા વહુલીકતા અપારા પારંગમનાય સંવત્તન્તિ । કતમે અટ્ટ । સેવ્યર્યાદં । સમ્માદિટ્ટિ—પે૦—સમ્માસમાધિ ।
 इमे खो भिक्षवे अट्ट धम्मा भाविता बहुलीकता अपारा पारंगमनाय संवत्तन्ती ति । इदमवोच भगवा । इद वत्वा सुगतो अथापरं एतद-
 वोच सत्या ।

अप्पका ते मनुस्सेसु ये जना पारगाभिनो ।
 अधायमितरा पजा तीरमेवानुधावति ॥
 ये च खो सम्मदक्खाते धम्मे धम्मनुवत्तिनो ।
 ते जना पारमेस्सन्ति मच्चुधेय्यं सुदुत्तरं ॥
 कण्ह धम्मं विप्पहाय सुक्कं भावेथ पण्डितो ।
 ओका अनोकमागम्म विवेके यत्थ दूरमं ॥
 तत्राभिरतिमिच्छेय्य हित्वा कामे अकिञ्चनो ।
 परियोदपेय्य अत्तानं चित्तक्केसेहि पण्डितो ॥
 येसं संबोधियङ्गेसु सम्माचित्तं सुभावित ।
 आदानपटिनिस्सग्गे अनुपादाय ये रता ॥
 खाणासवा जुतिमन्तो ते लोके परिनिव्वुता ति ॥

આ મગ્ગસંયુત્તમાંનું ૩૪મું સુત્ત છે. અર્થાત્ આ ગાથાઓનો આર્યઅષ્ટાંગિક માર્ગની સાથે સંબંધ છે. અંગુત્તરનિકાયના દસકનિપાતમાં આ જ ગાથાઓ ત્રણ જગાએ મળી આવે છે. નં. ૧૧૭ અને ૧૧૮ એ બે સૂત્રોમાં, આર્યઅષ્ટાંગિક માર્ગની સાથે જ તે ગાથાઓનો સંબંધ છે; પણ ૧૬૯મા સૂત્રમાં દશકુશલકર્મપથની સાથે તેમનો સંબંધ છે. આ ઉપરથી એવું જણાય છે કે આર્યઅષ્ટાંગિક માર્ગની સાથે જ આ ગાથાઓનો સંબંધ મોટે લાગે જોડવામાં આવતો. પરંતુ અઠ્ઠકથાકારે પહેલી બે ગાથા ઉપર એક ધર્મશ્રવણ કરવાની વાત, અને બાકીની ત્રણ ઉપર પાંચસો આગંતુક ભિક્ષુઓની વાત, એમ બે વાર્તાઓ રચી. આમ કરીને આ વાર્તાનો અને આ ગાથાઓનો સંબંધ માંડમાંડ-જેમ તેમ કરીને જોડવામાં આવ્યો છે.

જ્યારે ભગવાન જોતવનમાં રહેતા હતા ત્યારે તેમની પાસે કોઈ એક દેવતા આવી, અને બોલી:—

હિરીનિસેધો પુરિસો કોચિ લોકસ્મિ વિજ્જતિ ।

યો નિંદમપ્પબોધતિ અસ્સો મદ્દો કસામિવ ॥

ભગવાને જવાબ આપ્યો:—

હિરીનિસેધા તનુયા યે ચરન્તિ સદા સતા ।

અન્તં દુક્ખસ્ય પપ્પુચ્ચ ચરન્તિ વિસમે સમં ॥

પહેલી ગાથા ધમ્પદમાં (નં. ૧૪૩) છે, તેના ઉપર અને તેની પછીની ૧૪૪ મી ગાથા ઉપર એમ બન્ને ગાથાઓ

૧. આ સૂત્રોના નંબર પાલિ ટેક્સ્ટ સોસાયટીના સંસ્કરણમાંથી લીધેલા છે.

ઉપર અટૂંકથાકારે એક પિલોતિક નામના સ્થવિરની વાત ઘડી કાઢી છે. પરંતુ ઉપરના સુત્તમાં જેમ આ ગાથા બંધબેસતી આવે છે તેમ આ વાતમાં બંધબેસતી નથી આવતી.

મન્નિઝમનિકાયમાં રટ્ટપાલ નામનું (નં. ૮૨) એક સુત્ત છે. તેનો સાર એ છે કે રાષ્ટ્રપાલે પોતાના માળાપની મરણ વિરુદ્ધ પ્રવ્રજ્યા લીધી, અને અરહન્ત થયા પછી તે પાછો પોતાના ગામમાં ગયો. ત્યાં તેની પૂર્વાશ્રમની સ્ત્રીઓને શણગારીને, તે સ્ત્રીઓ મારફત તેનાં માળાપે તેને પાછો સંસારમાં પાડવાનો પ્રયત્ન કર્યો. પરંતુ રાષ્ટ્રપાલ જરાકે વિચલિત થયો નહિ. તે જમ્યા વગર જ જવા માંડ્યો, ત્યારે તેના પિતાએ તેને જમાડ્યો. જમ્યા પછી રાષ્ટ્રપાલ જે ગાથાઓ બોલ્યો તેમાંની પ્રથમ આ પ્રમાણે છે:—

પસ્સ ચિત્તકત વિમ્બં અરુકાયં સમુસ્સિતં ।

આતુરં વ્રહ્સંકપ્પ યસ્સ નત્થિ ધુવં ઠિતિ ॥

(ધમ્મપદ ન. ૧૪૭)

આ જ ગાથા ઉપરથી અટૂંકથાકારે સિરિમા નામની ગણિકાની એક મોટી વાતો રચી છે. આ ગણિકા અત્યંત સુન્વરૂપ હતી પરંતુ તે એકાએક મરણ પામી અને બહુ થોડા સમયમાં તેનું પ્રેત દુર્ગંધી અને કુરૂપ બન્યું, તે સમયે બધા લોકો સમક્ષ આ ગાથા ભગવાન બોલ્યા એવું અટૂંકથાકારનું કહેવું છે, પરંતુ રાષ્ટ્રપાલની વાત સાથે આ ગાથા જેટલી બંધબેસતી આવે છે તેટલી આ સિરિમાની વાત સાથે બંધબેસતી નથી આવતી.

અટ્ટમાનિ ભિક્ષવે મલાનિ । કતમાનિ અટ્ટ । અસજ્ઞાયમલા
ભિક્ષવે મન્તા, અનુટ્ટાનમલા ભિક્ષવે વરા, મલં ભિક્ષવે વણ્ણસ્સ
કોસજ્ઞં, પમાદો ભિક્ષવે રક્ખતો મલ, મલં ભિક્ષવે ઇત્થિયા દુચ્ચરિતં,
મચ્છેરં ભિક્ષવે દદતો મલ, મલા ભિક્ષવે પાપકા અકુસલા ધમ્મા
અસ્મિ લોકે પરમ્હિ ચ, તતાં ચ ભિક્ષવે મલા મલતર અવિજ્ઞા પરમં
મલં । ઇમાનિ ચો ભિક્ષવે અટ્ટ મલાની તિ ।

અસજ્ઞાયમલા મન્તા અનુટ્ટાનમલા વરા ।

મલં વણ્ણસ્સ કોસજ્ઞં પમાદો રક્ખતો મલ ।

મલિત્થિયા દુચ્ચરિત મચ્છેરં દદતો મલં ।

મલા વે પાપકા ધમ્મા અસ્મિ લોકે પરમ્હિ ચ ॥

તતો મલા મલતરં અવિજ્ઞા પરમ મલં તિ ॥^૧

આ ૪ ગાથાઓ ધર્મપદના મહાવગ્ગમાં (૨૪૧-૨૪૩) આવે
છે. તેમાંની પહેલી ગાથા ઉપરથી લાળુદાથીની, અને બાકીની
બે ગાથાઓ ઉપરથી એક તરુણ ગૃહસ્થની એમ બે કથાઓ
અર્કુટથાકારે રચી છે. પરંતુ ઉપર આપેલું સુત્ત ૪ આ
ગાથાઓની ઘણી પ્રાચીન વ્યાખ્યા છે, એ સ્પષ્ટ જણાય છે.

અથ ગ્વાં તાયનો દેવપુત્તો પુરાણતિત્થકરો અભિક્કન્તાય રત્તિયા
અભિક્કન્તવણ્ણાં કેવલકર્પં જેતવનમોમાસેત્વા યેન ભગવા તેનુપસંકમિ ।
ઉપસંકમિત્વા ભગવન્તમભિવાદેત્વા એકમન્તમટ્ટાસિ । એકમન્તં ઠિતો
ચો તાયનો દેવપુત્તો ભગવતો સન્તિકે ઇમા ગાથાયો અમાસિ ।

છિન્દ સોતં પરક્કમ્મ કામે પનુદ ત્રાહ્મણ ।

નપ્પહાય મુનિ કામે નેક્કત્તમુપપજ્જતિ ॥

કયિરા ચે કયિરાથેનં દલ્હમેનં પરક્કમે ।

સિથિલો હિ પરિવ્વાજો મિય્યો આકિરતે રજં ॥

અકતં દુક્કતં સેય્યો પચ્છા તપતિ દુક્કતં ।

કતં ચ સુકતં સેય્યો ય કત્વા નાનુતપ્પતિ ॥

કુસો યથા દુગ્ગહીતો હત્યમેવાનુ કન્તાતિ ।

સામઞ્ઞં દુપ્પરામટ્ટં નિરયાયૂપકઢ્ઢતિ ॥

યં કિચ્ચિ સિથિલં કમ્મં સંકિલિટ્ટુ ચ યં વતં ।

સંકસ્સરં વ્રહ્મચરિયં ન તં હોતિ મહ્ફલં તિ ॥

ઇદમવોચ તાયનો દેવપુત્તો । इदं वत्वा भगवन्तमभिवादेत्वा
पढक्खिण्णं कत्वा तत्थेवन्तरघायी ति ।

આ દેવપુત્તસંયુત્તના પહેલા વચ્ચનુ આઠમું સુત્ત છે. આમાંનું પ્રથમ ગાથાર્ધ ધમ્મપદમાંના બ્રાહ્મણવચ્ચની શરુઆતમાં છે. અને ‘કયિરા ચે’થી બાકીની ચાર ગાથાઓ નિરયવચ્ચમાં મળે છે. ફક્ત તે ગાથાઓ આમાં આપેલા કેમ પ્રમાણુ નથી. આ સુત્તમાં જે દેવપુત્ત ભગવાન પાસે આવ્યો તે પૂર્વજન્મમાં તીર્થંકર હતો એ વાત ધ્યાનમાં રાખવા જેવી છે. તાયન નામના તપસ્વીએ આ ગાથાઓ રચી હોય અને પછી તે ગાથાઓ બૌદ્ધ ગ્રંથકારોએ ધમ્મપદમાં લીધી હોય તે તેમાં કશી નવાઇ નથી. શ્રમણસંપ્રદાયમાં આવા વિચારવિનિમય થયાના ઘણા દાખલાઓ મોજૂદ છે. ધમ્મપદ-અર્ધકથાકારે આ સુત્તમાંની બીજી, ત્રીજી અને ચોથી^૧ ગાથાઓ ઉપર, ખરાબ શબ્દો બોલનારા લિક્ષુની અને

પાંચમી ગાથા ઉપર એક ઇબ્યાળુ સ્ત્રીની-એમ બે વાતો રચી છે. અને આ ગાથાઓનો જેમ તેમ કરીને સંબંધ બેસાડવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે.

અહીં સુધી અર્દુકથાકારનો અને નિકાયોનો મેળ કેમ નથી બેસતો એ બતાવવામાં આવ્યું. હવે બેચાર જગ્યાએ તે અને નિકાય કેમ મળતાં આવે છે તે જોઈએ.

न पुष्पगन्धो पटिवातमेति न चन्दनं तगरं मल्लिका वा ।

सतं च गन्धो पटिवातमेति सच्चा दिसा सुप्पुरिसो पवाति ॥

(ધમ્મપદ—૫૪)

આ ગાથા અંશુત્તરનિકાયના તિક્કનિપાતમાં (સુત્ત-૭૯) મળે છે. આનંદે પૂછેલા પ્રશ્નનો ખુલાસો કર્યા પછી ભગવાન આ ગાથા બોલ્યા છે, અને આ જ હકીકત ધમ્મપદ-અર્દુકથાકારે આ ગાથાની અર્દુકથામાં લીધેલી છે.

मुमुखं वत जीवाम येसं नो नत्थि किञ्चनं ।

पीतिभक्खा भविस्साम देवा आभस्सरा यथा ति ॥

(ધમ્મપદ—૨૦૦)

આ ગાથા મારસંયુત્તના બીજા વગ્ગના આઠમા સુત્તમાં આવે છે. એક વાર ભગવાન બુદ્ધ પંચશાલા નામના બ્રાહ્મણુઆમ પાસે રહેતા હતા. ત્યાંના બ્રાહ્મણુ ગૃહસ્થમાં મારે પ્રવેશ કરીને ભગવાનને સુદલ લિક્ષા મળવા લીધી નહિ. ભગવાન ખાલી લિક્ષાપાત્ર સહિત જ ગામમાથી બહાર નીકળ્યા. ત્યારે તેમને ‘આજે લિક્ષા મળી કે નહિ’ એમ મારે પૂછ્યું. આ સંવાદના અંતમાં આ ગાથા છે. ધમ્મપદ-અર્દુકથાકારે પણ આ જ વાતમાં થોડોઠ ફેરફાર કરીને તે લીધી છે.

સવ્વામિભૂ સવ્વવિદૂહમસ્મિ સવ્વેસુ ધમ્મેસુ અનૂપલિત્તો ।

સવ્વંજહો તણ્હક્ખયે વિમુત્તો સયં અભિજ્ઞાય કમુદિસેય્યં ॥

(ધમ્મપદ—નં. ૩૫૩)

આ ગાથા મજ્ઞિમનિકાયના અરિયપરિચેસન સુત્તમાં આવે છે. તત્ત્વબોધ થયા પછી બુદ્ધ ભગવાન જ્યારે વારાણસી જવા નીકળ્યા ત્યારે બોધિવૃક્ષ (બુદ્ધ ગયા) અને ગયાની વચમાં તેમને ઉપક નામનો આજીવક મળ્યો. ‘ તારો ગુરુ કોણ ? ’ એવો આજીવકે પ્રશ્ન પૂછ્યો, ત્યારે જવાબમાં ભગવાન આ ગાથા બોલ્યા; ધમ્મપદ-અર્ઘ્વકથાકારે પણ આ જ વાતનો અનુવાદ કર્યો છે.

યો ચ પુવ્વે પમજિત્વા પચ્છા સો નપ્પમજ્જતિ ।

સોમં લોકં પમાસેતિ અબ્બા મુત્તો વ ચન્દિમા ॥

યસ્સ પાપં કતં કમ્મ કુસલેન પિથીયતિ ।

સોમં લોક પમાસેતિ અબ્બા મુત્તો વ ચન્દિમા ॥

યો હવે દહરો મિક્ખુ યુજ્જતિ બુદ્ધસાસને ।

સોમં લોકં પમાસેતિ અબ્બા મુત્તો વ ચન્દિમા ॥

આ ગાથાઓ મજ્ઞિમનિકાયના અંગુલિમાલસુત્તમાં (નં. ૮૬) મળે છે. અંગુલિમાલ ભયંકર લૂંટારો હતો. ભગવાને પોતાના તપોબળથી તેને તેની હિંસાત્મકવૃત્તિમાંથી છોડાવીને પોતાનો શિષ્ય બનાવ્યો. પછી લિક્ષુ થયા પછી જ્યારે તે શ્રાવસ્તી નગરીમાં બિક્ષા માગતો હતો ત્યારે દોડોએ તેને ઓળખી કાઢ્યો અને તેને સારી રીતે માર માર્યો, તો પણ અંગુલિમાલની શાંતિ અટલ રહી. આ પ્રસંગે તે એકાન્તમાં

હતો ત્યારે તેના મુખમાંથી જે ઉદ્ગાર નીકળ્યા તે પૈકી પહેલી ત્રણ ગાથાઓ છે. આમાંની પહેલી બે, ધર્મપદના લોકવગ્ગમાં અને છેલ્લી સિક્કખુવગ્ગના અંતમાં મળી આવે છે. આ ત્રણ ગાથાઓ ઉપર ધર્મપદ-અર્દુકથાકારે અનુક્રમે, સંમાર્જની સ્થવિરની, અંશુલિમાલની અને સુમનશ્રામણેરની-એમ ત્રણ કથાઓ રચી.

આ અર્દુકથાકારે એક કે અનેક ગાથાઓ ઉપર એકાદ વાત રચીને તેના અન્તમાં ગાથા અને તે ગાથાનો કે ગાથાઓનો અર્થ આપ્યો છે. ધર્મપદની ગાથાઓનો અર્થ ખેસારવામાં આ ટીકા બહુ ઉપયોગી છે, તો પણ અધી વાર તેના ઉપર વિશ્વાસ મૂકી શકાય એમ નથી. દાખલા તરીકે,

સુદસ્સં વજ્જમઞ્જેસં અત્તનો પન દુદ્ધસં ।

પરેસં હિ સો વજ્જાનિ ઓપુણાતિ યથા મુસં ।

અત્તનો પન છાદેતિ કલિં વ કિતવા સઠો ॥

(ધર્મપદ-નં. ૨૫૨)

આ ગાથાનાં છેલ્લાં બે પદો ઉપર આ પ્રમાણે ટીકા છે:—
કલિં વ કિતવા સઠો તિ એથ સકુણેસુ અપરઞ્જનભાવેન અત્તમાવો કઠી નામ, સાલામહ્ગાદિકં પટિચ્છાદનં કિતવા નામ, સાકુણિકો સઠો નામ । યથા સકુણલુદ્ધકો સકુણે ગહેત્વા મારેતુકામો કિતવાય અત્તમાવં પટિચ્છાદેતિ एवं અત્તનો વજ્જ છાદેતી તિ સત્યો ॥ આનો અર્થ એ કે:—‘ પક્ષીઓને પકડનાર પારધીનો દેહ કલિ બણવો, છુપાઈ રહેવા માટે ઝાડની ડાળીઓ વગેરેથી તૈયાર કરેલી જગ્યા કિતવા, અને પારધી શઠ. જેમ

પારધી પોતાનો દેહ કિતવાની પાછળ છુપાવે છે તેમ મનુષ્ય પોતાના દોષ છુપાવે છે.' અહિં અર્દુઠથાકાર અર્થને એક બાબુએ મૂકી બહુ દૂર ગયો છે એમાં શક નથી. સુત્ત-નિપાતમાના કોકાલિયસુત્તમાં આ ગાથા મળે છે:—

અપ્પમત્તો અયં કલિ ।

યો અક્ખેસુ ધનપરાજયો ।

સવ્વસાપિ સહાપિ અત્તના ।

અયમેવ મહત્તરો કલિ ।

યો સુગતેસુ મનં પદોસયે ॥

અહિં કલિ એટલે જુગારમાં ધનહાનિ એમ કહ્યું છે, અને તે જ અર્થ ધમ્મપદની ગાથામાં પણ લખ્યો તો તે બરાબર અર્થબેસતો આવે છે. કિતવા શબ્દ સ્ત્રીલિંગી છે એમ ટીકાકારે માની લીધું છે. પણ તે સ્ત્રીલિંગી ન હોઈ પુલિંગી છે અને કિતવા એ તે શબ્દની પાંચમી વિભક્તિ છે. કિતવ એટલે પાસાથી રમનાર. તેનાથી, બીજો પાસાથી રમનાર શક પોતાની હાનિ (અથવા હાનિકારક પાસો) છુપાવી રાખવાનો પ્રયત્ન કરે છે તે પ્રમાણે મનુષ્ય પોતાના દોષો બીજાથી છુપાવી રાખે છે એવો આ ગાથાનો સરળ અર્થ છે. મતલબ કે, અર્થની બાબતમાં પણ અર્દુઠથાકારનું પૂર્ણ-પણે અનુકરણ થઈ શકતું નથી. પરંતુ ધમ્મપદ ગ્રંથ સાદો અને સરળ હોવાથી તેમાં આવાં દુર્બોધ સ્થાનો ક્વચિત જ આવે છે.

ધમ્મપદ શબ્દના અર્થ સંબંધે પાશ્ચાત્ય પંડિતોમાં મોટો મતભેદ છે. એક પક્ષે પદ શબ્દનો અર્થ ઉપાય કે

માર્ગ (Path) કયો છે. બીજા પક્ષે પદ નો અર્થ વાક્ય (Word) કયો છે. આમાંનો પહેલો પક્ષ પ્રો. મેક્સમૂલ્લરનો છે અને તે જ વધારે પ્રબળ દેખાય છે.^૧ પદ શબ્દનો માર્ગ એવો અર્થ થઈ શકે છે. પરંતુ તે અહિં લાગુ પડતો નથી. ધર્મપદમાં ધર્મનો માર્ગ બતાવેલ નથી પણ કેવળ ધર્મ-વાક્યોનો સંગ્રહ કરેલો છે. “એક ગાથા પદ સેચ્ચો” (૧૦૧) “એક અત્યપદ સેચ્ચો” (૧૦૦) આ જગ્યાએ પદ શબ્દનો જે અર્થ છે તે જ ‘ધર્મપદ’ શબ્દમાં પણ લાગુ પડે છે, અને ચિની ગ્રંથકારોને પણ આ જ અર્થ પસંદ પડે છે.^૨ આ ધર્મવાક્યો કે આ ધાર્મિક ગાથાઓ બુદ્ધ ભગવાનની કે બૌદ્ધ શ્રાવકોની જ છે એવું નથી, પણ બીજા પથના શ્રમણ બ્રાહ્મણોની ગાથાઓનો પણ આમાં સમાવેશ થએલો છે, એ ઉપર આપેલી તાચન દેવપુત્તની ગાથાઓ ઉપરથી ચોક્કસ જણાય છે. તે પણ જૈન ગ્રંથમાં મળી આવતા આના એક બે દાખલાઓ અહિં આપીએ તો તે અસાંપ્રત નહિ ગણાય.

યો સહસ્સં સહસ્સેન (નં. ૧૦૩) આ ધર્મપદગાથાનો અનુવાદ ઉત્તરાધ્યયનના નવમા અધ્યયનમાં મળે છે તે આ પ્રમાણે:—

૧. Introduction to the Dhammapada (1898)-by Prof Max muller pp 53-57

૨. Mr. Beal informs us that the Chinese seem to have taken Dhammapada in the sense of ‘stanzas of law,’ ‘law-texts’ or ‘scripture texts.’ (The same Introduction p. 56)

જો સહસ્તં સહસ્તાણ સંગમે દુઙ્ગે જિણે ।

एगं जिणेज्ज अप्पाणं एस से परमो जओ ॥

માસે માસે કુસગ્ગેન (નં. ૭૦) આ ગાથાનો અનુવાદ તે જ અધ્યયનમાં છે તે આ મુજબ:—

✓ માસે માસે ડ જો વાલો કુસગ્ગેન તુ મુંજડ ।

न सो सुखायधम्मस्स कलं अघड सोलसि ॥

આ સિવાય આ સૂત્રના ૨૫મા અધ્યયનમાં ધમ્મપદના પ્રાક્ષણવગ્ગની ઘણી ગાથાઓનો અનુવાદ આવેલો છે. ૬૨-વૈકુલિકસૂત્રમાં પણ ધમ્મપદની ગાથાઓ જેવી કેટલીક ગાથાઓ આવે છે. આનો અર્થ, જૈનોએ બૌદ્ધ ગ્રંથમાંથી કે બૌદ્ધોએ જૈન ગ્રંથમાંથી આ ગાથાઓ લીધી એમ સમજવાનો નથી. બુદ્ધકાળ પછી ૨૦૦-૩૦૦ વર્ષો સુધી શ્રમણપંથમાં સંકુચિતતા આવી નહોતી, અને એક બીજા પાસેથી સુભાષિતો શીખવાં એ નિંદ્ય ગણાતું નહોતું.

આનો એક સરસ દાખલો અંશુત્તરનિકાયના પંચકનિપાતમાં મળે છે. બુદ્ધ ભગવાન કહે છે:—
પશ્ચિમે ભિક્ષવે આનિસંસા સમવત્થચારે । કતમે પચ્ચ । અસ્સુતં સુણાતિ,
સુતં પરિયોદપેતિ, સુતેનેકચ્ચેન વિસારદો હોતિ, ન ગાઢ્ઢ રોગાતંકં
ફુસતિ, મિત્તવા ચ હોતિ । ઇમે ચો ભિક્ષવે પચ્ચ આનિસંસા
સમવત્થચારે તિ ।^૧

૧. આ સુત્ત પંચકનિપાતના પાચમા પણ્ણાસકના આરભમા આવે છે. તેમા પ્રથમ ઉતાવળે પ્રવાસ કરવામા પાચ દોષ બતાવેલા છે, અને પછી ધીમે ધીમે પ્રવાસ કરવામા આ પાચ ગુણો બતાવેલા છે.

અર્થ:—હે લિક્ષુઓ, ધીમે ધીમે પ્રવાસ કરવામાં પાંચ ગુણ રહેલા છે. તે કયા ? પહેલાં જે ધર્મવાક્ય સાંભળ્યું ન હોય તે સંભળાય છે, જે સાંભળ્યું હોય તેનું પરિશોધન થાય છે, કેટલીક વાતોમાં પૂર્ણ જ્ઞાન મળે છે, તેને ભયંકર રોગ લાગુ પડતો નથી, અને તે મૈત્રી બાંધે છે. હે લિક્ષુઓ, ધીમે ધીમે પ્રવાસ કરવામાં આ પાંચ ગુણ રહેલા છે.

આ અને આની નીચેના બીજા સૂત્રમાં પણ આવી જ જાતના બીજા પાંચ ગુણો જતાવેલા છે. આમાં, પોતાના શ્રાવકો બીજા પંથોના શ્રમણબ્રાહ્મણો પાસેથી જ્ઞાનસંગ્રહ કરે એવો બુદ્ધ ભગવાનનો હેતુ સ્પષ્ટ રીતે દેખાય છે. આજકાલના પુરાણપ્રિય બૌદ્ધ પંડિતોને કહીએ કે ધર્મપદમાં બીજા પંથોના શ્રમણબ્રાહ્મણોની ગાથાઓનો સંગ્રહ કરેલો નજરે પડે છે, તો તે તેમને મુદ્દલ ગમશે નહિ. આ બધી ગાથાઓ બુદ્ધ ભગવાન જ બોલ્યા છે એ વિશે તેમને સંપૂર્ણ શ્રદ્ધા છે. અને તેમની સાથે વાદવિવાદ કરવામાં કાંઈ ફાયદો થાય એ અશક્ય છે. પરંતુ એક સમયે હિંદુસ્તાનના અનેક પંથોમાં આવી જાતનું સખ્ય અને સહાનુભૂતિ હતાં એ હકીકત આપણો તરુણ વર્ગ સમજે એ ઘટ છે. અને માટે જ આ સંગ્રહે આટલો વિસ્તાર કરવો એ અમને યોગ્ય જણાયું.

૧. મુસાફરી કરતા ખાસ વિશિષ્ટ જગાઓએ કેટલાક દિવસ રહેવું, અને ત્યાંથી મેળવવા જેવું હોય તે જ્ઞાન મેળવી, વળી આગળ 'ચાલવું', અને વળી બીજી એવી જ ઉપયુક્ત જગાએ થોભવું. આ ધીમે ધીમે પ્રવાસ કરવાનો અર્થ છે.

ધમ્મપદની ગાથાઓ અનુસાર તેમની વર્ગવારી કરવામાં આવી. અને તે વર્ગવારી એકાદ સૈકા પછીની તો હોવી જ નોંધએ. ઉપર કહી ગયા છીએ કે અંગુલિમાલની ત્રણ ગાથાઓ પૈકી બે ગાથાઓ લોકવજ્ઞમાં અને ત્રીજી ભિક્ષુવજ્ઞના અંતમાં મળી આવે છે. વર્ગીકરણ કરનારાએ પહેલી બે ગાથાઓમાં 'લોક' શબ્દ હોવાથી તેમને લોકવજ્ઞમાં અને ત્રીજીમાં 'ભિક્ષુ' શબ્દ હોવાથી તેને ભિક્ષુવજ્ઞમાં દાખલ કરી. આ જ રીતે તેણે બીજા વજ્ઞોનું પણ વર્ગીકરણ કર્યું છે. અર્થાત્ વજ્ઞમાંની ગાથાઓમાં પૂર્વાપર સંબંધ કોઇવાર જ મળે છે.

ચિની તુર્કસ્તાનમાં ખોટાન પાસે મળી આવેલ એક અંકિત હસ્તલિખિત પુસ્તક ઉપરથી એવું જણાય છે કે ખરેખરી લિપિમાં લખેલું એક પ્રાકૃત ધમ્મપદ હતું. આ પુસ્તક ઇસ્વીસન પછી ત્રીજા સૈકાના ચોથા પાદમાં (A. D. 269) લખાયું હોવું નોંધએ એવો તજજ્ઞોનો મત છે. આ સિવાય ચિનીભાષામાં ધમ્મપદનાં ત્રણ જૂદાં જૂદાં સંસ્કરણો નજરે પડે છે ૧ આ બધા ઉપરથી પાલિ ભાષાનું ધમ્મપદ ઘણું પ્રાચીન છે એમ સિદ્ધ થાય છે.

આમાં જોકે અનેક પંથોના શ્રમણપ્રાજ્ઞોની ઉક્તિઓનો સંગ્રહ કરેલો છે તો પણ તે પરસ્પરવિરોધી નથી;

૧. જેમને વધારે માહિતી જોઈતી હોય તેમણે નીચેનું પુસ્તક જોવું. 1. Introduction to Prakrit Dhammapada- by Benimadhab Barua and Sailendranath Mitra. (1921 University of Calcutta)

અહિંસાત્મક ધ્યેયને પુષ્ટિ આપનારી જ છે. કુશલ માલા-
 કાર જૂદી જૂદી જાતના રંગોનાં ફૂલોની ગૂંથણીથી જેમ એક
 સરસ ગુચ્છ કે એકાદ સુંદર માળા બનાવે તેવી જાતનું
 આ ધર્મપદ છે. આમાં આપણા પૂર્વજોના અહિંસાત્મક
 ધ્યેયને આધાર આપનારાં સુભાષિતોનો ઘણી જ કુશળતાથી
 સંગ્રહ કરેલો છે, અને તેનું ગૂજરાતી ભાષાન્તર અર્પણ
 કરવા માટે હાલ અમને મહાત્મા ગાંધીજી સિવાય બીજી
 વ્યક્તિ કઈ મળી શકે ? કારણકે, આજે તેઓ પણ અહિંસાના
 જ માર્ગે હિંદુસ્તાનના જૂઠા જૂઠા ધર્મપંથોનું ઐક્ય
 સાધવાનો પ્રયત્ન કરી રહ્યા છે. આ ભાષાન્તરનો સ્વીકાર કરવા
 માટે અમે તેમનો આભાર માનીએ છીએ અને યથામતિ
 કરેલું આ ભાષાન્તર ગૂજરાતી વાચકવર્ગ આગળ મૂકીએ છીએ.

ગૂજરાત પુરાતત્ત્વમંદિર
 માર્ગશીર્ષ પૌર્ણિમા
 સંવત ૧૯૮૧

}

પાઠભેદ

સી. (૧) દેવમિત્ત સ્થવિરે શુદ્ધ કરેલું તથા લકાલિનવ વિદ્યુત છાપખાનામાં છાપેલું, (૨) સીલ કમ્પન્ધ સ્થવિરે શુદ્ધ કરેલું તથા બુદ્ધિસ્ટ ટેક્સ્ટ સોસાયટીએ (Buddhist Text Society) પ્રસિદ્ધ કરેલું, અને (૩) સૂર્યગોડ સુમંગલ સ્થવિરે શુદ્ધ કરેલું તથા પાલિ ટેક્સ્ટ સોસાયટીએ છાપેલું ધમ્મપદ; આ ધમ્મપદના ત્રણ સંસ્કરણોમાં સિંહલી પાઠોનું પ્રાધાન્ય છે. પાલિ ભાષામાં સિ હલ શબ્દને માટે સીહલ શબ્દ વપરાય છે. માટે એ પાઠોનું નિદર્શક સી. ચિન્ન વાપરવામાં આવ્યું છે.

મ. બ્રહ્મદેશના હસાવતી છાપખાનામાં છાપેલું ધમ્મપદનું આ એક જ પુસ્તક અમને મળ્યું છે. તેમાંના પાઠોનો નિર્દેશ મ. અક્ષરવડે અમે કર્યો છે. કારણ કે, બ્રહ્મદેશને પાલિ ભાષામાં મરમ્મરટ્ટ કહે છે.

અ. એટલે ધમ્મપદની અટૂકથા. ઇ. સ. ૧૮૯૮ માં ડેલંબોના 'ગ્રંથપ્રકાશ' છાપખાનામાં છાપેલા આ અટૂકથાના સંસ્કરણનો અર્થ ઉપયોગ કર્યો છે, અને તેમાંના પાઠોને અ. સંસા આપવામાં આવી છે.

अनुक्रमणिका

			५४
१. यमकवर्गो	...	...	२
२. अप्पमाद०	...	...	८
३. चित्त०	...	...	१२
४. पुष्प०	.	.	१६
५. बाल०	...		२०
६. पण्डित०	...	...	२४
७. अरहन्त०	..	..	२८
८. सहस्स०	...	...	३२
९. पाप०	...	...	३६
१०. ढण्ड०	...	...	४०
११. जरा०		...	४६
१२. अत्त०	..	..	४८
१३. लोक०	..	...	५२
१४. बुद्ध०	...	...	५६
१५. सुख०	...	...	६०
१६. पिय०	...	...	६४
१७. कोव०		...	६८
१८. मल०	...		७२
१९. धम्मद्व०	...	...	७८
२०. मग्ग०	..	...	८४
२१. पकिण्णक०	...	...	८०
२२. निरय०	...	...	८४
२३. नाग०	...	...	९८
२४. तण्हा०	...	...	१०४

२५. मिक्खु०	...	...	११४
२६. ब्राह्मण०	...	...	१२०
१. टिप्पणु	...	...	१३३
२. परिभाषा टिप्पणु	...	...	१३८
लोकानुक्रम	...	...	१४७
शुद्धिपत्र	...	...	१५५

धम्मपदं

॥ नमो तस्स भगवतो अरहतो सम्मासम्बुद्धस्स ॥

धम्मपदं

१

[यमकवग्गो]

१. मनोपुव्वङ्गमा धम्मा मनोसेट्ठा मनोमया ।
मनसा चे पटुट्ठेन भासति वा करोति वा ।
ततो नं दुक्खमन्वेति चक्कं व वहतो पदं ॥ १ ॥

२. मनोपुव्वङ्गमा धम्मा मनोसेट्ठा मनोमया ।
मनसा चे पसन्नेन भासति वा करोति वा ।
ततो नं सुखमन्वेति छाया व अनपायिनी ॥ २ ॥

३. अक्कोच्छि मं अवधि मं अजिनि मं अहासि मे ।
उत्तेज्जो ये तं उपनय्हन्ति वेरं तेसं न सम्मति ॥ ३ ॥

४. अक्कोच्छि मं अवधि मं अजिनि मं अहासि मे ।
ये तं न उपनय्हन्ति वेरं तेसूपसम्मति ॥ ४ ॥

५. न हि वेरेन वेरानि सम्मन्तीध कुदाचनं ।
अवेरेन च सम्मन्ति एस धम्मो सनन्तनो ॥ ५ ॥

તે સમ્યક્ સંયુક્ત ભગવાન અરહન્તોને નમસ્કાર.

ધર્મપદ

૧

[યમકવર્ગ]

૧. ધર્મો—પદાર્થોમાં મન અગ્રેસર છે, મન શ્રેષ્ઠ છે, ધર્મો મનોમય છે; જો કોઈ પ્રદુષ્ટ મનથી બોલે કે કર્મ કરે તો પછી, વાહને જોડેલા પ્રાણીના પગલા પાછળ ચક્ર ચાલે તેમ તેની પાછળ દુઃખ ચાલે છે. ૧

૨. ધર્મોમાં મન અગ્રેસર છે, મન શ્રેષ્ઠ છે, ધર્મો મનોમય છે; જો કોઈ પ્રસન્ન મનથી બોલે કે કર્મ કરે તો પછી છુટી નહિ પડનારી છાયાની પેઠે સુખ તેની પાછળ ચાલે છે. ૨

૩. મને ગાળો દીધી, મને માર્યો, મને જીતી ગયો, માફ હરી ગયો; જેઓ એવી વાતની ગાંઠ વાળી રાખે છે તેમનું વૈર શમતું નથી. ૩

૪. મને ગાળો દીધી, મને માર્યો, મને જીતી ગયો, માફ હરી ગયો; જેઓ એવી વાતની ગાંઠ વાળતા નથી તેમનું વૈર શમે છે. ૪

૫. અહીંયાં કદી પણ વૈરથી વૈર શમતું નથી, અવૈરથી—પ્રેમથી શમે છે; એ સનાતન ધર્મ છે. ૫

६. परे च न विजानन्ति मयमेत्य यमामसे ।
ये च तत्थ विजानन्ति ततो सम्मन्ति मेधगा ॥ ६ ॥

७. सुभानुपास्सि विहरन्तं इन्द्रियेसु असंवुतं ।
भोजनमिह अमत्तञ्जुं कुसीतं हीनवीरियं ॥
तं वे पसहति मारो वातो रुक्खं व दुब्बलं ॥ ७ ॥

८. असुभानुपास्सि विहरन्तं इन्द्रियेसु सुसंवुतं ।
भोजनमिह च मत्तञ्जुं सद्धं आरद्धवीरियं ।
तं वे नप्पसहति मारो वातो सेलं व पब्बतं ॥ ८ ॥

९. अनिक्कसावो कासावं यो वत्थं परिदहेस्सति^१ ।
अपेतो दमसच्चेन न सो कासावमरहति ॥ ९ ॥

स्मात्

१०. यो च वन्तकसावस्स सीलेसु सुसमाहितो ।
उपेतो दमसच्चेन स वे कासावमरहति ॥ १० ॥

११. असारे सारमतिनो सारे चासारदस्सिनो ।
ते सारं नाधिगच्छन्ति मिच्छासङ्कप्पगोचरा ॥ ११ ॥

१२. सारं च सारतो जत्वा असार च असारतो ।
ते सारं अधिगच्छन्ति सम्मासङ्कप्पगोचरा ॥ १२ ॥

૬. ખીજાઓ લલ્લે ન જાણતા હોય અમે આમાં સંયમ કરીશું એમ જે તે પ્રસંગે જાણે છે તેથી કલહો શમે છે. ૬

૭. શુભ દેખીને વિહાર કરનારને, ઇન્દ્રિયોમાં અસં-વૃત્તને, લોજનમાં માત્રા-માપ નહિ જાણનારને, આળસુને, હીનવીર્યને—તેને માર, દુર્બલ વૃક્ષને વાયુની પેઠે, મારી પાડે છે. ૭

૮. અશુભ દેખીને વિહાર કરનારને, ઇન્દ્રિયોમાં સુસં-વૃત્ત રહેનારને, શ્રદ્ધાવાળાને, વીર્યશાળીને—તેને માર, શિલા-વાળા પર્વતને વાયુની પેઠે, મારી શકે છે. ૮

૯. પોતામાંથી કષાય (પાપવૃત્તિ) ગયો નથી એવો, દમ અને સત્યથી વેગળો જે કષાય વસ્ત્ર ધારણ કરે તે કષાયને યોગ્ય નથી. ૯

૧૦. જેણે કષાયનું વમન કર્યું છે, જે શીતમાં સમાધિ-વાળો છે, દમ અને સત્યવાળો છે તે કષાયને યોગ્ય છે. ૧૦

૧૧. અસારમાં સારખુદ્ધિવાળા, અને સારમાં અસાર દેખનારા, મિથ્યા સંકલ્પમાં ફરનારા તે સાર પામતા નથી. ૧૧

૧૨. સારમાંથી સાર જાણીને અને અસારમાંથી અસાર જાણીને સમ્યક્ સંકલ્પમાં ફરનારા તે સાર પામે છે. ૧૨

१३. यथा अगारं दृच्छन्नं बुद्धिं समतिविज्झति ।
एवं अभावितं चित्तं रागो समतिविज्झति ॥ १३ ॥
१४. यथा अगारं सुच्छन्नं बुद्धिं न समतिविज्झति ।
एवं सुभावितं चित्तं रागो न समतिविज्झति ॥ १४ ॥
१५. इध सोचति पेच्च सोचति पापकारी उभयत्थ सोचति ।
सो सोचति सो विहज्जति दिस्वा कम्म किलिट्टमत्तनो ॥ १५ ॥
१६. इध मोदति पेच्च मोदति कतपुज्जो उभयत्थ मोदति ।
सो मोदति सो पमोदति दिस्वा कम्म विसुद्धमत्तनो^२ ॥ १६ ॥
१७. इध तप्पति पेच्च तप्पति पापकारी उभयत्थ तप्पति ।
पापं मे कतं ति तप्पति भिग्यो^३ तप्पति दुग्गतिं गतो ॥ १७ ॥
१८. इध नन्दति पेच्च नन्दति कतपुज्जो उभयत्थ नन्दति ।
पुज्जं मे कतं ति नन्दति भिग्यो^३ नन्दति सुग्गतिं गतो ॥ १८ ॥

૧૩. જેમ ખરાબ રીતે છાયેલા ઘરમાં વરસાદ સોંસરો પડે છે તેમ અભાવિત અર્થાત્ લાવના (ધ્યાન) વિનાના ચિત્તમાં રાગ સોંસરો પડે છે. ૧૩

૧૪. જેમ સારી રીતે છાયેલા ઘરમાં વરસાદ સોંસરો પડતો નથી તેમ સુભાવિત ચિત્તમાં રાગ સોંસરો પડતો નથી. ૧૪

૧૫. પાપકારી આ લોકમાં શોક કરે છે, પરલોકમાં શોક કરે છે, બન્ને જગાએ શોક કરે છે; આત્માને કર્મથી કલેશવાળો થયેલો જોઈને તે શોક કરે છે, તે આઘાત પામે છે. ૧૫

૧૬. પુણ્યકારી આ લોકમાં મોહ કરે છે, પરલોકમાં મોહ કરે છે, બન્ને જગાએ મોહ કરે છે; આત્માને કર્મથી શુદ્ધ જોઈને તે મોહ કરે છે, તે પ્રમોહ કરે છે.

૧૭. પાપકારી આ લોકમાં તાપ કરે છે, પરલોકમાં તાપ કરે છે, બન્ને જગાએ તાપ કરે છે; મેં પાપ કર્યું એમ ઠરી તાપ કરે છે, દુર્ગતિ પામેલો તે વારંવાર તાપ કરે છે. ૧૭

૧૮. પુણ્યકારી આ લોકમાં આનંદ કરે છે, પરલોકમાં આનંદ કરે છે, બન્ને જગાએ આનંદ કરે છે; મેં પુણ્ય કર્યું એમ ઠરી આનંદ કરે છે, સ્વર્ગગતિ પામેલો તે વારંવાર આનંદ કરે છે. ૧૮

१९. बहुं पि चे सहितं भासमानो न तक्करो होति नरो पमत्तो ।
गणयन् गोपो व गावो गुणयं परेसं न भागवा सामञ्जस्स होति ॥ १९ ॥

२०. अप्पं पि चे सहितं भासमानो
धम्मस्स होति अनुवन्मचारी ।
रागं च दोसं च पहाय मोहं
सम्मंप्पजानो मुविमुत्तचित्तो ।
अनुपादियानो इध वा हुरं वा
स भागवा सामञ्जस्स होति ॥ २० ॥

यमकवग्गो पठसो ॥

२

[अप्पमादवग्गो]

२१. अप्पमादो अमतपदं पमादो मच्चुनो पडं ।
अप्पमत्ता न मीयन्ति ये पमत्ता यथा मत्ता ॥ १ ॥

२२. एतं विसैसतो जत्वा अप्पमादमिह पण्डिता ।
अप्पमादे पमोदन्ति अरियानं गोचरे रता ॥ २ ॥

२३. ते ज्ञायिनो साततिका निचं दब्धपरक्कमा ।
फुत्तन्ति धीरा निव्वानं योगक्खेमं अनुत्तरं ॥ ३ ॥

૧૯. મહુ સાહિત્ય બોલતો પણ તે પ્રમાણે કાર્ય નહિ કરનારો પ્રમાદી પુરુષ, પારકી ગાયો ગણતા ગોવાળની પેઠે, શ્રમણપણાનો લાગદારી થતો નથી. ૧૯

૨૦. અદ્યજ સાહિત્ય બોલતો પણ ધર્મનું અનુવર્તન કરનારો, રાગ દ્વેષ અને મોહને છોડીને સમ્યક્ રીતે જાગૃત રહેનારો અને સારી રીતે વિમુક્ત ચિત્તવાળો, આ લોકમાં કે પરલોકમાં ઉપાદાન નહિ કરવાવાળો તે શ્રમણપણાનો લાગદારી થાય છે. ૨૦

પ્રથમ યમકવર્ગ સમાપ્ત

૨

[અપ્રમાદવર્ગ]

૨૧. અપ્રમાદ એ અમૃતનો માર્ગ છે પ્રમાદ એ મૃત્યુનો માર્ગ છે. અપ્રમત્ત પુરુષો મરતા નથી, પ્રમત્ત પુરુષો મુલા જેવા છે. ૧

૨૨. અપ્રમાદમાં એ વિશેષ જાણીને પડિતો આર્યોના ગોચરમાં (સત્કર્મોમાં) રત રહેતા અપ્રમાદમાં પ્રમાદ પામે છે. ૨

૨૩. તે ધ્યાન કરવાવાળા, સતત ક્રિયા કરવાવાળા, નિત્ય દૃઢ પરાક્રમવાળા ધીર પુરુષો અનુત્તર એટલે જેનાથી બીજું કોઈ ઉત્તમ નથી એવા યોગક્ષેમ નિર્વાણને સ્પર્શે છે—ભોગવે છે. ૩

२४. उट्टानवतो सतिमतो सुचिकम्मस निस्सम्मकारिनो ।
संयतस्स च धम्मजीविनो अप्पमत्तस्स यसोऽभिवड्ढति ॥ ४ ॥
२५. उट्टानेनप्पमादेन संयमेन दमेन च ।
दीपं कयिराथ मेधावी यं ओघो नाभिकीरति ॥ ५ ॥
२६. पमादमनुयुञ्जन्ति बाला दुग्धेधिनो जना ।
अप्पमादं च मेधावी धनं सैट्ठं व रक्खति ॥ ६ ॥
२७. मा पमादमनुयुञ्जेथ मा कामरतिसन्धवं ।
अप्पमत्तो हि ज्ञायन्तो पप्पोति विपुलं सुखं ॥ ७ ॥
२८. पमादं अप्पमादेन यदा नुदति पण्डितो ।
पञ्जापासादमारुह्ण असोको सोकिनिं पजं ।
पञ्चतट्टो व मुग्धट्टे धीरो बाले अवेक्खति ॥ ८ ॥
२९. अप्पमत्तो पमत्तेसु सुत्तेसु बहुजागरो ।
अवलस्सं व सीघस्सो हित्वा याति सुमेवसो ॥ ९ ॥
३०. अप्पमादेन मघवा देवानं सैट्ठतं गतो ।
अप्पमादं पसंसन्ति पनादो गरहितो सदा ॥ १० ॥

૨૪. ઉત્થાનવાળા, સ્મૃતિવાળા, શુચિ કર્મવાળા, વિચારીને કામ કરનારા, સંયમ રાખનારા, ધર્મથી આજીવિકા કરનારા અપ્રમત્ત પુરુષનો યશ વધે છે. ૪

૨૫. ઉત્થાન વડે, અપ્રમાદ વડે, સંયમ વડે અને દમ વડે મોઢાવીએ ક્ષીપ કરવો જેને ઓઘ એટલે પૂર વિખેરી શકતું નથી. ૫

૨૬. બાળકો એટલે અજ્ઞાનીઓ અને દુર્મેઢાવાળા જનો પ્રમાદમાં લાગે છે. મોઢાવી પુરુષ અપ્રમાદને શ્રેષ્ઠ ધનની પેઠે સાચવે છે. ૬

૨૭. પ્રમાદમાં લાગો નહિ, કામરતિમાં પ્રેમ રાખો નહિ; ધ્યાન કરતો અપ્રમત્ત પુરુષ વિપુલ સુખ પામે છે. ૭

૨૮. પંડિત પુરુષ જ્યારે પ્રમાદથી અપ્રમાદને હાંકી કાઢે છે ત્યારે, પ્રજ્ઞાપ્રાસાદ ઉપર ચઢીને, પોતે શોક વિનાનો શોકવાળી પ્રજ્ઞને, પર્વત ઉપર ઊભેલો ભૂમિ ઉપર ઊભેલાને દેખે છે તેમ તે ધીર બાળકોને (મૂર્ખોને) દેખે છે. ૮

૨૯. જે પ્રમત્ત લોકોમાં અપ્રમત્ત, સૂતેલામાં બહુ જાગનારો છે; તે સુમેઢ, શીઘ્રઅશ્વવાળો દુબળા અશ્વવાળાને છોડીને જાય, તેમ જાય છે. ૯

૩૦. મઘવા એટલે ઈન્દ્ર અપ્રમાદથી દેવોમાં શ્રેષ્ઠતા પામ્યો છે; સુહો અપ્રમાદની પ્રશંસા કરે છે, પ્રમાદ હમેશાં નિન્દા છે. ૧૦

६१. अपमानयतो निजं पण्डिते अपमानिता ।
ममोदने नन्दं भुञ्जते ममापि न ममापि ॥ १ ॥

अपमानयतो निजं पण्डिते अपमानिता ।
नन्दो जमिनाय निगमनो ममोदने ॥ १ ॥

अपमानयतो निजं पण्डिते ।

३

[निगमनो]

३१. पण्डितं पण्डितं चित्तं दुग्धं दुग्धिताम् ।
इत्थं पण्डितं मेधावीं उम्मासि न मेधने ॥ १ ॥

३२. धारिजो न भवेत्तं चित्तं लोकागोप्य उम्मासो ।
पण्डितवर्तिनं चित्तं माग्धेयं पण्डिते ॥ २ ॥

३५. दृष्टिमाग्धं लोको यन्धकागनिपातिनो ।
चित्तस्स दग्धो साधु चित्तं दग्धं सुम्मासं ॥ ३ ॥

३६. सुदुग्धं सुनिपुणं यत्थकागनिपातिनं ।
चित्तं स्वखेप मेधानी चित्तं सुत्तं सुम्मासं ॥ ४ ॥

૩૧. અપ્રમાદમાં રત અને પ્રમાદમાં લયદર્શીં લિક્ષુ
આણુ અને સ્થૂલ સંયોજનોને બાળતો અગ્નિની પેઠે બળ
છે. ૧૧

૩૨. અપ્રમાદમાં રત અને પ્રમાદમાં લયદર્શીં લિક્ષુ
પડવાને અશક્ય છે, નિર્વાણની પાસેજ છે. ૧૨

બીજો અપ્રમાદવર્ગ સમાપ્ત.

૩

[ચિત્તવર્ગ]

૩૩. ફરકતું, ચપલ, દુઃખથી રક્ષણ કરી શકાય,
દુઃખથી નિવારણ કરી શકાય, એવા ચિત્તને મેધાવી, બાણુકાર
બાણુના રાડાને સીધું કરે છે તેમ, સીધું કરે છે. ૧

૩૪. પાણીફી ઘરમાંથી ઉપાડીને જમીન ઉપર
નાંખેલું માછલું જેમ તરફડે છે તેમ ચિત્ત મારના વિષયને
છોડી દેતાં તરફડે છે. ૨

૩૫. નિગ્રહ કરવું મુશ્કિલ, ચપલ, સ્વેચ્છાચારી એવા
ચિત્તનું સારી રીતે દમન કરો; દમન કરેલું ચિત્ત સુખ
આપે છે. ૩

૩૬. એવું સારી પેઠે કઠિન, સુનિયુક્ત, સ્વેચ્છાચારી
એવા ચિત્તનું મેધાવીએ રક્ષણ કરવું; રક્ષણ કરેલું ચિત્ત
સુખ આપે છે. ૪

३७. दूरङ्गमं एकचरं असरीरं गुहासयं ।
ये चित्तं संयमेस्सन्ति मोक्खन्ति मारवन्धना ॥ ५ ॥
३८. अनवट्ठितचित्तस्स सद्धम्मं अविजानतो ।
पारेष्ववपसादस्स पञ्जा न परिपूरति ॥ ६ ॥
३९. अनवस्सुतचित्तस्स अनन्वाहतचेतसो ।
पुञ्जपापपहीनस्स नत्थि जागरतो भयं ॥ ७ ॥
४०. कुम्भूपमं कायमिमं विदित्वा नगरूपमं चित्तमिदं ठपेत्वा ।
योधेयमारं पञ्जायुधेन जितं च रक्खे अनिवेसनो सिया ॥ ८ ॥
४१. अचिरं वत्तयं कायो पठवि अधिसेस्सति ।
छुद्धो अपेतविज्जाणो निरत्थं व कलिङ्गरं ॥ ९ ॥
४२. दिसो दिसं यं तं कयिरा वेरी वा पन वेरिनं ।
मिच्छापणिहितं चित्तं पापियो नं ततो करे ॥ १० ॥
४३. न तं माता पिता कयिरा अञ्जे वापि च जातका ।
सम्मापणिहितं चित्तं सेय्यसो नं ततो करे ॥ ११ ॥

૩૭. દૂર જનારૂં, શરીર વિના એકલું જનારૂં, શુદ્ધમાં સંતાઈ રહેનારૂં, એવા ચિત્તનો જે સચમ કરે છે તે મારના અંધનોથી મુક્ત થાય છે. ૫

૩૮. જેનું ચિત્ત સ્થિર નથી, જે સંદર્ભને જાણતો નથી, જેનો પ્રસાદ અર્થાત્ શ્રદ્ધા કલુષિત થઈ છે, એવાની પ્રજ્ઞા પરિપૂર્ણ થતી નથી. ૬

૩૯. કામાસક્તિથી વિરહિત ચિત્તવાળો, જેના ચિત્તને આઘાત લાગ્યો નથી, જેણે પુણ્ય પાપ છોડી દીધાં છે એવા જાગતા પુરુષને લય નથી. ૭

૪૦. કાયાને કુંભ જેવી જાણીને, ચિત્તને નગર જેવું [અર્થાત્ રક્ષણ માટે સજ્જ] રાખીને, પ્રજ્ઞાદ્ધી આયુધ વડે મારની સાથે યુદ્ધ કરવું અને [યોદ્ધો જેમ અનિવેશી એટલે નિવેશ=તાંબુ વિનાનો, તાંબુ ખદાર રહે છે તેમ નિવેશ=આસક્તિ વિનાના=] અનિવેશી રહી જીતેલાનું રક્ષણ કરવું. ૮

૪૧. થોડાજ કાળમાં આ કાયા વિજ્ઞાન વિનાની, નક્કામી કઠોળની સાંઠી જેવી ફેંકી દીધેલી, પૃથ્વી ઉપર પડી રહેશે. ૯

૪૨. શત્રુ શત્રુનું કરે અથવા વૈરી વૈરીનું કરે એથી પણ વધારે બુંદું મિથ્યા લગાડેલું ચિત્ત એને કરે છે. ૧૦

૪૩. માતા પિતા એનું ન કરે અથવા અન્ય સગાં એનું ન કરે એટલું શ્રેય સમ્યક્ લગાડેલું ચિત્ત એને કરે છે. ૧૧

[पुष्पवग्गो]

४४. को इमं^४ पठविं विचेस्सति^५ यमलोकं च इमं सदेवकं ।
को धम्मपदं सुदेसितं कुसलो पुष्पमिव पचेस्सति ॥ १ ॥
४५. सेखो पठविं विचेस्सति^५ यमलोकं च इमं सदेवकं ।
सेखो धम्मपदं सुदेसितं कुसलो पुष्पमिव पचेस्सति ॥ २ ॥
४६. फेणूपमं कायमिमं विदित्वा
मरीचिधम्मं अभिसम्बुधानो ।
छेत्त्वान मारस्स पपुष्फकानि^६
अदस्सनं मच्चुराजस्स गच्छे ॥ ३ ॥
४७. पुष्फानि हेव पचिनन्तं व्यासत्तमनसं नरं ।
सुत्तं गामं महोघो व मच्चु आदाय गच्छति ॥ ४ ॥
४८. पुष्फानि हेव पचिनन्तं व्यासत्तमनसं नरं ।
अतित्तं येव कामेसु अन्तको कुरुते वसं ॥ ५ ॥
४९. यथापि भमरो पुष्पं वण्णगन्धं अहेठयं ।
पलेति रसमादाय एवं गामे मुनी चरे ॥ ६ ॥

૪

[પુબ્ધવર્ગ]

૪૪. આ પૃથ્વીને અને દેવલોક સહિત આ યમ-લોકને કોણ જાણશે ? કયો કુશલ પુરુષ સારી રીતે ઉપદેશેલા ધર્મપદનો કૂલની પેઠે સંચય કરશે ? ૧

૪૫. શૈક્ષ્ય પુરુષ પૃથ્વીને અને દેવલોક સહિત આ યમલોકને જાણશે. શૈક્ષ્ય પુરુષ સારી રીતે ઉપદેશેલા ધર્મપદનો કૂલની પેઠે સંચય કરશે. ૨

૪૬. ક્ષીણ જેવી કાયાને જાણીને, મૃગતૃષ્ણા પ્રમાણે જાણનાર, મારનાં કૂલોને છેદીને, મૃત્યુરાજની નજર બહાર જાય છે. ૩

૪૭. આસક્ત થયેલા માણસને, તે કૂલ વીણતો હોય ને જ, સૂતેલા ગામને મહાપૂરની પેઠે, મૃત્યુ પકડીને ચાલ્યું જાય છે. ૪

૪૮. આસક્ત થયેલા માણસને, તે કૂલ વીણતો હોય ને જ, તે કામોમાં અતૃપ્ત રહ્યો હોય ને જ અન્તક વશ કરી લે છે. ૫

૪૯. જેમ ભમરો કૂલના વર્ણ અને ગન્ધને હાનિ કર્યા વિના તેમાંથી રસ લઈ ચાલ્યો જાય છે, એવી રીતે મુનિએ ગામમાં ફરવું. ૬

५०. न परेसं विलोमानि न परेसं कताकतं ।
अत्तनो व अवेक्खेय्य कतानि अकतानि च ॥ ७ ॥
५१. यथापि रुचिरं पुष्पं वण्णवन्तं अगन्धकं ।
एवं सुभासिता वाचा अफला होति अकुब्बतो ॥ ८ ॥
५२. यथापि रुचिरं पुष्पं वण्णवन्तं सगन्धकं^७ ।
एवं सुभासिता वाचा सफला होति पकुब्बतो^८ ॥ ९ ॥
५३. यथापि पुष्परासिम्हा कायिरा मालागुणे बहू ।
एवं जातेन मच्चेन कत्तव्वं कुसलं वहुं ॥ १० ॥
५४. न पुष्पगन्धो पटिवातमेति
न चन्दनं तगरं मल्लिका वा ।
सतं च गन्धो पटिवातमेति
सव्वा दिसा सप्पुरिसो पवाति ॥ ११ ॥
५५. चन्दनं तगरं वा पि उप्पलं अथ वस्सिकी ।
एतेसं गन्धजातानं सीलगन्धो अनुत्तरो ॥ १२ ॥
५६. अप्पमत्तो अयं गन्धो यायं तगरचन्दनी^९ ।
यो च सीलवतं गन्धो वाति देवेषु उत्तमो ॥ १३ ॥
५७. तेसं संपन्नसीलानं अप्पमादविहारिनं ।
सम्मदब्बा विमुत्तानं मारो मग्गं न विन्दति ॥ १४ ॥

૫૦. બીજનાં વિપરીત કૃત્યો, બીજાનું કરેલું
અને નહિ કરેલું ન જોવું; પોતાનું જ કરેલું અને નહિ
કરેલું જોવું. ૭

૫૧. જેવું રચિર પુષ્પ વર્ણવાળું [પણ] ગંધ
વિનાનું હોય, તેવી સુસાધિત વાણી ક્રિયા નહિ કરનારને
અફલ જાય છે. ૮

૫૨. જેવું રચિર પુષ્પ વર્ણવાળું અને ગંધવાળું
હોય, તેવી સુસાધિત વાણી ક્રિયા કરનારને સફલ
થાય છે. ૯

૫૩. જેમ પુષ્પરાશિમાંથી બહુ માલાઓ કરે એમ
જન્મેલા મર્ત્યે બહુ કુશલ કરવું. ૧૦

૫૪. પુષ્પગંધ કે ચન્દન કે તગર કે મલિકા સામે
વાયે જતી નથી; સત્પુરુષોનો ગન્ધ સામે વાયે જાય છે,
સત્પુરુષ સર્વ દિશાઓમાં ફેરે છે. ૧૧

૫૫. ચન્દન, તગર, કમલ, જુધ, એ સર્વ ગન્ધોમાં
શીલગન્ધ અનુત્તર છે. ૧૨

૫૬. આ જે તગરચન્દન છે એ ગન્ધ અદ્યમાત્ર
છે; જે શીલવાનનો ગન્ધ છે તે દેવોમાં પણ ઉત્તમ
વાય છે. ૧૩

૫૭. તે સપત્તશીલ, અપ્રમાદથી વિહરતા, સમ્યક્
જાણીને વિમુક્ત રહેલા પુરુષોમાં મારને માગ મળતો
નથી. ૧૪

५८. यथा सङ्कारधानस्मि उज्जितस्मि महापथे ।
पदुमं तत्थ जायेथ सुचिगन्वं मनोगमं ॥ १५ ॥
५९. एवं सङ्कारभूतेसु अन्वभूते^{१०} पुथुज्जने ।
अतिरोचति पज्जाय सम्मासम्बुद्धसावको ॥ १६ ॥
पुप्फवग्गो चतुत्था ॥

५

[वालवग्गो]

६०. दीवा जागरतो रत्ति दीघं सन्तस्स योजनं ।
दीघो वालानं संसारो सद्धम्मं अविजान्तं ॥ १ ॥
६१. चरं चे नाधिगच्छेय्य सेय्यं सदिसमत्तनो ।
एकचारयं दब्बहं कयिरा नत्थि वाले सहायता ॥ २ ॥
६२. पुत्ता मत्थि धनं मत्थि इति वालो विहज्जति ।
अत्ता हि अत्तनो नत्थि कुतो पुत्ता कुतो धनं ॥ ३ ॥
६३. यो वालो मज्जति वाल्यं पण्डितो वापि तेन सो ।
वालो च पण्डितमानी स वे वालो ति बुच्चति ॥ ४ ॥
६४. यावजीवं पि चे वालो पण्डित पयिरुपासति ;
न सो धम्मं विजानाति दब्बी सूपरसं यथा ॥ ५ ॥
६५. मुहुत्तमपि चे विज्जू पण्डित पयिरुपासति ।
खिप्पं धम्मं विजानाति जिन्हा सूपरसं यथा ॥ ६ ॥

૫૮. જેમ મોટા રસ્તા પર ફેંકેલા ઉકરડા ઉપર
ત્યાં શુગ્રિ ગન્ધવાળું મનોરમ સ્થલપદ્મ ઉત્પન્ન થાય; ૧૫

૫૯. તેમ ઉકરડા જેવા આંધળા પૃથક્ જનોમાં
સમ્યક્ સંબુદ્ધ શ્રાવક પ્રજાવડે સૌથી ઉપર ઝળહળી બિઠે છે. ૧૬
ચોથો પુષ્પવર્ગ સમાપ્ત.

૫

[બાલવર્ગ]

૬૦. જાગનારાની રાત લાંબી છે, થાકેલાના ગાઉ
લાંબા છે; સદ્ધર્મ નહિ જાણતા બાળકોનો સંસાર લાંબો છે. ૧

૬૧. ફરતાં જે પોતાના સમાન કે પોતાથી શ્રેષ્ઠ ન મળે
તો દૃઢ એકચર્યા કરવી; બાળકોથી સહાય મળતી નથી. ૨

૬૨. મારા પુત્રો, માફે ધન એમ કરી બાળક તરફડે
છે; આત્મા જ આત્માનો નથી તો પુત્ર શેના હોય, ધન
શેનું હોય ! ૩

૬૩. જે બાળક (પોતાનું) બાળકપણું જાણે છે તેથી
પણ તે પંડિત છે; જે બાળક પોતાને પંડિત માનતો હોય
તે જ બાળક કહેવાય છે. ૪

૬૪. બાળક જીવતાં સુધી પંડિતની ઉપાસના કરે
તોપણ ચાટવો, ઓસામણનો સ્વાદ જાણતો નથી તેમ, તે
ધર્મ જાણતો નથી. ૫

૬૫. વિદ્વાન મુદ્ધર્ત માત્ર પંડિતની ઉપાસના કરે તો
તે, જીવ ઓસામણનો સ્વાદ જાણે છે તેમ, તરત ધર્મ
જાણી લે છે. ૬

६६. चरन्ति बाला दुग्धेधा अमित्तेनेव अत्तना ।
करोन्ता पापकं कम्मं यं होति कटुकफलं^{११} ॥ ७ ॥
६७. न तं कम्मं कतं साधु यं कत्वा अनुत्पपति ।
यस्स अस्सुमुखो रोदं विपाकं पटिसेवति ॥ ८ ॥
६८. तं च कम्मं कतं साधु यं कत्वा नानुत्पपति ।
यस्स पतीतो सुमनो विपाकं पटिसेवति ॥ ९ ॥
६९. मधु वा मज्जती बालो याव पापं न पच्चति ।
यदा च पच्चती पापं अथ बालो दुक्खं निगच्छति ॥ १० ॥
७०. मासे मासे कुसग्गेन बालो भुज्जेथ^{१२} भोजनं ।
न सो सङ्गतधम्मानं कलं अगघति सोळसि ॥ ११ ॥
७१. न हि पापं कतं कम्मं सज्जुखीरं व मुच्चति ।
डहन्तं बालमन्वेति भस्मच्छन्नो व पावको ॥ १२ ॥
७२. यावदेव अनत्थाय अत्तं बालस्स जायति ।
हन्ति बालस्स सुक्कंसं मुद्धमस्स विपातयं ॥ १३ ॥
७३. असतं^{१३} भावनमिच्छेय्य पुरेक्खारं च भिक्खुसु ।
आवासेसु च इस्सरियं पूजा परकुलेसु च ॥ १४ ॥

૬૬. દુર્મેધ બાળકો, જેનું ક્ષણ કડવું હોય એવું પાપ કર્મ કરતા, આત્માને જ અમિત્ર કરી ચાલે છે. ૭

૬૭. જે કરીને અનુતાપ પામે, અને જેનું પરિણામ આંસુવાળે મોઢે રોતાં રોતાં ભોગવે તેવું કર્મ કરવું સાફ નહિ. ૮

૬૮. જે કરીને અનુતાપ ન પામે, અને જેનું પરિણામ આનન્દિત અને પ્રસન્ન મનથી ભોગવે તે કર્મ કરવું સાફ. ૯

૬૯. જ્યાં સુધી પાપ પાકતું નથી ત્યાં સુધી બાળક તેને મધ જેવું માને છે; જ્યારે પાપ પાકે છે ત્યારે બાળક દુઃખ પામે છે. ૧૦

૭૦. માસે માસે ફર્લની અણી પર ચડાવીને બાળક ભોજન કરે, પણ જેમણે ધર્મ બ્રહ્મો છે તેમની સોળમી કળાને પણ તે લાયક થતો નથી. ૧૧

૭૧. તાબા દૂધની પેઠે, કરેલું પાપકર્મ, પોતાનું પરિણામ ઝટ પામતું નથી; પણ રાખથી ઢંકાયેલા દેવતા પેઠે તે બાળકને દઝાડતું દઝાડતું જાય છે. ૧૨

૭૨. જ્યાં સુધી બાળકનું જ્ઞાન અનર્થને માટે જ છે ત્યાં સુધી તે તેનું માથું ફેલીને તેના શુકલાંશનો (કુશળ કર્મોનો) નાશ કરે છે. ૧૩

૭૩. ન હોય તેવી ભાવના [યોગાભ્યાસની કોટિ, મેં સિદ્ધ કરી છે એમ લોકો માને એવું] ઇચ્છે, લિક્ષુઓમાં પુરસ્કાર, આવાસોમાં ઐશ્વર્ય, પરકુલમાં પૂજા ઇચ્છે; ૧૪

७४. ममेव कत मज्जन्तु गिर्हा पव्वजिता उभो ।
ममेवातिवसा अस्सु किच्चाकिच्चेसु किस्मिं च ।
इति वालस्स सङ्कप्पो इच्छा मानो च वड्ढति ॥ १५ ॥
७५. अज्जा हि लाभूपनिसा अज्जा निव्वानगामिनी ।
एवमेतं अभिज्जाय भिक्खु बुद्धस्स सावको ॥
मक्कारं नाभिनन्देय्य विवेकमनुब्रूहये ॥ १६ ॥

वालवग्गो पचमो ॥

६

[पंडितवग्गो]

७६. निघ्नीनं व पवत्तारं यं पस्से वज्जदस्सिनं ।
निगग्ग्हवदिं मेवार्थि तादिसं पण्डितं भजे ।
तादिसं भजमानस्स सेय्यो होति न पापियो ॥ १ ॥
७७. ओवदेय्यानुसासेय्य असब्भा च निवारये ।
नतं हि सो पियो होति असतं होति अप्पियो ॥ २ ॥
७८. न भजे पापके मित्ते न भजे पुरिसावमे ।
भजेथ मित्ते कल्याणे भजेथ पुरिसुत्तमे ॥ ३ ॥
७९. वम्मपीति मुखं सेति विप्पसन्नेन चेतसा ।
अरियप्पवेदिते धम्मे सदा रमति पण्डितो ॥ ४ ॥

૭૪. ગૃહસ્થ અને પ્રવ્રજિત માટે જ કરેલું માને, કોઈ પણ દુત્યાકૃત્ય વસ્તુમાં મને અતિવશ વર્તે; બાળકના આવા સંકલ્પથી ઇચ્છા અને માન વધે છે. ૧૫

૭૫. લાલનો માર્ગ જૂદો જ છે, નિર્વાણનો માર્ગ જૂદો જ છે એમ જાણીને બુદ્ધનો શ્રાવક સિદ્ધ સત્કારથી બહુ ખુશી ન થઈ જાય અને વિવેકનું (એકાન્ત અને અલિપ્તતાનું) ગૌરવ કરે. ૧૬

પાંચમો બાળવર્ગ સમાપ્ત

૬

[પંડિતવર્ગ]

૭૬. દારેલું ધન કહી આપનાર જેવો જે પોતાના દોષ અતાવનારને સમજે; નિગ્રહ કરીને બોલનાર, મેધાવી, તેવા પંડિતની જે ઉપાસના કરે;—તેવાની ઉપાસના કરનારનું શ્રેય થાય છે, પાપ થતું નથી. ૧

૭૭. ઉપદેશ આપે, શાસન કરે, અસહ્યથી નિવારણ કરે. તે સંતને પ્રિય થાય છે અસંતને અપ્રિય થાય છે. ૨

૭૮. પાપ મિત્રને ન સેવે, પુરુષાધમને ન સેવે, કલ્યાણ મિત્રને સેવે, પુરુષોત્તમને સેવે. ૩

૭૯. ધર્મ પ્રીતિવાળો પ્રસન્ન ચિત્ત વડે સુખેથી સુખે છે. આર્યે (બુદ્ધે) ઉપદેશેલા ધર્મમાં પંડિત સદા રમે છે. ૪

८०. उदकं हि नयन्ति नेत्तिका उसुकारा नमयन्ति तेजनं ।
दाहं नमयन्ति तच्छका अत्तानं दमयन्ति पण्डिता ॥ ५ ॥
८१. सेलो यथा एकघनो वातेन न समारति ।
एवं निन्दापसंसासु न समिञ्जन्ति पण्डिता ॥ ६ ॥
८२. यथापि रहदो गंभीरो विप्पसन्नो अनाविलो ।
एवं धम्मानी सुत्वान विप्पसीदन्ति पण्डिता ॥ ७ ॥
८३. सच्चत्थ वे सप्पुरिसा चजन्ति
न कामकामा लपयन्ति सन्तो ।
सुखेन फुट्ठा अथवा दुखेन
न उच्चावचं पण्डिता दस्सयन्ति ॥ ८ ॥
८४. न अत्तहेतु न परस्स हेतु
न पुत्तमिच्छे न धनं न रट्ठं ।
न इच्छेय्य अधम्मेन समिद्धिमत्तनो
स सीलवा पज्जवा धम्मिको सिया ॥ ९ ॥
८५. अप्पका ते मनुस्सेसु ये जना पारगामिनो ।
अथायं इतरा पजा तीरमेवानुधावति ॥ १० ॥
८६. ये च खो सम्मदक्खाते धम्मे धम्मानुवत्तिनो ।
ते जना पारमेस्सन्ति मच्चुधेय्यं सुदुत्तरं ॥ ११ ॥
८७. कण्हं धम्मं विप्पहाय सुक्कं भावेय पण्डितो ।
ओका अनोकं आगम्म विवेके यत्थ दूरमं ॥ १२ ॥

૮૦. ખેતરમાં પાણી પાનાર પાણી વાળે છે, બાણુકાર રાડું વાળે છે—સીધું કરે છે, સુતારો લાકડું વાળે છે, પંડિતો આત્માનું દમન કરે છે. ૫

૮૧. એક પત્થરવાળો શૈલ જેમ પવનથી ડગતો નથી તેમ પંડિતો નિંદા પ્રશંસામાં ડગતા નથી. ૬

૮૨. જેમ ધરો ગંભીર પ્રસન્ન કાઢવ વિનાનો હોય;—તેમ પંડિતો ધર્મની વાતો સાંભળીને પ્રસન્ન થાય છે. ૭

૮૩. સત્પુરુષો સર્વનો ત્યાગ કરે છે, સન્તો કામ-વાસનાથી લપલપાટ કરતા નથી, સુખ કે દુઃખના સ્પર્શથી પંડિતો હર્ષશોક દેખાડતા નથી. ૮

૮૪. પોતાને માટે કે પરને માટે, પુત્ર ધન કે રાષ્ટ્ર ન ઇચ્છે, અધર્મથી આત્માની સમૃદ્ધિ ન ઇચ્છે, તે શીલવાન પ્રજાવાન ધાર્મિક ગણાય. ૯

૮૫. પાર જાય તેવા જનો માણસોમાં વિરલ હોય છે; આ ઈતર પ્રજા કાંઠા તરફ પાછી દોડે છે. ૧૦

૮૬. જે સમ્યક્ કહેલા ધર્મમાં ધર્મને અનુસરે છે તે જનો, હસ્તર મૃત્યુનો વિષયની પાર જાય છે. ૧૧

૮૭. કૃષ્ણ ધર્મને છોડી દઇને પંડિતે શુક્લ ધર્મની ભાવના કરવી; ઘરમાંથી ઘર બહાર આવીને, એકાન્તમાં જ્યાં રમવું મુશ્કેલ છે, ૧૨

८८. तत्रामिरतिमिच्छेय्य हित्वा कामे अकिञ्चनो ।
परियोदपेय्य अत्तानं चित्तंकेसेहि पण्डितो ॥ १३ ॥
८९. येसं सम्बोधिअद्भेसु सम्मा चित्तं सुभावितं ।
आदानपटिनिस्सग्गे अनुपादाय ये रता ।
खीणासवा जुतीमन्तो ते लोके परिनिब्बुता ॥ १४ ॥

पण्डितवग्गो छट्ठो ॥

७

[अरहन्तवग्गो]

९०. गताद्धिनो विसोकस्स विप्पमुत्तस्स सव्वधि ।
सव्वगन्थप्पहीनस्स परिळाहो न विज्जति ॥ १ ॥
९१. उच्चुञ्जन्ति सतीमन्तो न निकेते रमन्ति ते ।
हंसा व पल्लुलं हित्वा ओकमोक्कं जहान्ति ते ॥ २ ॥
९२. येसं संनिचयो नात्थि ये परिज्जातभोजना ।
सुज्जतो अनिमित्तो च विमोक्खो यस्स गोचरो ।
आकासेव सकुन्तानं गति तेसं दुरन्नया ॥ ३ ॥
९३. यस्सासवा परिकखीणा आहारे च अनिस्सितो ।
सुज्जतो अनिमित्तो च विमोक्खो यस्स गोचरो ।
आकासे व सकुन्तानं पदं तस्स दुरन्नयं ॥ ४ ॥

૮૮. ત્યાં કામોપસોગો છોડી દઈને અકિંચન થઈ પ્રીતિ કરવી, અને પંડિતે ચિત્તકલેશોથી આત્માને શુદ્ધ કરવો. ૧૩

૮૯. જેમનું ચિત્ત સંબોધિ અંગોમાં સારી રીતે ભાવનાવાળું થયેલું છે, નિર્વાણમાં પણ ઉપાદાનબુદ્ધિ નહિ રાખીને જે રહે છે, તેવા ક્ષીણાસવ દ્યુતિમન્ત પુરુષો લોકમાં નિર્વાણ પામેલા જ છે. ૧૪

છઠ્ઠો પંડિતવર્ગ સમાપ્ત.

૭

[અરહન્તવર્ગ]

૯૦. જેનો રસ્તો પૂરો થયો છે, જેને શોક નથી, જે સર્વથા વિપ્રમુક્ત છે, જેણે સર્વ ગ્રન્થિઓ છોડી દીધી છે એવાને સંતાપ થતો નથી. ૧

૯૧. તે સ્મૃતિવાળાઓ ઉદ્ધોગ કરે છે, ઘરમાં રમતા નથી, હંસો ખાખોચીઆને છોડી દે તેમ તેઓ દરેક ઘરને છોડે છે. ૨

૯૨. જેઓને સંગ્રહ નથી, જેમણે ભોજનનો અર્થ જાણી લીધો છે, શૂન્ય અર્થાત્ અનિર્વચનીય, અનિમિત્ત અર્થાત્ જેને જાણવાને લક્ષણ, ચિન્હ નથી, એવો મોક્ષ જેના પ્રત્યક્ષનો વિષય છે, એવાઓની ગતિ, આકાશમાં શકુન્તોની ગતિની પેઠે, કળી ન શકાય તેવી છે. ૩

૯૩. જેના આસવો પરિક્ષીણ થયા છે, અને જે આહારમાં અનાસકત છે, શૂન્ય અનિમિત્ત મોક્ષ જેના પ્રત્યક્ષનો વિષય છે, એવાની ગતિ આકાશમાં શકુન્તોની ગતિની પેઠે, કળી ન શકાય તેવી છે. ૪

९४. यस्सिन्द्रियानि समथं गतानि
अस्सा यथा सारथिना सुदन्ता ।
पहीनमानस्स अनासवस्स
दैवापि तस्स पिहयन्ति तादिनां ॥ ५ ॥
९५. पठवीसमो नो विरुज्झति
इन्दुखीद्धपमो तादि मुच्चतो ।
रहदो व अपेतकट्ठमो
संसारा न भवन्ति तादिनो ॥ ६ ॥
९६. सन्तं तस्स मनं होति सन्ता वाचा च कम्म च ।
सम्मदब्बा विमुत्तस्स उपसन्तस्स तादिनो ॥ ७ ॥
९७. अस्सद्धो अकतब्बू च सन्धिच्छेदो च यो नरो ।
हतावकासो वन्तासो स वे उत्तमपोरिसो ॥ ८ ॥
९८. ✓ गामे वा यदि वारब्जे निन्ने वा यदि वा थले ।
यत्थारहन्तो विहरन्ति तं भूमिं रामणेय्यकं धै ॥ ९ ॥
९९. रमणीयानि अरब्भानि यत्थ न रमता जनो ।
वीतरागा रमिस्सन्ति न ते कामगवेसिनो ॥ १० ॥

इति अरहन्तवग्गो सत्तमो ॥

૯૪. સારથિએ સારી રીતે દમન કરેલા અધોની જેમ જેની ઇન્દ્રિયો ઉપશમ પામી છે, જેનું માન છુટી ગયું છે, જેને આસવો નથી, તેવા અરહન્તની દેવો પણ સ્પૃહા કરે છે. ૫

૯૫. અરહન્ત સુવત, પૃથ્વી પેઠે કોઈનો વિરોધ કરતો નથી, ઇન્દ્રપીલ * જેવો તે (સ્થિર) હોય છે, કાઠવ વિનાના ધરા જેવો તે હોય છે, અરહન્તને સંસાર હોતો નથી. ૬

૯૬ સમ્યક્ રીતે જાણીને વિમુક્ત અને ઉપશાન્ત થયેલા અરહન્તનું મન શાન્ત હોય છે વાચા શાન્ત હોય છે કર્મ શાન્ત હોય છે. ૭

૯૭. અશ્રદ્ધ, અકૃતજ્ઞ, સન્ધિ છેદનારો, હતાવકાશ, અને આશા જેણે વમન કરી છે એવો નર ઉત્તમ પુરુષ છે. ૮

૯૮. ગામમાં કે અરણ્યમાં, નીચાણમાં કે ઊંચાણમાં જ્યાં અરહન્ત વિહાર કરે તે ભૂમિ રમણીય છે. ૯

૯૯. જે રમણીય અરણ્યોમાં માણસો રમતા નથી ત્યાં વીતરાગ પુરુષો રમે છે કારણકે તેઓ ઐશ્વર્યાતમ શોધતા નથી. ૧૦

સાતમો અરહન્તવર્ગ સમાપ્ત.

* નગરના દરવાજા ઉપર હાથી સીધો ધસારો કરી ન શકે માટે તેની પાસે મજબુત અંબસો રાખતા તેનું નામ ઇન્દ્રપીલ.

[सहस्सवग्गो]

- ✓ १००. सहस्समपि चे वाचा अनत्थपदसंहिता ।
एकं अत्थपदं सेय्यो यं सुत्वा उपसम्मति ॥ १ ॥
१०१. सहस्समपि चे गाथा अनत्थपदसंहिता ।
एकं गाथापदं सेय्यो यं सुत्वा उपसम्मति ॥ २ ॥
१०२. यो च गाथासतं भासे अनत्थपदसंहिता^{२४} ।
एकं धम्मपदं सेय्यो यं सुत्वा उपसम्मति ॥ ३ ॥
१०३. यो सहस्सं सहस्सेन सङ्गामे मानुसे जिने ।
एकं च जेय्यमत्तानं स वे सङ्गामजुत्तमो ॥ ४ ॥
१०४. अत्ता हवे जितं सेय्यो या चायं इतरा पजा ।
अत्तदन्तस्स पोसस्स निच्चं संयतचारिणो ॥ ५ ॥
१०५. नेव देवो न गन्धर्व्वो न मारो सह ब्रह्मणा ।
जितं अपजितं कयिरा तथारूपस्स जन्तुनो ॥ ६ ॥
१०६. मासे मासे सहस्सेन यो यजेथ सतं समं ।
एकं च भावित्तानं मुहुत्तमपि पूजये ।
सा एव पूजना सेय्यो यञ्चे वस्ससतं हुतं ॥ ७ ॥

૮

[સહસ્રવર્ગ]

૧૦૦. અનર્થ પદથી મિશ્રિત હજાર વાક્યો હોય તે કરતાં એક અર્થવાળું પદ શ્રેષ્ઠ છે જે સાંભળીને માણસ ઉપશમ પામે છે. ૧

૧૦૧. અનર્થ પદથી મિશ્રિત હજાર ગાથા હોય તે કરતાં એક ગાથાપદ શ્રેષ્ઠ છે જે સાંભળીને માણસ ઉપશમ પામે છે. ૨

૧૦૨. જે અનર્થ પદથી મિશ્રિત સો ગાથા બોલે તે કરતાં એક ધર્મપદ શ્રેય છે જે સાંભળીને માણસ ઉપશમ પામે છે. ૩

૧૦૩. જે સંગ્રામમાં હજારના હજાર (=દશ લાખ) માણસોને જીતે, તે કરતાં એક આત્માને જીતે તે ઉત્તમ યોદ્ધા છે. ૪

૧૦૪. આ બીજી પ્રજાઓને જીતવા કરતાં આત્માને જીતવો જ શ્રેય છે; આત્માનું દમન કર્યું છે એવા, હિંમેશાં સંયમથી ચાલનારા પુરુષનું— ૫

૧૦૫. બ્રહ્મા સહિત દેવ ગન્ધર્વ અને માર—એવા સ્વરૂપના જન્તુનું જીત્યું અજીત્યું કરી શકતા નથી. ૬

૧૦૬. માસે માસે સહસ્ર ખરચીને જે સો વરસ યજ્ઞ કરે અને એક લાવિતાત્માને (સ્થિતપ્રજ્ઞને) સુફૂર્ત પણ પૂજે; તો સો વરસ કરેલા યજ્ઞ કરતા એ પૂજા જ શ્રેય છે. ૭

१०७. यो च वस्ससतं जन्तु अगि परिचरे वने ।
 एकां च भावित्तानं मुहुत्तमपि पूजये ।
 ता येव पूजना सेय्यो यञ्चे वस्ससतं हुतं ॥ ८ ॥
१०८. य किञ्चि यिट्ठ व हुतं व लोके
 संवत्सरं यजेथ पुञ्जपेक्खो ।
 सच्च पि त न चतुभागमेति
 अभिवादना उज्जुगतेसु सेय्यो ॥ ९ ॥
१०९. अभिवादनसीलिस्स निच्चं वद्वापचायिनो ।
 चत्तारो धम्मा वट्ठन्ति आयु वण्णो सुखं वलं ॥ १० ॥
११०. यो च वस्ससतं जीवे दुस्सीलो असमाहितो ।
 एकाहं जीवितं सेय्यो सीलवन्तस्स ज्ञायिनो ॥ ११ ॥
१११. यो च वस्ससतं जीवे दुप्पज्जो असमाहितो ।
 एकाहं जीवितं सेय्यो पज्जावन्तस्स ज्ञायिनो ॥ १२ ॥
११२. यो च वस्ससत जीवे कुसीतो हीनवीरियो ।
 एकाहं जीवितं सेय्यो विरियमारभतो दब्धं ॥ १३ ॥
११३. यो च वस्ससतं जीवे अपस्सं उदयव्ययं^{१५} ।
 एकाहं जीवितं सेय्यो पस्सतो उदयव्ययं^{१५} ॥ १४ ॥
११४. यो च वस्ससतं जीवे अपस्सं अमतं पदं ।
 एकाहं जीवितं सेय्यो पस्सतो अमतं पदं ॥ १५ ॥

૧૦૭. જે જન્તુ સો વરસ સુધી અગ્નિની પરિચર્યા વનમાં કરે, અને એક ભાવિતાત્માને મુક્ત પાણુ પૂજે; તો સો વરસ કરેલા યજ્ઞ કરતાં એ પૂજા જ શ્રેય છે. ૮

૧૦૮. પુણ્યની અપેક્ષાથી એક સંવત્સર આ લોકમાં જે કાંઈ યજ્ઞ કે હવન કરે તે સર્વ ઋગ્વેદની અભિવાદનાના ચોથા ભાગ જેટલુ પાણુ શ્રેય નથી. ૯

૧૦૯. અભિવાદન કરનારાના, નિત્ય વૃદ્ધની ઉપચર્યા કરનારાના ચાર ધર્મો—આયુ, વર્ણ (કાન્તિ,) સુખ, ખલ—વધે છે. ૧૦

૧૧૦. જે દુઃશીલ અસમાહિત સો વરસ જીવે તે કરતાં શીલવન્ત ધ્યાનીનું એક દિવસ જીવ્યું શ્રેય છે. ૧૧

૧૧૧. જે દુષ્પ્રજ્ઞ અસમાહિત સો વરસ જીવે તે કરતાં પ્રજ્ઞાવાન ધ્યાનીનું એક દિવસ જીવ્યું શ્રેય છે. ૧૨

૧૧૨. જે સુસ્ત વીર્યહીન સો વરસ જીવે તે કરતાં દૃઢ વીર્યમાં પ્રયત્નવાનનું એક દિવસ જીવ્યું શ્રેય છે. ૧૩

૧૧૩. જે (જગતનો) ઉત્પત્તિ નાશ નહિ જોતો સો વરસ જીવે તે કરતા ઉત્પત્તિ નાશ જોનારાનું એક દિવસ જીવ્યું શ્રેય છે. ૧૪

૧૧૪. જે અમૃત પદને નહિ જોતો સો વરસ જીવે તે કરતાં અમૃત પદને જોનારાનું એક દિવસ જીવ્યું શ્રેય છે. ૧૫

११५. यो च वस्तसतं जीवे अपस्सं धम्ममुत्तमं ।
 एकाहं जीवितं सेय्यो पस्सतो धम्ममुत्तमं ॥ १६ ॥
 सहस्सवग्गो अट्टमो ॥

९

[पापवग्गो]

११६. अभित्थरेथ कल्याणे पापा चित्तं निवारये ।
 दुब्बं हि करोतो पुज्जं पापस्मि रमती रुनो ॥ १ ॥
११७. पापं चे पुरिसो कयिरा न तं कयिरा पुनप्पुन ।
 न तम्हि छन्द कयिराथ दुक्खो पापस्स उच्चयो ॥ २ ॥
११८. पुज्जं चे पुरिसो कयिरा कयिराथेनं पुनप्पुनं ।
 तम्हि छन्दं कयिराथ सुखो पुज्जस्स उच्चयो ॥ ३ ॥
११९. पापोऽपि पस्सति भद्र याव पापं न पच्चति ।
 यदा च पच्चति पापं अथ पापो पापानि पस्सति ॥ ४ ॥
१२०. भद्रोऽपि पस्सति पाप याव भद्रं न पच्चति ।
 यदा च पच्चति भद्रं अथ भद्रो भद्रानि पस्सति ॥ ५ ॥
१२१. माप्पमुज्जेथ पापस्स न मं त^{१६} आगमिस्सति ।
 उदविन्दुनिपातेन उदकुम्भोऽपि पूरति ।
 पूरति वालो पापस्स थोकथोकं पि आच्चिनं ॥ ६ ॥

૧૧૫. જે ઉત્તમ ધર્મને નહિ જોતો સો વરસ જીવે તે કરતાં ઉત્તમ ધર્મને જોનારાનું એક દિવસ જીવ્યું શ્રેય છે. ૧૬

આહમો સહસ્રવર્ગ સમાપ્ત.

૯

[પાપવર્ગ]

૧૧૬. કલ્યાણમાં ત્વરા કરવી પાપથી ચિત્ત નિવારણ; આળસ સાથે પુણ્ય કરનારાનું મન પાપમાં રમે છે. ૧

૧૧૭. પુરુષ પાપ કરે તો તે ફરી ફરીને ન કરે, તેમાં છન્દ ન લગાડે; પાપનો સમુચ્ચય દુઃખકર છે. ૨

૧૧૮. પુરુષ પુણ્ય કરે તો તે ફરી ફરીને કરે, તેમાં છન્દ લગાડે; પુણ્યનો સમુચ્ચય સુખકર છે. ૩

૧૧૯. પાપ પાકતું નથી ત્યાં સુધી પાપી પણ ભદ્ર (સુખ) જીવે છે; જ્યારે પાપ પાકે છે ત્યારે પાપી પાપને જીવે છે. ૪

૧૨૦. ભદ્ર પાકતું નથી ત્યાં સુધી ભદ્ર પણ પાપ (દુઃખ) જીવે છે; જ્યારે ભદ્ર પાકે છે ત્યારે ભદ્ર ભદ્રોને જીવે છે. ૫

૧૨૧. મારા ઉપર નહિ આવી પડે એમ પાપને અલ્પ ગણી કાઢવું નહિ; પાણીનાં ટીપાં પડવાથી પાણીનો ઘડો પણ ભરાઈ જાય છે; થોડું થોડું ભેગું કરતાં બાળક પાપથી ભરાઈ જાય છે. ૬

१२२. माप्पमज्जेथ पुञ्ञस्स न म तं आगमिस्सति ।
उदविन्दुनिपातेन उदकुम्भोऽपि पूरति ।
पूरति धीरो पुञ्ञस्स थोकथोकं पि आचिनं ॥ ७ ॥
१२३. वाणिजो व भयं मगं अप्पसत्थां महद्धनो ।
विसं जीवितुकामो व पापानि परिवज्जे ॥ ८ ॥
१२४. पाणिम्हि चे वणो नास्स हरेय्य पाणिना विस ।
नाच्चणं विसमन्वेति नत्थि पापं अकुच्चतो ॥ ९ ॥
१२५. यो अप्पट्ठस्स नरस्स दुस्सति मुद्धस्स पोसस्स अनङ्गणस्स ।
तमेव बालं पच्चेति पापं सुखुमो रजो पट्टिवातं व खित्तो ॥ १० ॥
१२६. गग्गभेके उप्पज्जन्ति निरयं पापकम्मिनो ।
सगं सुगतिनो यन्ति परिनिव्वन्ति अनासवा ॥ ११ ॥
१२७. न अन्तलिक्खे न समुदमज्जे
न पच्चतानं विवर पविस्स ।
न विज्जती सो जगतिप्पदेसो
यत्रट्ठितो मुञ्जेय्य^{१७} पापकम्मा ॥ १२ ॥

૧૨૨. મારા ઉપર નહિ આવે એમ પુણ્યને અલ્પ ગણી કાઢવું નહિ; પાણીનાં ટીપાં પડવાથી પાણીનો ઘડો પણ ભરાઈ જાય છે; થોડું થોડું ભેગું કરતાં ધીર પુરુષ પુણ્યથી ભરાય છે.

૭

૧૨૩. ઓછા સાથવાળો અને ઘણા ધનવાળો પાણીઓ ભયમાર્ગને છોડે, જીવવાની ઈચ્છાવાળો વિષને છોડે, તેમ પાપોને છોડવાં.

૮

૧૨૪. હાથમાં જે વસ્તુ ન હોય તે હાથમાં વિષ લઈને ફેરાય; વસ્તુ વિનાનાને વિષ લાગતું નથી, નહિ કરનારને પાપ લાગતું નથી.

૯

૧૨૫. જે અગ્રહુષ્ટ નરને, શુદ્ધ, પાપ રહિત પુરુષને, દોષ દે, તે બાળકને, સામે વાગે ફેંકેલી ઝીણી રજની પેઠે, પાપ પાછું આવે છે.

૧૦

૧૨૬. કેટલાક પાપકર્મીઓ ગર્ભમાં ઉત્પન્ન થાય છે, કેટલાક નરકમાં ઉત્પન્ન થાય છે; સુગતિવાળા સ્વર્ગમાં જાય છે, આસવ વિનાના નિર્વાણ પામે છે.

૧૧

૧૨૭. અન્તરિક્ષમાં, સમુદ્રમધ્યે, પર્વતની શુક્રામાં પેસીને, જગતમાં એવો પ્રદેશ નથી જ્યાં રહેલો માણસ પાપકર્મથી મુક્ત થાય.

૧૨

१२८. न अन्तल्लिक्खे न समुद्धमज्झे
 न पच्चतानं विवरं पविस्स ।
 न विज्जती सो जगतिप्पदेसो
 यत्रट्ठितं नप्पसहेथ मच्चु ॥ १३ ॥

पापवग्गो नवमो ॥

१०

[दण्डवग्गो]

१२९. सच्च्वे तसन्ति दण्डस्स सच्च्वे भायन्ति मच्चुनो ।
अत्तानं उपमं कत्वा न हनेय्य न घातये ॥ १ ॥

१३०. सच्च्वे तसन्ति दण्डस्स सच्च्वेसं जीवितं पियं ।
अत्तानं उपमं कत्वा न हनेय्य न घातये ॥ २ ॥

१३१. सुखकामानि भूतानि यो दण्डेन विहिंसति ।
 अत्तनो सुखमेसानो पेच्च सो न लभते सुखं ॥ ३ ॥

१३२. सुखकामानि भूतानि यो दण्डेन न हिंसति ।
 अत्तनो सुखमेसानो पेच्च सो लभते सुखं ॥ ४ ॥

१३३. मायाच्च फल्सं कच्चि^{१८} बुत्ता पटिवदेय्यु^{१९} तं ।
 दुक्खा हि सारम्भकथा पटिदण्डा फुसेय्यु^{२०} तं ॥ ५ ॥

૧૨૮. અન્તરિક્ષમાં, સમુદ્ર મધ્યે, પર્વતની શુદ્ધિમાં
 પેસીને, જગતમાં એવો પ્રદેશ નથી જ્યાં રહેલાને મૃત્યુ ન
 પહોંચી વળે. ૧૩

નવમો પાપવર્ગ સમાપ્ત.

૧૦

[દણ્ડવર્ગ]

૧૨૯. સર્વે દણ્ડથી ત્રાસે છે, સર્વે મૃત્યુથી ખહીએ
 છે; આત્માની ઉપમા લઈને ઘાત કરવો નહિ, કરાવવો
 નહિ. ૧

૧૩૦. સર્વે દણ્ડથી ત્રાસે છે, સર્વેને ભવિત પ્રિય
 છે; આત્માની ઉપમા લઈને ઘાત કરવો નહિ, કરાવવો નહિ. ૨

૧૩૧. સુખની ઇચ્છાવાળાં ભૂતોની જે દંડથી હિંસા
 કરે છે, તે આત્માનું સુખ ખોળતો છતાં સુવા પછી સુખ
 પામતો નથી. ૩

૧૩૨. સુખની ઇચ્છાવાળાં ભૂતોની, જે દંડથી હિંસા
 કરતો નથી, તે આત્માનું સુખ ખોળતો, સુવા પછી સુખ
 પામે છે. ૪

૧૩૩. કોઈને કઠોર વાણી ન કહીશ, જેને કહીશ
 તે તને સામી કહેશે; સામી બોલેલી વાણી દુઃખકર હોય
 છે; તને પ્રતિદંડ સ્પર્શ કરશે. ૫

१३४. सचे नेरोसि अत्तानं कंसो उपहतो यथा ।
एस पत्तोऽसि निव्वानं सारम्भो ते न विज्जति ॥ ६ ॥
१३५. यथा दण्डेन गोपालो गावो पाचेति गोचरं ।
एवं जरा च मच्चु च आयुं पाचेन्ति पाणिनं ॥ ७ ॥
१३६. अथ पापानि कम्मानी करं बालो न वुज्झति ।
सेहि कम्मेहि दुम्मेधो अग्गिदुडो व तप्पति ॥ ८ ॥
१३७. यो दण्डेन अदण्डेसु अप्पदुट्टेसु दुस्सति ।
दसन्नमज्जंतरं ठान खिप्पमेव निगच्छति ॥ ९ ॥
१३८. वेदनं फरुसं ^{हा} जीनिं सरीरस्स च भेदनं ।
गरुक्कं वा पि आवाधं चित्तक्खेपं व पापुणे ॥ १० ॥
१३९. राजतो वा उपस्सग्ग^{२१} अब्भक्खान व^{२२} दारुण ।
परिक्खयं व आतीनं भोगानं व^{२२} पभङ्गुरं^{२३} ॥ ११ ॥
१४०. अथवस्स अगारानि अग्नि डहति पावको ।
कायस्स भेदा दुप्पज्जो निरयं सोपपज्जति^{२४} ॥ १२ ॥
१४१. न नग्गचरिया न जटा न पङ्का
नानासका थण्डिलसायिका वा ।
रजो च जल्लं उक्कटिकप्पधानं
सोवेन्ति मच्चं अवितिण्णकंखं ॥ १३ ॥

૧૩૪. ઊંધા મૂકેલા કાંસાના ઠામની પેઠે જો તું
આત્માને કંપાવીને અવાજ ન કરે, તો તું નિર્વાણ પામ્યો
છે, તારે સામું બોલવાનું રહેતું નથી. ૬

૧૩૫. જેમ ગોવાળ દંડ વડે ગાયોને ગોચર તરફ
હાંકે છે એમ જરા અને મૃત્યુ પ્રાણીના આયુષ્યને હાંકે છે. ૭

૧૩૬. પાપકર્મ કરતો બાળક બાણુતો નથી—પોતાનાં
જ કર્મોથી તે દુર્મેધ અગ્નિદગ્ધની પેઠે તપે છે. ૮

૧૩૭. જે અદણ્ડય અને અપ્રદુષ્ટને દણ્ડ વડે હેરાન
કરે તે તરત જ દસમાંની એક સ્થિતિ પામે છે;— ૯

૧૩૮. ભયંકર વેદના, તુકસાન, શરીરનું ભેદન, મોઢી
બિમારી, અથવા ચિત્તક્ષેપ પામે; ૧૦

૧૩૯. રાજાઓથી ત્રાસ, અથવા દારુણ મિથ્યારોપ,
અથવા સગાંઓનો નાશ, અથવા ભોગોનો ભંગ; ૧૧

૧૪૦ અથવા અગ્નિ—પાવક તેનાં ઘર બાળે છે.
કાયના નાશ પછી એ દુષ્પ્રજ્ઞ નરકમાં જાય છે. ૧૨

૧૪૧. નમ્રચર્ચા, જટા, કાદવ લગાડવો, ખાવું નહિ,
ચોક્કા પર સૂવું, ધૂળનું જાળું રાખવું, નહિ સૂવાનું વ્રત
લેવું, એ કોઈ પણ, શંકાની પાર નહિ ગયેલા મર્ત્યને
શુદ્ધ કરતું નથી. ૧૩

१४२. अलङ्कृतो चे पि समं चरेय्य
 सन्तो दन्तो नियतो ब्रह्मचारी ।
 सच्चैसु भूतेसु निधाय दण्डं
 सो ब्राह्मणो सो समणो स भिक्खु ॥१४॥
१४३. द्विरीनिसेधो पुरिसो कोचि लोकस्मि विज्जति ।
 यो निन्दं अप्पबोवति अस्सो भद्रो कसामिव ॥१५॥
१४४. अस्सो यथा भद्रो कसानिविट्ठो
 आतापिनो संवेगिनो भवाथ^{२५} ।
 सद्दाय सीलेन च विरियेन च
 समाधिना धम्मविनिच्छयेन च ।
 सम्पन्नविज्जाचरणा पटिस्सता
 पहस्सथ दुक्खमिदं अनप्पकं ॥ १६ ॥
१४५. उदकं हि नयन्ति नेत्तिका उसुकारा नमयन्ति तेजनं ।
 दारुं नमयन्ति तच्छुका अत्तानं दमयन्ति सुव्वता ॥१७॥

दण्डवग्गो दत्तमो ॥

૧૪૨. (વસ્ત્રથી) અલંકૃત હોય તોપણ જે સામ્યથી ચર્ચા કરતો હોય, શાન્ત દાન્ત નિયત બ્રહ્મચારી હોય, સર્વ ભૂતોમાં જેણે દંડ છોડી દીધો હોય, તે બ્રાહ્મણ છે, તે શ્રમણ છે, તે સિદ્ધ છે. ૧૪

૧૪૩. શરમથી નિષેધ પામે એવો પુરુષ કવચિત્ જ લોકમાં હોય છે જે, ભદ્ર અશ્વ ગ્રાણુક પહેલાં ચેતે છે તેમ, નિન્દા પહેલાં જ ચેતી જાય છે. ૧૫

૧૪૪. ગ્રાણુકની અંદર આવેલા ભદ્ર અશ્વની પેઠે, પ્રયત્નવાન અને સંવેગી થાઓ, શ્રદ્ધાથી શીલથી વીર્યથી, સમાધિથી ધર્મવિનિશ્ચય એટલે પ્રજ્ઞાથી, વિદ્યા અને આચરણ સંપન્ન થઈ, સ્મૃતિવાળાં થઈ આ અનલપ દુઃખને છોડી દો. ૧૬

૧૪૫. પાણી પાનાર પાણીને વાળે છે, બાણુકાર રાડાને વાળે છે, સુતારો લાકડાને વાળે છે, સુપ્રત પુરુષો આત્માને દમે છે. ૧૭

११

[जरावग्गो]

१४६. को नु तासो किमानन्दो निच्चं पज्जलिते सति ।
अन्वकारेण ओनद्धा पदीपं न गवेसथ^{२६} ॥ १ ॥
१४७. पस्स चित्तकतं विन्धं अत्तुकायं समुस्सितं ।
आतुर वट्ठुनङ्कप्पं यस्स नत्थि धुवं ठिति ॥ २ ॥
१४८. परिजिष्णमिदं रूपं रोगनिडु पभङ्गुरं ।
भिज्जति पृतिसंदेहो मरणन्तं हि जीवितं ॥ ३ ॥
१४९. यानिमानि अपत्थानि अलापूनेव सारदे ।
कापोतकानि अट्ठीनि तानि दिस्वान का रति ॥ ४ ॥
१५०. अट्ठीन नगरं कतं मंसलोहेतलेपनं ।
यत्थ जरा च मच्चु च मानो मक्खो च ओहितो ॥ ५ ॥
१५१. जीरन्ति वे राऊरथा मुचित्ता
अयो सरीरं पि जरं उपेति ।
नत्त च धम्मो न जरं उपेति
नन्तो ह्वे सट्ठि पवेदयन्ति ॥ ६ ॥

૧૧

[જરાવર્ગ]

૧૪૬. નિત્ય આગ લાગેલી છે ત્યાં હસવું શું આનન્દ શો ? અન્ધકારમાં બધાયેલા તમે પ્રદીપને કેમ જોળતા નથી ? ૧

૧૪૭. વિચિત્ર રીતે બનાવેલું આ બિંબ—જખમી થયેલું, ઉપસાવેલું, આતુર, બહુ સંકલ્પવાળું શરીર—બુઝ્યો, જેની સ્થિતિ ધ્રુવ નથી. ૨

૧૪૮. આ રૂપ પરિભ્રુઈ છે, રોગનો માળો છે, ભંગુર છે; ગંધાતો દેહ નાશ પામશે, ભવિતનો અંત મરણ છે. ૩

૧૪૯. જે આ શરદ ઋતુનાં ફેંકી દીધેલાં કડવાં તૂંબડાં જેવાં કપોત રંગનાં હાડકાં છે તે જોઈને રતિ શી ? ૪

૧૫૦. માંસ અને લોહીના લેપવાળું હાડકાનું નગર કરેલું છે જેમાં જરા અને મૃત્યુ અને માન અને અન્યની અવજ્ઞા મૂકેલાં છે. ૫

૧૫૧. સુંદર રાજરથો ભ્રુઈ થાય છે અને શરીર પણ ભ્રુઈ થાય છે; સન્તો સન્તોને કહે છે કે સન્તોનો ધર્મ ભ્રુઈ થતો નથી. ૬

१५२. अण्णस्सुतायं पुरिसो वलिवद्दो व जीरति ।
मंसानि तस्स वट्ठुति पज्जा तस्स न वट्ठुति ॥ ७ ॥
१५३. अनेकजातिसंसार सन्धाविस्सं अनिच्चिसं ।
गहकारकं गवेसन्तो दुक्खा जाति पुनप्पुनं ॥ ८ ॥
१५४. गहकारक दिट्ठोसि पुन गेहं न काहसि ।
सव्वा ते कामुका भग्गा गहकूटं विसंखतं ।
विसंखारगतं चित्तं तण्हानं खयमज्झगा ॥ ९ ॥
१५५. अचरित्वा ब्रह्मचरियं अलद्धा योव्वने धनं ।
जिण्णकोञ्चा व ज्ञायन्ति खीणमच्छे व पल्लुले ॥ १० ॥
१५६. अचरित्वा ब्रह्मचरियं अलद्धा योव्वने धनं ।
सेन्ति चापत्तिखीणा व पुराणानि अनुत्थुनं ॥ ११ ॥

जरावग्गो एकादसमो ॥

१२

[अत्तवग्गो]

१५७. अत्तानं चे पियं जज्जा रक्खेय्य नं मुरक्खित ।
तिण्णमज्जतरं यामं पटिजग्गेय्य पण्डितो ॥ १ ॥

૧૫૨. આ અલ્પશ્રુત પુરુષ બળદની પેઠે મોટો થાય છે. તેનું માંસ વધે છે, તેની પ્રજા વધતી નથી. ૭

૧૫૩. ઘર બનાવનારને શોધતાં અનેક જન્મવાળા સંસારમાં હું નિષ્કળ દોડતો હતો; હુઝ આપનારો જન્મ ફરી ફરીને આવતો હતો ૮

૧૫૪. ઘર બનાવનાર તું દેખાયો છે, તું ફરી ઘર કરી શકીશ નહિ, તારી સર્વ પાંસળીઓ-પાટડીઓ ભાંગી ગઈ છે, પાટડો તૂટ્યો છે, સંસ્કારની પાર ગયેલા ચિત્તે તુષ્ણાનો ક્ષય જાણી લીધો છે. ૯

૧૫૫. બ્રહ્મચર્ય નહિ પાળીને, યૌવનમાં ધન નહિ મેળવીને, ઘરડા બગલા ક્ષીણ થયેલાં માંછલાંવાળા ખાખો-ચીઆમાં જાણે ધ્યાન કરે છે. ૧૦

૧૫૬. બ્રહ્મચર્ય નહિ પાળીને, યૌવનમાં ધન નહિ મેળવીને, પુરાણ વાતો શોચતા શોચતા અતિજીર્ણ થાપની પેઠે પકી રહે છે. ૧૧

અગિયારમો જરાવર્ગ સમાપ્ત

૧૨

[આત્મવર્ગ]

૧૫૭. આત્માને જો પ્રિય જાણતા હો તો તેને સુરક્ષિત રાખો; ત્રણમાંથી ગમે તે એક યામે પડિતે તેને સાફ કરવો જોઈએ. ૧

१५८. अत्तानमेव पठमं पतिरूपे^{२८} निवेसये ।
अथञ्जमनुसासेय्य न किलिस्सेय्य पण्डितो ॥ २ ॥
१५९. अत्तानं चे तथा कयिरा यथञ्जमनुसासति ।
मुदन्तो वत दमेथ अत्ता हि किंर दुदमो ॥ ३ ॥
१६०. अत्ता हि अत्तनो नाथो को हि नाथो परो सिया ।
अत्तना हि मुदन्तेन नाथं लभति दुल्लभं ॥ ४ ॥
१६१. अत्तना व^{२९} कतं पापं अत्तजं अत्तसंभवं ।
अभिमन्यति^{३०} दुम्मेधं वजिरं वम्हमयं मणि ॥ ५ ॥
१६२. यस्स अच्चन्तदुस्सील्यं मालुवा सालामेवोत्थतं^{३१} ।
करोति सो तथत्तानं यथा नं इच्छती दिसो ॥ ६ ॥
१६३. सुकरानि असाधूनि अत्तनो अहितानि च ।
यं वे हितं च साधुं च तं वे परमदुकरं ॥ ७ ॥
१६४. यो सासनं अरहतं अरियानं धम्मजीविनं ।
पटिकोसति दुम्मेधो दिट्ठिं निस्साय पापिकं ॥
फलानि कट्टकस्सेव अत्तघज्जाय फल्यति ॥ ८ ॥

૧૫૮. પ્રથમ આત્માને જ યોગ્ય વસ્તુમાં મૂકી જોવો .
(અર્થાત્ પોતાને પ્રથમ કોઈ પણ વાત લાગુ કરી જોવી),
પછી બીજાને શાસન કરવું; પંડિતે કલેશ ન કરવો. ૨

૧૫૯. જેમ બીજાને શાસન કરીએ તેમ આત્માને
કરવું, તે સુદાન્ત થાય તેમ દમન કરવું; કારણ કે આત્મા
ખરેખર દુર્લભ છે. ૩

૧૬૦. આત્મા જ આત્માનો નાથ છે બીજો કોણ
નાથ હોય ! સુદાન્ત આત્મા વડે દુર્લભ નાથ મળે છે. ૪

૧૬૧. જેમ પથ્થરના મણિને વળ કાપે છે તેમ
આત્માથી કરેલું, આત્માથી જન્મેલું, આત્માથી ઉત્પન્ન
થયેલું પાપ જ દુર્મેધ પુરુષનો નાશ કરે છે. ૫

૧૬૨. જેનું અત્યન્ત ખરાબ શીલ. સાલ ઉપર માલુવા
લતા પેઠે ફેલાય છે તે આત્માનું એવું કરે છે જેવું દુશ્મનો
એનું ધરે છે. ૬

૧૬૩. અસાધુ અને આત્માનાં અહિત કર્મો કરવા
સહેલાં છે; જે હિત અને સાધુ છે તે જ અતિ દુષ્કર છે. ૭

૧૬૪. અરહન્તના, આર્યોના, ધર્મજીવીના શાસનને.
જે દુર્મેધ જન પાપ દષ્ટિ નાખીને ગાળો દે, તે વાંસના
ફળની પેઠે આત્મનાશ માટે જ ફળે છે. ૮

१६५. अत्तना व कतं पापं अत्तना संकिलिस्सति ।
 अत्तना अकतं पापं अत्तना व विसुज्झति ।
 सुद्धा असुद्धी पच्चत्तं नाज्जो अज्जं विसोधये ॥ ९ ॥

१६६. अत्तदत्थं परत्थेन बहुनापि न हापये ।
 अत्तदत्थमभिज्जाय सदत्थपमुतो सिया ॥ १० ॥
 अत्तवग्गो द्वादसमो ॥

१३

[लोकवग्गो]

१६७. हीनं धम्मं न सेवेय्य पमादेन न संवसे ।
 मिच्छादिट्ठिं न सेवेय्य न सिया लोकवद्दनो^{३२} ॥ १ ॥

१६८. उत्तिट्ठे नप्पमज्जेय्य धम्मं सुचरितं चरे ।
 धम्मचारी सुखं सेति अस्मि लोके परम्हि च ॥ २ ॥

१६९. धम्मं चरे सुचरितं न नं दुच्चरितं चरे ।
 धम्मचारी सुखं सेति अस्मि लोके परम्हि च^३ ॥ ३ ॥

१७०. यथा बुब्बुलकं पस्से यथा पस्से मरीचिकं ।
 एवं लोकं अवेक्खन्तं मच्चुराजा न पस्सति ॥ ४ ॥

૧૬૫. આત્માએ કરેલા પાપથી આત્માને જ કલેશ થાય છે, આત્માએ નહિ કરેલા પાપથી આત્મા જ શુદ્ધ થાય છે, પ્રત્યાત્માને—દરેક વ્યક્તિને, શુદ્ધિ અને અશુદ્ધિ કોઈ બીજો કરી શકતો નથી. ૯

૧૬૬. બહુ પરાર્થ માટે પણ આત્માર્થને હાનિ કરવી નહિ. આત્માર્થને જાણીને સદર્થમાં લાગવું. ૧૦

આરમ્ભો આત્મવર્ગ સમાપ્ત.

૧૩

[લોકવર્ગ]

૧૬૭. હીન ધર્મ સેવવો નહિ, પ્રમાદથી રહેવું નહિ, મિથ્યાદષ્ટિ સેવવી નહિ, લોકવર્ધન—સંસાર વધારનારા થવું નહિ. ૧

૧૬૮. ઊઠવું, પ્રમાદ ન કરવો, સુચરિત ધર્મ આચરવો; ધર્મચારી આ લોકમાં અને પરલોકમાં સુખે સુખે છે. ૨

૧૬૯. સારી રીતે ધર્મ આચરવો, ખરાબ રીતે આચરવો નહિ, ધર્મચારી આ લોકમાં અને પરલોકમાં સુખે સુખે છે. ૩

૧૭૦ જેમ પરપોટો જીવે અને જેમ મૃગતૃષ્ણા જીવે, લોકને એવી રીતે વિચારનારાને મૃત્યુરાજ દેખતો નથી. ૪

१७१. एथ पस्सथिमं लोकं चित्तं राजरथूपमं ।
यत्थ बाला विसीदन्ति नत्थि संगो विजानतं ॥ ५ ॥
१७२. यो च पुब्बे पमजित्वा पच्छा सो नप्पमज्जति ।
सोमं लोकं पभासेति अच्चा मुत्तो व चन्दिमा ॥ ६ ॥
१७३. यस्स पापं कतं कम्मं कुसलेन पिथीयति ।
सोमं लोकं पभासेति अच्चा मुत्तो व चन्दिमा ॥ ७ ॥
१७४. अन्वभूतो अयं लोको तनुकेत्थं विपस्सति ।
सकुन्तो जालमुत्तो व अप्पो सग्गाय^{३३} गच्छति ॥ ८ ॥
१७५. हंसादिच्चपये^{३४} यन्ति आकासे यन्ति इन्द्रिया ।
नीयन्ति धारां लोकम्हा जेत्वा मारं सवाहनं^{३५} ॥ ९ ॥
१७६. एकं वन्मं अतीतस्स मुसावादिस्स जन्तुनो ।
वित्तिण्णपरलोकस्स नत्थि पापं अकारियं ॥ १० ॥
१७७. न वे कदरिया देवलोकं वज्जन्ति
बाला हवे नप्पसंसन्ति दानं ।
धीरो च^{३६} दानं अनुमोदमानो
तेनेव सो होति सुखी परत्थ ॥ ११ ॥

૧૭૧. આવો, વિચિત્ર રાજરથ જેવો આ લોક જીવો;
જેમાં બાળકો કુળી જાય છે, જાણનારાઓને જેમાં સંગ
થતો નથી. ૫

૧૭૨. જે પહેલાં પ્રમાદ કરીને પછી પ્રમાદ કરતો નથી,
તે વાદબાથી મુક્ત ચન્દ્રમાની પેઠે આ લોકને પ્રકાશિત કરે છે. ૬

૧૭૩ જેનું કરેલું પાપકર્મ કુશલ કર્મથી ઢંકાય છે
તે વાદબાથી મુક્ત ચન્દ્રમાની પેઠે આ લોકને પ્રકાશિત
કરે છે. ૭

૧૭૪. આ લોક આંધળો થયેલો છે, આમાં થોડા જ
દેખે છે. જાળમાંથી મુક્ત થતા શકુન્તની પેઠે અદ્ય જ
સ્વર્ગમાં જાય છે (મોક્ષ પામે છે). ૮

૧૭૫. હંસો આદિત્યપથ એટલે આકાશમાં જાય છે,
યોગસિદ્ધિથી આકાશમાં જાય છે, (પરંતુ) ધીર પુરુષો
સેના સહિત મારને હરાવીને આ લોકથી નિર્વાણ પામે છે. ૯

૧૭૬. જેણે એકધર્મ (સત્ય) છોડી દીધો છે, એવા
મૃષાવાદી જન્તુને—જેણે પરલોક પણ છોડી દીધો છે એવાને
—એક પણ પાપ અકાર્ય નથી. ૧૦

૧૭૭. કૃપણો દેવલોકમાં જતા નથી, કેવળ બાળકો
હાનની પ્રજ્ઞા કરતા નથી; પણ હાનને અનુમોદન આપનારો
ધીર પુરુષ તેના વડે જ પરલોકમાં મુખી થાય છે. ૧૧

१७८. पथव्या एकरज्जेन सग्गस्स गमनेन वा ।
सच्चलोकाधिपच्चेन सोतापत्तिफलं वरं ॥ १२ ॥

लोकवग्गो तेरसमो ॥

१४

[बुद्धवग्गो]

१७९. यस्स जितं नावजीयति जितमस्स नो याति कोचि लोके ।
त बुद्धमनन्तगोचरं अपदं केन पदेन नेस्सथ ॥ १ ॥

१८०. यस्स जालिनी विसत्तिका तण्हा नत्थि कुहिञ्चि नेतवे ।
तं बुद्धमनन्तगोचरं अपदं केन पदेन नेस्सथ ॥ २ ॥

१८१. ये ज्ञानपसुता धीरा नेक्खम्मूपसमे रता ।
देवा पि तेसं पिहयन्ति सम्बुद्धानं सतीमंत ॥ ३ ॥

१८२. किच्छो मनुस्सपटिलाभो किच्छं मच्चान जीवितं ।
किच्छं सद्धम्मसवणं किच्छो बुद्धानमुप्पादो ॥ ४ ॥

१८३. सच्चपापस्स अकरणं कुसलस्स उपसम्पदा ।
सचित्तपरियोदपनं एतं बुद्धान सासनं ॥ ५ ॥

૧૭૮. પૃથ્વીના એક રાજ્ય કરતાં, સ્વર્ગના ગમન કરતાં, સર્વલોકના આધિપત્ય કરતાં, સોતાપત્તિ ફલ વધારે છે. ૧૨

તેરમો લોકવર્ગ સમાપ્ત.

૧૪

[બુદ્ધવર્ગ]

૧૭૯. જેનું જીત્યું અજીત્યુ થતું નથી, જેનું જીતેલું લોકમાં ક્યાઈ જતું નથી, એવા, અનન્તને વિષય કરનાર, અપદ્ધ (અનાસક્ત) બુદ્ધને કયા કારણ વડે લઈ જશે ? ૧

૧૮૦. જાળ જેવી આસક્ત કરનારી તૃષ્ણા જેને ક્યાંહી લઈ જનારી નથી, એવા, અનન્તને વિષય કરનાર અપદ્ધ બુદ્ધને કયા કારણ વડે લઈ જશે ? ૨

૧૮૧. જે ધ્યાનમાં રહેનારા, ધીર, નૈષ્કર્મ્ય અને ઉપશમમાં રત રહે છે તેવા સંબુદ્ધ સ્મૃતિમાનની દેવો પણ સ્પૃહા કરે છે. ૩

૧૮૨. માનવ દેહ મેળવવો મુશ્કિલ છે, મર્ત્ય જીવન મુશ્કિલ છે, સદ્ધર્મનું શ્રવણ મુશ્કિલ છે, બુદ્ધોનો પ્રાદુર્ભાવ મુશ્કિલ છે. ૪

૧૮૩. સર્વ પાપોનું અકરણ, કુશલની પ્રાપ્તિ, પોતાના ચિત્તનું શોધન, એ બુદ્ધોનું શાસન છે. ૫

१८४. खन्ती परमं तपो तित्तिक्खा
निव्वानं परमं वदन्ति बुद्धा ।
न हि पव्वजितो परूपघाती
समणो ३७ होति परं विहेठयन्तो ॥ ६ ॥
१८५. अनूपवादो अनूपघातो प्रातिमोक्खे च संवरो ।
भत्तञ्जुता च भत्तास्मिं पन्तं च सयनासनं ।
अधिचित्ते च आयोगो एतं बुद्धान सासनं ॥ ७ ॥
१८६. न कहापणवस्सेन तित्ति कामेसु विज्जति ।
अप्पस्सादा दुक्खा कामा इति विज्जाय पण्डितो ॥ ८ ॥
१८७. अपि दिव्वेसु कामेसु रति सो नाधिगच्छति ।
तण्हक्खयरतो होति सम्मासम्बुद्धसावको ॥ ९ ॥
१८८. बह्वु^{३८} वे सरणं यन्ति पव्वतानि वनानि च ।
आरामस्खलचेत्यानि मनुस्सा भयतज्जिता ॥ १० ॥
१८९. नेतं खो सरणं खेमं नेतं सरणमुत्तमं ।
नेतं सरणमागम्म सब्बदुक्खा पमुच्चति ॥ ११ ॥
१९०. यो च बुद्धं च धम्मं च संपं च सरणं गतो ।
चत्तारि अरियसच्चानि सम्मपपज्जाय पस्सति ॥ १२ ॥

૧૮૪. તિતિક્ષા રૂપી ક્ષમા એ જ પરમ તપ છે, નિર્વાણને જ બુદ્ધો પરમશ્રેષ્ઠ કહે છે; બીજાનો ઘાત કરનારો, બીજાને ઉપદ્રવ કરનારો પ્રવર્જિત થયેલો, શ્રમણ થઈ શકતો નથી. ૬

૧૮૫. બીજા સાથે ઝગડો ન કરવો, બીજાનો ઘાત ન કરવો, લિશ્તુના નિયમોમાં સવર-સંયમ (રાખવો), ભાતમાં (ખાવામાં) માત્રા જાણવી, ગામ બહાર (એકાન્તમાં) શયનાસન રાખવાં, સમાધિમાં યુક્ત રહેવું, એ બુદ્ધોનું શાસન છે. ૭

૧૮૬. નાણાંનો વરસાદ થાય તો પણ કામોપલોગની તૃપ્તિ થતી નથી; કામોપલોગ અલ્પ સ્વાદવાળા અને દુઃખ દેનારા છે એમ જાણીને પંડિત— ૮

૧૮૭. દિવ્ય કામોપલોગમાં પણ તે રતિ કરતો નથી, સમ્યક્ રીતે સંબુદ્ધ શ્રાવક થઈને તૃષ્ણાક્ષય (નિર્વાણ)માં રત થાય છે. ૯

૧૮૮. ભયધી ઉરેલા મનુષ્યો પર્વત, વન, આરામ શૃક્ષ, ઐત્યોનાં ઘણાંએ શરણે લે છે; ૧૦

૧૮૯. તે શરણુ ક્ષેમ નથી, તે શરણુ ઉત્તમ નથી, તે શરણુ પામીને સર્વ દુઃખોથી મુક્ત થતો નથી. ૧૧

૧૯૦ જે, બુદ્ધ ધર્મ અને સંઘને શરણે ગયેલો, ચાર આર્ય સત્યો સમ્યક્ પ્રજ્ઞાથી દેખે છે;— ૧૨

१९१. दुक्खं दुक्खसमुप्पादं दुक्खस्स च अतिक्रमं ।
अरियं चट्ठङ्गिकं मगं दुक्खूपसमगामिनं ॥ १३ ॥

१९२. एतं खो सरणं खेमं एतं सरणमुत्तमं ।
एतं सरणमागम्म सच्चदुक्खा पमुच्चति ॥ १४ ॥

१९३. दुल्लभो पुरिसाज्ज्ज्जो न सो सच्चत्थ जायति ।
यत्थ सो जायति धीरो तं कुलं सुखमेधति ॥ १५ ॥

१९४. सुखो बुद्धानमुप्पादो सुखा सद्धम्मदेसना ।
सुखा संघस्स सामग्गी समग्गानं तपो सुखो ॥ १६ ॥

१९५. पूजारहे पूजयतो बुद्धे यदि व सावके ।
पपञ्चसमतिक्रान्ते तिण्णसोकपरिद्वे ॥ १७ ॥

१९६. ते तादिसे पूजयतो निव्वुते अकुतोभये ।
न सक्का पुञ्जं सङ्खातुं इमेत्तमपि केनचि ॥ १८ ॥

बुद्धवग्गो चुद्धसमो ॥

पठममाणवार ॥

१५

[सुखवग्गो]

१९७. सुसुखं वत जीवाम वेरिनेसु अवेरिनो ।
वेरिनेसु ननुस्सेसु विहराम अवेरिनो ॥ १ ॥

૧૯૧. (૧) દુઃખ, (૨) દુઃખસમુદય, (૩) દુઃખ-
નિરોધ અને (૪) દુઃખશાન્તિ કરવાનો આર્થ અષ્ટાંગિક
માર્ગ; ૧૩

૧૯૨. એ હોમ શરણ છે, એ ઉત્તમ શરણ છે, એ
શરણ પામીને સર્વ દુઃખથી મુક્ત થાય છે. ૧૪

૧૯૩. [તે] પુરુષ શ્રેષ્ઠ દુર્લભ છે, તે સર્વત્ર
ઉત્પન્ન થતો નથી; તે ધીર જ્યાં ઉત્પન્ન થાય છે તે કુલમા
સુખ વધે છે. ૧૫

૧૯૪. બુદ્ધોનો જન્મ સુખકર છે. સદ્ધર્મની દેશના
સુખકારક છે, સંઘનું સમગ્રપણું—સંપ સુખકારક છે, સમગ્ર
લિક્ષ્મણોનું તપ સુખકારક છે. ૧૬

૧૯૫. પૂર્ણયોગ્ય બુદ્ધો 'કે શ્રાવકોની, પ્રપંચની
પાર ગયેલાની, શોક અને અતિશોક તરી ગયેલાની પૂજા
કરનારનું— ૧૭

૧૯૬. નિર્વાણ પામેલાની, ક્યાંકથી જેને લય નથી
તેવાની પૂજા કરનારનું પુણ્ય, આટલું છે જેમ કરી કોઈથી
માપવું શક્ય નથી. ૧૮

ચાલેમો બુદ્ધવર્ગ સમાપ્ત

૧૫

[સુખવર્ગ]

૧૯૭. વૈરીઓમાં અવૈરી થઈ સારી પેઠે સુખી જીવીએ
છીએ, વૈરી મનુષ્યોમાં અવૈરી થઈ વિહાર કરીએ છીએ. ૧

१९१. दुक्खं दुक्खसमुप्पादं दुक्खस्स च अतिक्रमं ।
अरियं चटुङ्गिकं मग्गं दुक्खूपसमगामिनं ॥ १३ ॥
१९२. एतं खो सरणं खेमं एतं सरणमुत्तमं ।
एतं सरणमागम्म सच्चदुक्खा पमुच्चाति ॥ १४ ॥
१९३. दुल्लभो पुरिसाज्ज्जो न सो सच्चत्थ जायति ।
यत्थ सो जायति धीरो तं कुलं सुखमेधति ॥ १५ ॥
१९४. सुखो बुद्धानमुप्पादो सुखा सद्धम्मदेसना ।
सुखा संघस्स सामग्गी समग्गानं तपो सुखो ॥ १६ ॥
१९५. पूजारहे पूजयतो बुद्धे यदि व सावके ।
पपञ्चसमतिक्रान्ते तिण्णसोकपरिद्वे ॥ १७ ॥
१९६. ते तादिसे पूजयतो निव्वुते अकुतोभये ।
न सका पुञ्जं सङ्खातु इमेत्तमपि केनचि ॥ १८ ॥

बुद्धवग्गो चुदसमो ॥

पठममाणवार ॥

१५

[सुखवग्गो]

१९७. सुसुखं वत जीवाम वेरिनेसु अवेरिनो ।
वेरिनेसु मनुस्सेसु विहराम अवेरिनो ॥ १ ॥

૧૮૧. (૧) દુઃખ, (૨) દુઃખસમુદય, (૩) દુઃખ-
નિરોધ અને (૪) દુઃખશાન્તિ કરવાનો આર્ય અષ્ટાંગિક
માર્ગ;

૧૩

૧૮૨. એ ક્ષેમ શરણુ છે, એ ઉત્તમ શરણુ છે, એ
શરણુ પામીને સર્વ દુઃખથી મુક્ત થાય છે.

૧૪

૧૮૩. [તે] પુરુષ શ્રેષ્ઠ હર્લાલ છે, તે સર્વત્ર
ઉત્પન્ન થતો નથી; તે ધીર જ્યાં ઉત્પન્ન થાય છે તે કુલમા
સુખ વધે છે.

૧૫

૧૮૪. બુદ્ધનો જન્મ સુખકર છે. સદ્ધર્મની દેશના
સુખકારક છે, સંઘનું સમગ્રપણું—સંપ સુખકારક છે, સમગ્ર
લિધુઓનું તપ સુખકારક છે.

૧૬

૧૮૫. પૂજયોગ્ય બુદ્ધો કે શ્રાવકોની, પ્રપંચની
પાર ગયેલાની, શોક અને અતિશોક તરી ગયેલાની પૂજા
કરનારનું—

૧૭

૧૮૬. નિર્વાણ પામેલાની, કયાંઈથી જેને ભય નથી
તેવાની પૂજા કરનારનું પુણ્ય, આટલું છે જેમ કરી કોઈથી
માપવું શક્ય નથી.

૧૮

ચૌદમો બુદ્ધવર્ગ સમાપ્ત.

૧૫

[સુખવર્ગ]

૧૮૭. વૈરીઓમાં અવૈરી થઈ સારી પેઠે સુખી જીવીએ
છીએ; વૈરી મનુષ્યોમાં અવૈરી થઈ વિહાર કરીએ છીએ. ૧

१९८. सुसुखं वत्त जीवाम आतुरेसु अनातुरा ।
आतुरेसु मनुस्सेसु विहराम अनातुरा ॥ २ ॥
१९९. सुसुखं वत्त जीवाम उस्सुक्केसु अनुस्सुका ।
उस्सुक्केसु मनुस्सेसु विहराम अनुस्सुका ॥ ३ ॥
२००. सुसुखं वत्त जीवाम येसं नो नत्थि किञ्चनं ।
पीतिमक्खा भविस्साम देवा आभस्सरा यथा ॥ ४ ॥
२०१. जयं वेरं पलवति दुक्खं सेति पराजितो ।
उपसन्तो सुखं मेति हित्वा जयपराजय ॥ ५ ॥
२०२. नत्थि रागसमो अग्गि नत्थि दोससमो कल्लो ।
नत्थि खन्वादिसा दुक्खा नत्थि सन्तिपरं सुखं ॥ ६ ॥
२०३. जिवच्छापरमा रोगा सङ्खारा परमा दुखा ।
एतं जत्वा यथाभूतं निव्वानं परमं सुखं ॥ ७ ॥
२०४. आरोग्यपरमा लाभा सन्तुट्ठिपरमं धनं ।
विस्सासपरमा जाति निव्वानं परमं सुखं ॥ ८ ॥
२०५. पधिवेकरसं पीत्वा रसं उपसमस्स च ।
निदरो होति निप्पापो धम्मपीतिरसं पिवं ॥ ९ ॥

૧૯૮. પીડિતોમાં અપીડિત થઈ સારી પેઠે સુખી
જીવીએ છીએ; પીડિત મનુષ્યોમાં અપીડિત થઈ વિહાર
કરીએ છીએ.

૨

૧૯૯. ઉત્સુકોમાં અનુત્સુક થઈ સારી પેઠે સુખી
જીવીએ છીએ; ઉત્સુક મનુષ્યોમાં અનુત્સુક થઈ વિહાર
કરીએ છીએ.

૩

૨૦૦. જેમને કંઈ કશું નથી તે અમે સારી પેઠે
સુખી જીવીએ છીએ; આભાસ્વર દેવો છે તેમ પ્રીતિ
લક્ષી થઈશું.

૪

૨૦૧. જય વૈરને ઉત્પન્ન કરે છે, પરાજિત પુરુષ
હુઃખથી સુવે છે; ઉપશાન્ત પુરુષ જય પરાજય છોડી દઈને
સુખે સુવે છે.

૫

૨૦૨. રાગ સમાન અગ્નિ નથી, દ્વેષ સમાન હાનિ
નથી; સ્કંધો સમાન હુઃખ નથી, શાન્તિથી મોટું સુખ
નથી.

૬

૨૦૩. ભૂખ એ પરમ રોગ છે, જીવિતસંસ્કાર એ
પરમ હુઃખ છે; એમને યથાભૂત જાણીને પરમ સુખ,
નિર્વાણ થાય છે.

૭

૨૦૪. આરોગ્ય પરમ લાભ છે, સંતોષ પરમ ધન
છે; જેનામાં વિશ્વાસ હોય તે મોટું સગું છે; નિર્વાણ પરમ
સુખ છે.

૮

૨૦૫. એકાન્તવાસનો રસ અને ઉપશમનો રસ પીને,
ધર્મ પ્રીતિરસ પીતો એવો નિડર અને નિષ્પાપ થાય છે.

૯

२०६. साहु दस्सनमरियानं सन्निवासो सदा सुखो ॥
अदस्सनेन वालानं निच्चमेव सुखी सिया ॥ १० ॥

२०७. बालसङ्गतचारी हि दीवमद्धान सोचति ।
दुक्खो बालं हि संवासो अमित्तेनेव सच्चदा ।
धीरो च सुखसंवासो आतीनं व समागमो ॥ १२ ॥
तस्मा हि

२०८. धीरं च पज्जं च बहुस्सुतं च
धोरहसीलं वतवन्तमरियं ।
त तादिसं सप्पुरिसं सुमेधं
भजेथ नक्खत्तपथं व चन्दिमा ॥ १३ ॥
सुखवग्गोपण्णरसमो ॥

१६

[पियवग्गो]

२०९. अयोगे युज्जमत्तानं योगस्मिं च अयोजयं ।
अथ हित्वा पियग्गाही पिहेत्तानुयोगिनं ॥ १ ॥

२१०. मा पियेहि समागञ्छि अप्पियेहि कुदाचन ।
पियानं अदस्सनं दुक्खं अप्पियानं च दस्सनं ॥ २ ॥

२११. तस्मा पियं न कयिराथ पियापायो हि पापको ।
गन्था तेसं न विज्जन्ति येसं नत्थि पियाप्पियं ॥ ३ ॥

૨૦૬. આર્યોનું દર્શન સાધુ છે, તેમની સાથેનો નિવાસ હમેશાં સુખકર છે; બાળકોના અદર્શનથી હમેશાં સુખી થાય; ૧૦

૨૦૭. કારણકે બાળકોની સંગતે ચાલનારો લાંબો કાળ શોક કરે છે, અમિત્રો સાથેના સંવાસની પેઠે બાળકો સાથેના સંવાસ દુઃખકર છે અને ધીરોનો સંવાસ સર્ગા સાથેના સંવાસની પેઠે સુખકર છે. ૧૧

૨૦૮. માટે ધીર, પ્રાજ્ઞ, બહુશ્રુત, ધુરંધર શીલવાળો, વ્રતવાળો, આર્ય, તેવા સુમેધ સત્પુરુષને, ચન્દ્રમા જેમ નક્ષત્રપથ સેવે છે તેમ સેવવો. ૧૨

૫ દરમો મુખવર્ગ સમાપ્ત.

૧૬

[પ્રિયવર્ગ]

૨૦૯. આત્માને અયોગમાં જોડતો અને યોગમાં નહિ જોડતો, અર્થને છોડી દઈને પ્રિયનું ગ્રહણ કરનાર, આત્માનુ-યોગીની સ્પૃહા કરે છે. ૧

૨૧૦. પ્રિયનો કે અપ્રિયનો કદાપિ સંગ ન કરવો; પ્રિયનું અદર્શન દુઃખ છે અપ્રિયનું દર્શન દુઃખ છે. ૨

૨૧૧. માટે [ક્રશાને] પ્રિય ન કરવું, પ્રિયનો નાશ દુઃખકારક છે; જેમને પ્રિય અપ્રિય નથી તેમને અન્થિઝ્યા રહેતી નથી. ૩

२१२. पियतो जायती सोको पियतो जायती भयं ।
पियतो विप्पमुत्तस्स नत्थि सोको कुतो भयं ॥ ४ ॥
२१३. पेमतो जायती सोको पेमतो जायती भयं ।
पेमतो विप्पमुत्तस्स नत्थि सोको कुतो भयं ॥ ५ ॥
२१४. रतिया जायती सोको रतिया जायती भयं ।
रतिया विप्पमुत्तस्स नत्थि सोको कुतो भयं ॥ ६ ॥
२१५. कामतो जायती सोको कामतो जायती भयं ।
कामतो विप्पमुत्तस्स नत्थि सोको कुतो भयं ॥ ७ ॥
२१६. तण्हाय जायती सोको तण्हाय जायती भयं ।
तण्हाय विप्पमुत्तस्स नत्थि सोको कुतो भयं ॥ ८ ॥
२१७. सीलदस्सनसम्पन्नं धम्मट्ठं सच्चवेदिनं^{३७} ।
अत्तनो कम्म कुब्बान तं जनो कुरुते पियं ॥ ९ ॥
२१८. छन्दजातो अनक्खाते मनसा च फुटो सिया ।
कामेसु च अप्पटिवद्भचित्तो उद्धंसोतो ति वुच्चति ॥ १० ॥
२१९. चिरप्पवासिं पुरिसं दूरतो सोत्थिमागतं ।
जातिमिच्छा सुहज्जा च अभिनन्दन्ति आगतं ॥ ११ ॥

૨૧૨. પ્રિયથી શોક થાય છે, પ્રિયથી ભય થાય છે, પ્રિયથી મુક્ત થએલાને શોક નથી તો ભય ક્યાંથીજ હોય ? ૪

૨૧૩. પ્રેમ (કામપ્રેમ)થી શોક થાય છે, પ્રેમથી ભય થાય છે; પ્રેમથી મુક્ત થએલાને શોક નથી તો ભય ક્યાંથી જ હોય ? ૫

૨૧૪. રતિથી શોક થાય છે, રતિથી ભય થાય છે; રતિથી મુક્ત થએલાને શોક નથી તો ભય ક્યાંથીજ હોય ? ૬

૨૧૫. કામથી શોક થાય છે, કામથી ભય થાય છે; કામથી મુક્ત થએલાને શોક નથી તો ભય ક્યાંથી જ હોય ? ૭

૨૧૬. તૃષ્ણાથી શોક થાય છે. તૃષ્ણાથી ભય થાય છે; તૃષ્ણાથી મુક્ત થએલાને શોક નથી તો ભય ક્યાંથી જ હોય ? ૮

૨૧૭. શીલ સંપન્ન અને દર્શન અર્થાત્ જ્ઞાન સંપન્ન, ધર્મસ્થ, [ચાર આર્ય]સત્યોને જાણનાર, આત્મકર્મ (આત્મહિત) કરનાર, તે લોકને ગમે છે. ૯

૨૧૮. અનાખ્યાત અર્થાત્ અવ્યાખ્યેય નિર્વાણમાં જેને છન્દ લાગ્યો છે, અને તેનો મનથી જે સ્પર્શ કરી શકે છે અર્થાત્ મનથી જાણી શકે છે, અને જે કામમાં અપ્રતિબદ્ધચિત્ત છે તેને બિદ્વંસ્રોત કહે છે. ૧૦

૨૧૯. ચિર પ્રવાસમાંથી દૂરથી હેમ ક્ષેમ આવેલા પુરુષને સગાં મિત્રો અને સુહૃદો અભિનન્દે— ૧૧

२२०. तथेव कतपुञ्ज पि अस्मा लोका परं गत ।
पुञ्जानि पटिगण्हन्ति पियं जाती व आगतं ॥ १२ ॥

पियवग्गो सोळ्खसमो ॥

१७

[कोधवग्गो]

२२१. कोधं जहे विप्पजहंय्य मान
संयोजनं सव्वमतिकमेय्य ।
तं नामरूपस्मि असज्जमान
अकिञ्चनं नातुपतन्ति दुक्खा ॥ १ ॥
२२२. यो वे उप्पतितं कोध रथं भन्तं व धारये ।
तमहं सारथिं ब्रूमि रत्तिग्गाहो इतरो जनो ॥ २ ॥
२२३. अक्रोधेन जिने कोधं असाधुं साधुना जिने ।
जिने कदारिय दानेन सच्चेन अलीकवादिन^{४०} ॥ ३ ॥
२२४. सच्चं भणे न कुञ्जेय्य दज्जाप्पस्मि पि याचितो^{४१}
एतेहि तीहि ठानेहि गच्छे देवान सन्तिके ॥ ४ ॥
२२५. अहिंसका ये मुनयो निच्चं कायेन संवुता ।
ते यन्ति अच्चुतं ठानं यथ गत्वा न सोचरे ॥ ५ ॥

૨૨૦. તેમજ આ લોકમાંથી પરલોકમાં ગયેલા પુણ્ય કરેલા પુરુષને, પોતાનાં પુણ્યો. સગાં જેમ પ્રિયને કરે છે તેમ, સ્વાગત કરે છે. ૧૨

સોળમો પ્રિયવર્ગ સમાપ્ત

૧૭

[ક્રોધવર્ગ]

૨૨૧. ક્રોધ છોડવો; માન છોડવું; સર્વ સંયોજનોનું અતિક્રમણ કરવું; તેવા નામરૂપાત્મક જગતમાં અનાસક્ત અક્રિયન પુરુષ ઉપર દુઃખો પડતાં નથી. ૧

૨૨૨. જે ક્રૂરકા મારતા ક્રોધને ભ્રમતા રથની પેઠે ધારણ કરી રાખે, તેને હું સારથિ કહું છું, ખીબા તો રસી બાલનારા છે. ૨

૨૨૩. અક્રોધથી ક્રોધને જીતવો સાધુત્વથી અસાધુને જીતવો, દાનથી સૂમને જીતવો, સત્યથી અસત્યવાદીને જીતવો. ૩

૨૨૪. સત્ય બોલવું, ક્રોધ ન કરવો, ક્રોધ માગે તો થોડામાંથી પણ આપવું; આ ત્રણ સ્થાનોથી દેવો પાસે જવાય છે. ૪

૨૨૫. જે મુનિઓ અહિંસક છે, નિત્ય કાયથી સંવૃત-રક્ષિત છે, તે અચ્યુત સ્થાનમાં જાય છે, જ્યાં જઈને શોક કરતા નથી. ૫

२२६. सदा जागरमानानं अहोरत्तानुसिक्खिनं ।
निव्वानं अधिमुत्तानं अत्थं गच्छन्ति आसवा ॥ ६ ॥
२२७. पोराणमेतं अतुल नेतं धज्जत्तनामिव ।
निन्दन्ति तुण्हीमासीनं निदेन्ति बहुभाणिनं ।
मितभाणिन पि निदेन्ति नत्थि लोक्रे अनिन्दितो ॥ ७ ॥
२२८. न चाहु न च भविस्सति न चेतरहि विज्जति ।
एकन्तं निन्दितो पोसो एकन्तं वा पसंसितो ॥ ८ ॥
२२९. यं चे विज्जू पसंसन्ति अनुविच्च सुवे सुवे ।
अच्छिद्दवुत्तिं मेधार्थिं पज्जासीलसमाहितं ॥ ९ ॥
२३०. नेक्ख^{४२} जम्बोनदस्सेव को त निन्दितुमरहति ।
देवा पि नं पसंसन्ति ब्रह्मणा पि पसंसितो ॥ १० ॥
२३१. कायप्पकोपं रक्खेय्य कायेन संवुतो सिया ।
कायदुच्चरितं हित्वा कायेन सुचरितं चरे ॥ ११ ॥
२३२. वचीपकोपं रक्खेय्य वाचाय संवुतो सिया ।
वचीदुच्चरितं हित्वा वाचाय सुचरितं चरे ॥ १२ ॥
२३३. मनोपकोपं रक्खेय्य मनसा संवुतो सिया ।
मनोदुच्चरितं हित्वा मनसा सुचरितं चरे ॥ १३ ॥

૨૨૬. સદા જાગનારાઓના, દિવસ રાત શીખનારાઓ અર્થાત્ આત્માનું દમન કરનારાઓના, નિર્વાણમાં શ્રદ્ધા રાખનારાઓના આસવો અસ્ત પામે છે. ૬

૨૨૭. હે અતુલ ! આ વાત પુરાણ છે; આજકાલની નથી. મૂંગા બેસી રહેનારાને નિન્દે છે, બહુ બોલનારાને નિન્દે છે, થોડાબોલાને પણ નિન્દે છે; લોકમાં કોઈ અનિન્દિત નથી. ૭

૨૨૮. એકલી નિન્દા પામેલો કે એકલી પ્રશંસા પામેલો પુરુષ થયો નથી, થશે નહિ, અત્યારે છે પણ નહિ. ૮

૨૨૯. પણ સુજ્ઞો વારે વારે વિવેક કરીને જેની પ્રશંસા કરે છે એવા છિદ્ર વિનાના, મેઘાવી, પ્રજ્ઞા અને શીલથી સમાહિત પુરુષને— ૯

૨૩૦. જાંબૂનદ સોનાના નિષ્કની પેઠે તેની નિન્દા કોણ કરી શકે ? દેવો પણ તેની પ્રશંસા કરે છે, બ્રહ્મા પણ તેની પ્રશંસા કરે છે. ૧૦

૨૩૧. કાયનો પ્રકોપ અર્થાત્ કાયની હીલચાલથી રક્ષણ કરવું, કાયથી સંવૃત રહેવું, કાયનાં દુશ્ચરિતો છોડી દઈ કાયથી સુચરિત આચરવું. ૧૧

૨૩૨. વાણીના પ્રકોપથી રક્ષણ કરવું, વાણીથી સંવૃત રહેવું, વાણીનાં દુશ્ચરિતો છોડી દઈને વાણીથી સુચરિત આચરવું. ૧૨

૨૩૩. મનના પ્રકોપથી રક્ષણ કરવું, મનથી સંવૃત રહેવું, મનનાં દુશ્ચરિતો છોડી દઈને મનથી સુચરિત આચરવું. ૧૩

२३४. कायेन संवुता वीरा अथो वाचाय संवुता ।
मनसा संवुता वीरा ते वे सुपरिसंवुता ॥ १४ ॥

कोधवग्गो सत्तरत्तमो ॥

६८

[मलवग्गो]

२३५. पण्डुपलासो व दानिसि
यमपुरिसा पि च तं^{४३} उपट्ठिता ।
उय्योगमुखे च तिट्ठसि
पाथेय्य पि च ते न विज्जति ॥ १ ॥

२३६. सो करोहि दीपमत्तनो
खिण्णं वायम पण्डितो भव ।
निद्वन्तमलो अनङ्गणो
दिब्बं अरियभूमिभेहिसि^{४४} ॥ २ ॥

२३७. उपनीतवयो च^{४५} दानिसि
संपयातो सि यमस्स सन्तिके ।
वासो पि च ते नत्थि अन्तरा
पाथेय्यं पि च ते न विज्जति ॥ ३ ॥

૨૩૪. કાયથી સંવૃત થએલા, વાણીથી સંવૃત થએલા અને મનથી સંવૃત થએલા ધીરો, તે જ ળધી બાબુથી સારી રીતે સંવૃત થએલા છે. ૧૪

સત્તરમો ક્રોધવર્ગ સમાપ્ત.

- ૧૮

[મલવર્ગ]

૨૩૫. અત્યારે બાબરાના પીળા પાંદડા જેવો છે, ચમપુરુષો પણ તારી આગળ આવી ઊભા છે, જવાની નૈયારીમાં તું છે, તારી પાસે ભાતું પણ નથી. ૧

૨૩૬. માટે આત્માનો દ્વીપ કર, તરત પ્રયત્ન કર, પંડિત થા, મલને કૂંડી નિષ્પાપ થઈ દિવ્ય આર્યભૂમિમાં જઈશ. ૨

૨૩૭. તારી વય અત્યારે નજીક આવી છે, ચમની પાસે પ્રયાણ કર્યું છે, વયમાં વાસો રહેવાની જગા પણ નથી, તારી પાસે ભાતું પણ નથી. ૩

२३८. सो करोहि दीपमत्तनो
 खिप्पं वायम पण्डितो भव ।
 निद्वन्तमलो अनङ्गणो
 न पुन जातिजर उपेहिसि ॥ ४ ॥
२३९. अनुपुच्चेन मेधावी थोकं थोकं^{४६} खणे खणे ।
 कम्मारो रजतस्सेव निद्वमे मलमत्तनो ॥ ५ ॥
२४०. अयसा व मलं समुट्ठितं^{४७}
 तदुट्ठाय तमेव खादति ।
 एवं अतिधोनचारिनं
 सानि कम्मानी^{४८} नयन्ति दुग्गतिं ॥ ६ ॥
२४१. असुज्झायमला मन्ता अनुट्ठानमला घरा ।
 मलं वण्णस्स कोसज्जं पमादो रक्खतो मलं ॥ ७ ॥
२४२. मल्लित्थिया दुच्चरितं मच्छेरं ददतो मलं ।
 मला वे पापका धम्मा अस्मि लोके परमहि च ॥ ८ ॥
२४३. ततो मला मलतरं अविज्जा पामं मल ।
 एतं मलं पहत्वान निम्मला होथ भिक्खवो ॥ ९ ॥

૨૩૮. માટે આત્માનો દ્વીપ કર, તરત પ્રયત્ન કર,
પંડિત થા, મલને કૂંડી નિષ્પાપ થઇ જન્મ જરા ફરી
પામીશ નહિ. ૪

૨૩૯. મેઘાવીએ કમશઃ ક્ષણે ક્ષણે થાડો થાડો
આત્માનો મળ, સોની સોનાનો મળ ધમી કાઢે તેમ, ધમી
કાઢવો. ૫

૨૪૦. લોઢાથી ઉત્પન્ન થએલો મેલ તેમાંથી ઉત્પન્ન
થઇને તેને જ ખાય છે. એવી રીતે શુદ્ધિને અતિક્રમ
કરનારને પોતાનાં જ કર્મો દુર્ગતિમાં લઇ જાય છે. ૬

૨૪૧. અસ્વાધ્યાય મન્ત્રનો મલ છે, અનુત્થાન એ
ધરનો મલ છે, આળસ કાન્તિનો મલ છે, પ્રમાદ રક્ષકનો
મલ છે. ૭

૨૪૨. દુશ્વરિત સ્ત્રીઓનો મલ છે, માત્સર્ય હાતાનો
મલ છે, પાપ ધર્મો આ ત્રોષમાં અને પરલોકમાં
મલ છે. ૮

૨૪૩. તેથી પણ મલોથી પણ અધિક મલ અવિદ્યા
પરમ મલ છે; એ મલને છોડી દઇને હે ભિક્ષુઓ ! નિર્મલ
થાઓ. ૯

२४४. मुर्जावं अहिरिकेन काकसूरेन धंसिना ।
पक्खन्दिना पगव्वेन संकिलिट्ठेन जीवितं ॥ १० ॥
२४५. हिरीमता च दुर्जीवं निञ्चं सुचिगवेसिना ।
अल्लानेनपगव्वेन सुद्धार्जावेन पस्सता ॥ ११ ॥
२४६. यो पाणमतिपातेति मुसावाढं च भासति ।
लोके अढिन्नं आदियति परदारं च गच्छति ॥ १२ ॥
२४७. मुराभेरयपानं च यो नरो अनुयुञ्जति ।
इधेवमेसो लोकस्मि मूलं खणति अत्तनो ॥ १३ ॥
२४८. एवं भो पुरिस जानाहि पापवग्मा असुञ्जता ।
मा तं लोभो अवग्गो च चिरं दुक्खाय रून्धयुं ॥ १४ ॥
२४९. ददाति^{४९} वे यथासद्धं यथापसादनं जने ।
तत्थ यो मंकु भवति परेसं पानभोजने ॥
न सो दिवा वा रत्ति वा समाधिमाधिगच्छति ॥ १५ ॥
२५०. यस्स चेतं समुच्छिन्न मूलघच्चं समूहतं ।
स वे दिवा वा रत्ति वा समाधिमाधिगच्छति ॥ १६ ॥
२५१. नत्थि रागसमो अग्नि नत्थि दोससमो गहो ।
नत्थि मोहसमं जालं नत्थि तण्हासमा नदी ॥ १७ ॥

૨૪૪. શરમ વિનાનો, કાકશૂર (કાગડા જેવો શૂરો) (ખીજની કિર્તિનો) ધ્વંસ કરનારો, ઘૂસણીઓ, પ્રગલ્ભ એ રીતે સંકલિષ્ટ થનારાને જીવવું સહેલું છે. ૧૦

૨૪૫. શરમવાળો, નિત્ય શુદ્ધિને ખોળવાવાળો, સાવધાન, અપ્રગલ્ભ, શુદ્ધ આજીવિકાવાળો, જ્ઞેનારો, એવાને જીવવું દોહ્યલું છે. ૧૧

૨૪૬. જે જીવને મારે છે, મૃષાવાદ બોલે છે, લોકમાં નહિ દીધેલું લે છે, પરદાર ગમન કરે છે, ૧૨

૨૪૭. સુરાપાન અને મધુપાનમાં જે નર લાગેલો રહે છે તે આ લોકમાં જ આત્માનાં મૂળ ખોદે છે. ૧૩

૨૪૮. હે પુરુષ, પાપધર્મનો સંયમ નહિ કરે તો એમ થશે એમ જાણો. લોભ અને અધર્મ દુઃખ દેવા માટે તને લાંબો કાળ રાંધો નહિ. ૧૪

૨૪૯. શ્રદ્ધા પ્રમાણે અને મનના પ્રસાદ પ્રમાણે માણસ દાન આપે છે, ત્યાં ખીજને પાન લોજ્ય અપાતાં જે કોચવાય છે, તે દિવસે કે રાત્રિએ સમાધિ મેળવી શકતો નથી. ૧૫

૨૫૦. એવું કોચવાવું જેનું છેદાયું છે, મૂળ સહિત નષ્ટ થયું છે, તે દિવસે કે રાત્રિએ સમાધિ પામે છે. ૧૬

૨૫૧. રાગ સમાન અગ્નિ નથી, દ્વેષ સમાન ગ્રાહ નથી, મોહ સમાન જાળ નથી, તૃષ્ણા સમાન નદી નથી. ૧૭

२५२. सुदस्सं वज्जमज्जेसं अत्तनो पन दुदसं ।
 पेसं हि सो वज्जानि ओपुनाति यथा भुसं^{५०} ।
 अत्तनो पन छादेति कल्लिं व कित्वा सठो ॥ १८ ॥
२५३. परवज्जानुपस्सिस्स निच्च उज्जानसज्जिनो ।
 आसवा तस्स वहुन्ति आरा सो आसवक्खया ॥ १९ ॥
२५४. / आकासे^{५१} पदं नत्थि समणो नत्थि वाहिरे ।
 / पपञ्चाभिरता पजा निप्पपञ्चा तथागता ॥ २० ॥
२५५. आकासे^{५१} पदं नत्थि समणो नत्थि वाहिरे ।
 संखारा सस्सता नत्थि नत्थि बुद्धानमिज्जितं ॥ २१ ॥

मलवग्गो अट्ठारसमो ॥

१९

[धम्मट्ठवग्गो]

२५६. न तेन होति धम्मट्ठो येनत्थं सहसा^{५२} नये ।
 यो च अत्थं अनत्थं च उभो निच्छेय पण्डितो ॥ १ ॥
२५७. असाहसेन धम्मेन समेन नयती परे ।
 धम्मस्स गुत्तो मेधावी धम्मट्ठो ति पवुच्चति ॥ २ ॥

૨૫૨. બીજનો દોષ જોવો સહેલો છે 'પણ પોતાનો દોષ જોવો મુશ્કેલ છે; માણસ બીજના દોષો ભૂંસાની પેઠે ઊપણે છે, પણ પોતાનો દોષ, શઠ જુગારી બીજ જુગારી-થી પોતાનો હારનો દાવ સંતાડે, તેમ સંતાડે છે. ૧૮

૨૫૩. બીજનો દોષ જોનારના હમેશાં બીજની ટીકા કરવાની કલ્પના વાળાના આસવો વધે છે; તે આસવક્ષયથી દૂર રહે છે. ૧૯

૨૫૪. આકાશમાં પગલું પડતું નથી, બહારના પથ-માં શ્રમણ નથી, પ્રજા પ્રપંચમાં રત હોય છે, તથાગતો નિઃપ્રપંચ હોય છે. ૨૦

૨૫૫. આકાશમાં પગલું પડતું નથી, બહારના પંથમાં શ્રમણ નથી, જીવિત સંસ્કારોમાં કશું શાશ્વત નથી, બુદ્ધોને કંપ-બહીષ્ઠ નથી. ૨૧

અઠારમો મહાવર્ગ સમાપ્ત.

૧૯

[ધર્મસ્થવર્ગ]

૨૫૬. અર્થ એટલે વ્યવહારનો સહસા નિકાલ કરે તેનાથી ધર્મસ્થ (ન્યાયાધીશ) થવાતું નથી; જે પંડિત અર્થ અને અનર્થ બન્નેનો નિશ્ચય કરે— ૧

૨૫૭. અસાહસથી ધર્મથી અને સામ્યથી બીજને દોરે, તેવા ધર્મથી ગુપ્ત મેધાવીને ધર્મસ્થ કહે છે. ૨

२६६. न तेन भिक्खु सो होति यावता भिक्खते परे ।
विस्सं धम्मं समादाय भिक्खु होति न तावता ॥ ११ ॥
२६७. योध पुञ्जं च पापं च बाहेत्वा ब्रह्मचरियवा ।
संखाय लोके चरति स वे भिक्खू ति वुच्चति ॥ १२ ॥
२६८. न मोनेन मुनि हांति मूढहरूपो अविद्वसु ।
यो च तुलं व पग्गय्ह वरमादाय पण्डितो ॥ १३ ॥
२६९. पापानि परिवज्जेति स मुनी तेन संगं मुनी ।
यो मुनाति उभो लोके मुनी तेन पवुच्चति ॥ १४ ॥
२७०. न तेन अरियो होति येन पाणानि हिंसति ।
अहिंसा सच्चपाणानं अरियो ति पवुच्चति ॥ १५ ॥
२७१. न सीलच्चतमत्तेन बाहुसच्चेन वा पुन ।
अथवा समाधिलाभेन विवित्तसयनेन^{५४} वा ॥ १६ ॥
२७२. फुत्तामि नेक्खम्मसुखं अपुथुज्जनसेवितं ।
भिक्खु विस्सासमापादि अप्पत्तो आसवक्खयं ॥ १७ ॥

धम्मद्ववग्गो एकूनवीसतिमो ॥

૨૬૬. બીજાઓ પાસે બીજા માગે એટલાથી લિહુ થતો નથી; વિષમ ધર્મને લે તેટલાથી લિહુ થતો નથી. ૧૧

૨૬૭. જે બ્રહ્મચારી પુણ્ય અને પાપને હાંકી કાઢીને જ્ઞાનથી લોકમાં ચર્ચા કરે છે તે લિહુ કહેવાય છે. ૧૨

૨૬૮. મૂઢરૂપ અવિદ્વાન પુરુષ મૈનથી મુનિ થતો નથી; જે પંડિત ત્રાજવું ગાલીને ઉત્તમનું ગ્રહણ કરે, ૧૩

૨૬૯. અને પાપોને છોડી દે તે મુનિ છે, તેનાથી તે મુનિ છે, બન્ને લોકોને માપે છે [પાલી મુનાત્તિ] તેનાથી મુનિ કહેવાય છે. ૧૪

૨૭૦. પ્રાણીઓની હિંસા કરે છે તેનાથી આર્થ થતો નથી; સર્વ પ્રાણીઓની અહિંસા (દયા)થી તે આર્થ કહેવાય છે. ૧૫

૨૭૧. નથી માત્ર શીલ અને વ્રતથી, અથવા નથી બહુશ્રુતપણાથી, અથવા નથી સમાધિ મેળવ્યાથી, અથવા નથી એકાન્તમાં શયન કર્યાથી, ૧૬

૨૭૨. [કેવલ એનાથી] હે લિહુઓ, વિશ્વાસ રાખો, આસવક્ષય પ્રાપ્ત કર્યા સિવાય, અપૃથગ્જનોએ સેવેલું નૈષ્કર્મ્ય સુખ હું લોગવતો નથી. ૧૭

ઓમણીસમો ધર્મસ્થવર્ગ સમાપ્ત.

२५८. न तेन पण्डितो होति यावता बहु भासति ।
खेमी अवेरी अभयो पण्डितो ति पवुच्चति ॥ ३ ॥
२५९. न तावता धम्मधरो यावता बहु भासति ।
यो च अप्पं पि सुत्वान् धम्मं कायेन पत्तसति ।
स वे धम्मधरो होति यो धम्मं नप्पमज्जति ॥ ४ ॥
२६०. न तेन थेरो सो होति येनन्द फलितं सिरो ।
परिपक्को वयो तस्स मोघजिण्णो ति वुच्चति ॥ ५ ॥
२६१. यम्हि सच्चं च धम्मो च अद्दिसा सयमो दमो ।
स वे वन्तमलो धीयो सो^{५३} थेरो ति पवुच्चति ॥ ६ ॥
२६२. न वाक्करणमत्तेन वण्णपोक्खुरताय वा ।
साधुरूपो नरो होति इस्सुका मच्छरी सठो ॥ ७ ॥
२६३. यस्स चेतं समुच्छिन्नं मूलघच्च समूहतं ।
स वन्तदोसी मेधावी साधुरूपो ति वुच्चति ॥ ८ ॥
२६४. न मुण्डकेन समणो अव्वतो अलिकं भणं ।
इच्छालोमसमापन्नो समणो किं भविस्सति ॥ ९ ॥
२६५. यो च समेति पापानि अणु थूलानि सव्वसो ।
सभितत्ता हि पापानं समणो ति पवुच्चति ॥ १० ॥

૨૫૮. બહુ બોલે એટલાથી પંડિત થતો નથી, ક્ષમાવાન અવેરી અલય હોય તે પંડિત કહેવાય છે. ૩

૨૫૯. બહુ બોલે એટલાથી ધર્મધર થતો નથી, જે અહ્ય પણુ સાંભળીને ધર્મને કાય સાથે જુએ છે (ધર્મ પ્રમાણે આચરણ કરે છે), એ જ ધર્મધર થાય છે, જે ધર્મથી પ્રમાદ કરતો નથી. ૪

૨૬૦. માથે પળિયાં આબ્યાથી માણસ સ્થવિર થતો નથી; તેની વય પરિપક્વ થઈ છે; તે વૃથા જીર્ણ કહેવાય છે. ૫

૨૬૧. જેનામાં સત્ય, ધર્મ, અહિંસા, સંયમ અને દમ હોય તે જ મલ વિનાનો ધીર સ્થવિર કહેવાય છે. ૬

૨૬૨. [મધુર] વાણી માત્રથી કે કાન્તિની શોભા માત્રથી ઇર્ષ્યાળુ માત્સર્યવાળો શઠ સાધુરૂપ નર થતો નથી. ૭

૨૬૩. એ જેનાં છેદાઈ ગયાં છે, મૂળ સહિત નષ્ટ થયાં છે, તે દોષવિનાનો મેઘાવી સાધુરૂપ કહેવાય છે. ૮

૨૬૪. મુણ્ડી થવાથી શ્રમણ થવાતું નથી; નિયમ વિનાનો બૂઠાબોલો, ઇચ્છા અને લોભવાળો કેવી રીતે શ્રમણ થાય ? ૯

૨૬૫. જે આણુ અને સ્થૂલ પાપોને પૂરેપૂરા શમાવે છે, તે પાપોને શમાવવાથી શ્રમણ કહેવાય છે. ૧૦

२६६. न तेन भिक्खु सो होति यावता भिक्खते परे ।
विस्सं धम्मं समादाय भिक्खु होति न तावता ॥ ११ ॥
२६७. योव पुञ्चं च पापं च बाहेत्वा ब्रह्मचरियवा ।
संखाय लोके चरति स वे भिक्खू ति वुच्चति ॥ १२ ॥
२६८. न मोनेन मुनि हांति मूढहरूपो अविद्दसु ।
यो च तुलं व पग्गय्ह वरमादाय पण्डितो ॥ १३ ॥
२६९. पापानि परिवज्जेति स मुनी तेन सो मुनी ।
यो मुनाति उभो लोके मुनी तेन पवुच्चति ॥ १४ ॥
२७०. न तेन अरियो होति येन पाणानि हिंसति ।
अहिंसा सञ्चपाणानं अरियो ति पवुच्चति ॥ १५ ॥
२७१. न सीलच्चतमत्तेन बाहुसच्चेन वा पुन ।
अथवा समाधिलाभेन विवित्तसयनेन^{५४} वा ॥ १६ ॥
२७२. फुसामि नेक्खम्मसुखं अपुथुज्जनसेवितं ।
भिक्खु विस्सासमापादि अप्पत्तो आसवक्खयं ॥ १७ ॥

धम्मट्ठवग्गो एकूनवीसतिमो ॥

૨૬૬. બીજાઓ પાસે બીજા માગે એટલાથી લિહુ થતો નથી; વિષમ ધર્મને લે તેટલાથી લિહુ થતો નથી. ૧૧

૨૬૭. જે બ્રહ્મચારી પુણ્ય અને પાપને હાંકી કાઢીને જ્ઞાનથી લોકમાં ચર્ચા કરે છે તે લિહુ કહેવાય છે. ૧૨

૨૬૮. મૂઢરૂપ અવિદ્વાન પુરુષ મૌનથી મુનિ થતો નથી; જે પંડિત ત્રાજવું ઝાલીને ઉત્તમનું ગ્રહણ કરે, ૧૩

૨૬૯. અને પાપોને છોડી દે તે મુનિ છે, તેનાથી તે મુનિ છે, બન્ને લોકોને માપે છે [પાલી મુનાત્તિ] તેનાથી મુનિ કહેવાય છે. ૧૪

૨૭૦. પ્રાણીઓની હિંસા કરે છે તેનાથી આત્મ થતો નથી; સર્વ પ્રાણીઓની અહિંસા (દયા)થી તે આત્મ કહેવાય છે. ૧૫

૨૭૧. નથી માત્ર શીલ અને વ્રતથી, અથવા નથી બહુશ્રુતપણાથી, અથવા નથી સમાધિ મેળવ્યાથી, અથવા નથી એકાન્તમાં શયન કર્યાથી, ૧૬

૨૭૨. [કેવલ એનાથી] હે લિહુઓ, વિશ્વાસ રાખો, આસવક્ષય પ્રાપ્ત કર્યા સિવાય, અપૃથગ્જનોએ સેવેલું નૈષ્કર્મ્ય સુખ હું ભોગવતો નથી. ૧૭

ઓગણીસમો ધર્મસ્થવર્ગ સમાપ્ત.

[मग्गवग्गो]

२७३. मग्गानटुङ्गिको सेट्ठो सच्चानं चतुरो पदा ।
विरागो सेट्ठो धम्मानं द्विपदानं च चक्खुमा ॥ १ ॥
२७४. एसो व मग्गो नत्थज्ज्जो दस्सनस्स विसुद्धिया । *Cf.*
एतम्हि तुम्हे पटिपज्जथ मारस्सेतं पमोहनं^{५५} ॥ २ ॥
२७५. एतम्हि तुम्हे पटिपन्ना दुक्खस्सन्तं करिस्सथ ।
अक्खातो वे मया मग्गो अज्जाय सल्लुकन्तनं^{५६} ॥ ३ ॥
२७६. तुम्हेहि फिच्चं आतप्पं अक्खातारो तथागता ।
पटिपन्ना पमोखन्ति ज्ञायिनो मारवन्धना ॥ ४ ॥
२७७. सव्वे संखारा अनिच्चा ति यदा पज्जाय पस्सति ।
अथ निव्विन्दती दुक्खे एस मग्गो विसुद्धिया ॥ ५ ॥
२७८. मव्वे सङ्कारा दुक्खा ति यदा पज्जाय पस्सति ।
अथ निव्विन्दती दुक्खे एस मग्गो विसुद्धिया ॥ ६ ॥

૨૦

[માર્ગવર્ગ]

૨૭૩. માર્ગોમાં અષ્ટાંગિક માર્ગ શ્રેષ્ઠ છે, સત્યોમાં ચાર પદો શ્રેષ્ઠ છે, ધર્મોમાં વિરાગ શ્રેષ્ઠ છે, જોષમાં અક્ષુબ્ધાન (બુદ્ધ) શ્રેષ્ઠ છે. ૧

૨૭૪. દર્શનની વિશુદ્ધિ માટે આ જ માર્ગ છે ધીમે નથી; તમે આને જ પકડો એ જ માર્ગ મોહન છે. ૨

૨૭૫. એ માર્ગ આલીને તમે દુઃખનો છોડો લાવી શકશો, શલ્યને કાઢવું એ શું છે તે જાણીને મેં આ માર્ગ કહેલો છે. ૩

૨૭૬. તમારે જ પ્રયત્ન કરવો જોઈએ, તથાજતો તો [માત્ર] કહેનારા છે; માર્ગે ચઢેલા ધ્યાન ધરનારા માર-ખન્ધનથી મુક્ત થશે. ૪

૨૭૭. સર્વ સંસ્કારો અનિત્ય છે એમ પ્રજ્ઞાથી જુએ છે ત્યારે દુઃખથી નિર્વેદ પામે છે; આ વિશુદ્ધિનો માર્ગ છે. ૫

૨૭૮. સર્વ સંસ્કારો દુઃખકર છે એમ પ્રજ્ઞાથી જુએ છે ત્યારે દુઃખથી નિર્વેદ પામે છે; આ વિશુદ્ધિનો માર્ગ છે. ૬

२७९. सब्बे धम्मा अनत्ता ति यदा पज्जाय पस्सति ।
अथ निव्विन्दती दुक्खे एस मग्गो विमुद्धिया ॥ ७ ॥

२८०. उट्टानकालम्हि अनुट्टहानो
युवा वली आलसियं उपेतो ।
संसन्नसङ्कप्पमनो कुसीतो
पज्जाय मग्गं अलसो न विन्दति ॥ ८ ॥

२८१. वाचानुरक्खी मनसा सुसंवुतो
कायेन च अकुसलं न कयिरा ।
एते तयो कम्मपथे विसोधये
आराधये मग्गमिसिप्पवदितं ॥ ९ ॥

२८२. योगा वे जायती भूरि अयोगा भूरिसङ्खयो ।
एतं द्वेषापथं वत्वा भवाय विभवाय च ॥
तयत्तानं निवेसेय्य यथा भूरि पवट्ठति ॥ १० ॥

✓ २८३. ✓ वनं छिन्दथ मा-रुक्खं वनतो जायते भयं ।
✓ छेत्वा वनं च वनथं च निव्वना होथ मिक्खवो ॥ ११ ॥

૨૭૬. સર્વ ધર્મો અનાત્મ છે એમ પ્રજ્ઞાથી જુઓ છે ત્યારે દુઃખથી નિર્વેદ પામે છે; આ વિદ્યુદ્ધિનો માર્ગ છે. ૭

૨૮૦. ઉત્થાનકાલે પણ ઉત્થાન નહિ કરનારો આજસુ થયેલો ખળવાન યુવાન, [મિથ્યા] સંકલ્પમાં જેનું મન હૂબી ગયું છે તેવો, એદી, આજસુ પ્રજ્ઞાથી માર્ગ શોધી શકતો નથી. ૮

૨૮૧. વાણીનું રક્ષણ કરે, મનથી સંવૃત રહે, કાયથી અક્રશલ ન કરે; આ ત્રણ કર્મપથનું વિશોધન કરે તે ઋષિઓએ કહેલો માર્ગ આરાધયે—પ્રાપ્ત કરયે. ૯

૨૮૨. યોગથી પ્રજ્ઞા ઉત્પન્ન થાય છે, અયોગથી પ્રજ્ઞાનો ક્ષય થાય છે, વૃદ્ધિ અને નાશને માટે આ બે માર્ગો જાણીને આત્માને એવી રીતે લગાડો જેથી પ્રજ્ઞા વધે. ૧૦

૨૮૩. વન (તૃષ્ણા) નો નાશ કરો વૃક્ષનો નહિ, વન (તૃષ્ણા) થી લય થાય છે; વન (તૃષ્ણા) અને વનથ (નાની તૃષ્ણાઓ) નો નાશ કરીને હે સિક્ષુઓ, નિર્વાન (તૃષ્ણા વિનાના) થાઓ. ૧૧

२८४. याव हि वनथो न छिज्जति
अणुमत्तो पि नरस्स नारिसु ।
पटिवद्धमनो व ताव सो
वच्छो खीरपको^{५७} व मातरि ॥ १२ ॥
२८५. उच्छिन्द सिनेहमत्तनो कुमुदं सारदिकं व पाणिना ।
सन्तिमग्गमेव ब्रूह्य निव्वानं सुगतेन देसितं ॥ १३ ॥
२८६. इध वस्सं वसिस्साभि इध हेमन्तगिम्हिसु ।
इति वालो विचिन्तेति अन्तरायं न वुज्झति ॥ १४ ॥
२८७. तं पुत्तपसुसम्मत्तं व्यासत्तमनसं नरं ।
सुत्तं गामं महोघो व मच्चु आदाय गच्छति ॥ १५ ॥
२८८. न सन्ति पुत्ता ताणाय न पिता न पि बन्धवा ।
अन्तकेनाधिपन्नस्स नत्थि आतिसु ताणता ॥ १६ ॥
२८९. एतमत्थवसं अत्वा पण्डितो सीलसंबुतो ।
निव्वानगमनं मग्गं खिप्पमेव विसोधये ॥ १७ ॥

मग्गवग्गो वीसत्तिमो ॥

૨૮૪. નારીમાં રહેલી અણુમાત્ર પણ નરની કામના જ્યાં સુધી કપાતી નથી ત્યાં સુધી તેનું મન, દ્વંધ પીનાર વાછડાનું મન માતામાં રહે છે તેમ, બંધાએલું રહે છે. ૧૨

૨૮૫. શરદ ઋતુનું કુમુદ હાથે કાપી નાખીએ તેમ આત્માનો સ્નેહ છેદી નાખો; સુગતે ઉપદેશેલા નિર્વાણના શાન્તિ માર્ગને જ વધારો. ૧૩

૨૮૬. અહીં વરસાદમાં રહીશ, અહીં હેમન્તમાં, અહીં ગ્રીષ્મમાં રહીશ. તેમ બાળક વિચાર કરે છે, અન્તરાય બાણતો નથી. ૧૪

૨૮૭. તેવા, પુત્ર પશુમાં પ્રમત્ત થએલા, આસક્ત મનવાળા માણસને, સૂતા ગામને મોટું પૂર તાણી બાય તેમ, મૃત્યુ પકડીને લઈ બાય છે. ૧૫

૨૮૮. યમે હલ્લો કરેલા માણસનો બચાવ પુત્રથી નથી થતો, પિતાથી, બાન્ધવથી કે સગાંથી નથી થતો. ૧૬

૨૮૯. એ પ્રમાણે કારણ બાણીને પાંડિતે શીલથી સંવૃત થઈને નિર્વાણ પાળવાના માર્ગનું તરત જ વિશોધન કરવું. ૧૭

[पकिण्णकवग्गो]

२९०. मत्तासुखपरिच्चागा पस्से चे विपुलं सुखं ।
चजे मत्तासुखं धीरो संपस्सं विपुलं सुखं ॥ १ ॥
२९१. परदुक्खूपधानेन अत्तनो सुखमिच्छति ।
'वेरसंसग्गसंसट्ठो वेरा सो न परिमुच्चति'^{५८} ॥ २ ॥
२९२. यं हि किञ्चं अपविद्धं अकिञ्चं पन कयिरति ।
उन्नलानं^{५९} पमत्तानं तेसं वड्ढन्ति आसवा ॥ ३ ॥
२९३. येसं च सुसमारद्धा निच्चं कायगता सति ।
अकिञ्चं ते न सेवन्ति किञ्चे सातच्चकारिनो
सतानं सम्पजानानं अत्थं गच्छन्ति आसवा ॥ ४ ॥
२९४. मातरं पितरं हन्त्वा राजानो द्वे च खत्तिये ।
रट्ठं सानुचरं हन्त्वा अनीघो याति ब्राह्मणो ॥ ५ ॥
२९५. मातरं पितरं हन्त्वा राजानो द्वे च सौत्थिये ।
वेय्यग्घपञ्चमं हन्त्वा अनीघो याति ब्राह्मणो ॥ ६ ॥

૨૧

[પ્રકીર્ણવર્ગ]

૨૬૦. મર્યાદિત સુખના પરિત્યાગથી જે વિપુલ સુખ જીએ, તેા ધીર વિપુલ સુખને જોઈને મર્યાદિત સુખને છોડી દે. ૧

૨૬૧. બીજાને દુઃખ દઈને જે આત્માનું સુખ ઇચ્છે છે તે વૈરથી મિશ્રિત થએલો વૈરથી મુક્ત થતો નથી. ૨

૨૬૨. જે કૃત્યને છોડી દઈને અકૃત્યને કરે છે, તે ઉદ્ધત (આન્તઃચિત્ત) પ્રમાદીના આસવો વધે છે. ૩

૨૬૩. જેમની કાયા સંખંધી (કાયા દોષવાળી છે એવી) સ્મૃતિ હમેશાં તાજી હોય છે, તેઓ અકૃત્યનું સેવન કરતા નથી, સતત કૃત્યપરાયણ હોય છે; સ્મૃતિવાળા અને જ્ઞાનવાળા એવા તેમના આસવો અસ્ત પામે છે. ૪

૨૬૪. માતા પિતા (તૃષ્ણા-અભિમાન)ને મારીને, જે ક્ષત્રિય રાજા (૧ શાશ્વત દૃષ્ટિ ૨ ઉચ્છેદ દૃષ્ટિ)ને મારીને, અનુચર (બીજા દોષો) સહિત રાષ્ટ્રને મારીને પ્રાદ્યુષ્ય દુઃખ રહિત થાય છે. ૫

૨૬૫. માતા પિતાને મારીને અને જે ક્ષત્રિય રાજાને મારીને, અને જેમાં પાંચમે સંશય છે તેમને મારીને પ્રાદ્યુષ્ય દુઃખ રહિત થાય છે ૬

२९६. सुप्पवुद्धं पवुज्झन्ति सदा गोतमसावका ।
येसं दिवा च रत्तो च निच्चं बुद्धगता सति ॥ ७ ॥
२९७. सुप्पवुद्धं पवुज्झन्ति सदा गोतमसावका ।
येसं दिवा च रत्तो च निच्चं धम्मगता सति ॥ ८ ॥
२९८. सुप्पवुद्धं पवुज्झन्ति सदा गोतमसावका ।
येसं दिवा च रत्तो च निच्चं संघगता सति ॥ ९ ॥
२९९. सुप्पवुद्धं पवुज्झन्ति सदा गोतमसावका ।
येसं दिवा च रत्तो च निच्चं कायगता सति ॥ १० ॥
३००. सुप्पवुद्धं पवुज्झन्ति सदा गोतमसावका ।
येसं दिवा च रत्तो च अहिंसाय रतो मनो ॥ ११ ॥
३०१. सुप्पवुद्धं पवुज्झन्ति सदा गोतमसावका ।
येसं दिवा च रत्तो च भावनाय रतो मनो ॥ १२ ॥
३०२. दुप्पव्वज्जं दुरभिरमं दुरावासा घरा दुखा ।
दुक्खोसमानसंवासो^{६०} दुक्खानुपतितद्दगू ।
तस्मा न च्छद्दगू न^{६१} च दुक्खानुपतितो सिया ॥ १३ ॥
३०३. सद्धो सीलेन संपन्नो यसोभोगसमप्पितो ।
यं यं पदेसं भजति तत्थ तत्थेव पूजितो ॥ १४ ॥

૨૯૬. જેમને દિવસ રાત હમેશાં બુદ્ધની સ્મૃતિ છે તેવા ગોતમના શ્રાવકો ઉત્તમ પ્રબોધ પામે છે. ૭

૨૯૭. જેમને દિવસ રાત હમેશાં ધર્મની સ્મૃતિ છે તેવા ગોતમના શ્રાવકો ઉત્તમ પ્રબોધ પામે છે. ૮

૨૯૮. જેમને દિવસ રાત હમેશાં સંઘની સ્મૃતિ છે તેવા ગોતમના શ્રાવકો ઉત્તમ પ્રબોધ પામે છે. ૯

૨૯૯. જેમને દિવસ રાત હમેશાં કાયની સ્મૃતિ છે તેવા ગોતમના શ્રાવકો ઉત્તમ પ્રબોધ પામે છે. ૧૦

૩૦૦ જેમનું દિવસ રાત અહિંસામાં મન રત છે તેવા ગોતમના શ્રાવકો ઉત્તમ પ્રબોધ પામે છે. ૧૧

૩૦૧ જેમને દિવસ રાત ભાવનામાં મન રત છે તેવા ગોતમના શ્રાવકો ઉત્તમ પ્રબોધ પામે છે. ૧૨

૩૦૨ ખરાબ પ્રવ્રત્ત્યા દુરભિરમ છે, ખરાબ વાસવાળું ઘર દુઃખકર છે, અસમાન લોકો સાથે સંવાસ દુઃખકર છે, મુસાફરની પછવાડે દુઃખ જાય છે; માટે [સંસારના] મુસાફર ન થવું; દુઃખ પછવાડે આવે એવાં ન થવું. ૧૩

૩૦૩. શ્રદ્ધા, શીલ, યશ અને લોભથી સંપન્ન મનુષ્ય જે જે દેશમાં જાય છે ત્યાં ત્યાં પૂજાય છે. ૧૪

३०४. दूरे सन्तो पकासन्ति हिमवन्तो व पव्वतो ।
 असन्तेत्य न टिस्सन्ति रत्तिखित्ता^{६२} यथा सरा ॥ १५ ॥
३०५. ' एकासनं एकसेय्यं एको चरमतन्दिता ।
 एको दमयमत्तानं वनन्ते रमितो स्त्रिया ॥ १६ ॥

पकिण्णकग्गो एकवीसतिमो ॥

२२

[निरयवग्गो]

३०६. अभूतवादी निरयं उपेति
 यो चापि^{६३} कत्वा न करोमि चाह ।
 उभो पि ते पेच्च समा भवन्ति
 निहीनकम्मा मनुजा परत्य ॥ १ ॥
३०७. कासावकण्ठा बहवो पापधम्मा असंयता ।
 पापा पापेहि कम्मेहि निरयं ते उपपज्जरे ॥ २ ॥
३०८. सेय्यो! अयोगुलो भुत्तो तत्तो अगिसिखूपमो ।
 यज्जे भुज्जेय्य दुस्सीलो रट्ठपिण्डं असंयतो ॥ ३ ॥

૩૦૪. હિમવાન પર્વતની પેઠે સન્તો દૂર પણ પ્રકાશે
છે; રાત્રે ફેંકેલા શરની પેઠે અસન્તો દેખાતા નથી. ૧૫

૩૦૫. એકલું આસન એકલું શયન અતન્દ્રિત એકલાં
અર્ચા કરવી; એકલા આત્માનું દમન કરતાં વને રમમાણુ
રહેવું. ૧૬

એકવીસમો પ્રકીર્ણવર્ગ સમાપ્ત.

૨૨

[નરકવર્ગ]

૩૦૨. બન્યું નથી તે કહેનારો અથવા જે કરીને
નથી કયું એમ કહે છે તે નરકમાં જાય છે; નીચ કામ
કરનારા તે બન્ને માણસો અહીંથી બીજે-બીજા લોકમાં
સરખા થાય છે. ૧

૩૦૭. કાષાય વસ્ત્ર ધારણ કરનારા, પાપ ધર્મવાળા,
સંયમ વિનાના, ઘણા પાપી પુરુષો પાપકર્મો વડે નરકમાં
જાય છે. ૨

૩૦૮. જે દુઃશીલ સંયમ વિનાનો પુરુષ રાષ્ટ્રપિંડ
ખાય છે તેના કરતાં અગ્નિશિખા જેવો તપાવેલો લોહનો
ગોળો આવો વધારે સારો. ૩

३१५. नगरं यथा पञ्चन्तं गुत्तं सन्तरवाहिरं ।
एवं गोपथ अत्तानं खणो वे मा उपच्चगा ॥
खणातीता हि सोचन्ति निरयग्ग्हि समप्पिता ॥ १० ॥
३१६. अलज्जिताये लज्जन्ति लज्जिताये न लज्जरे ।
भिच्छादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुग्गतिं ॥ ११ ॥
३१७. अभये भयदस्सिनो भये चाभयदस्सिनो ।
भिच्छादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुग्गतिं ॥ १२ ॥
३१८. अवज्जे वज्जमतिनो वज्जे चावज्जदस्सिनो ।
भिच्छादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुग्गतिं ॥ १३ ॥
३१९. वज्जं च वज्जतां अत्वा अवज्जं च अवज्जतो ।
सम्मादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुग्गतिं ॥ १४ ॥
- निरयवग्गो वावीसत्तिमो ॥

२३

[नागवग्गो]

३२०. अहं नागो व सद्दामे चापतो^{६५} अतितं सरं ।
अतिवाक्यं तितिविखस्सं दुस्सीलो हि बहुज्जनो ॥ १५ ॥

૩૧૫. સીમાડા ઉપરના નગરને અંદર બહાર રક્ષિત રાખે તેમ આત્માનું રક્ષણ કરવું; ક્ષણ પણ જવા ન દો, કારણ કે ક્ષણ જતી રહેલા નરકમાં પડેલા સોચ કરે છે. ૧૦

૩૧૬. નહિ લાજવા જેવામાં લબ્ધ, લાજવા જેવામાં ન લબ્ધ, તેવા મિથ્યાદષ્ટિવાળા જીવો દુર્ગતિ પામે છે. ૧૧

૩૧૭ અભયમાં ભય જોનારા અને ભયમાં અભય જોનારા, મિથ્યાદષ્ટિવાળા જીવો દુર્ગતિ પામે છે. ૧૨

૩૧૮. અનિન્દ્યમાં નિન્દાની ખુદ્ધિ કરવાવાળા, અને નિન્દ્યમાં અનિન્દા દેખવાવાળા મિથ્યાદષ્ટિવાળા જીવો દુર્ગતિ પામે છે. ૧૩

૩૧૯. નિન્દ્યમાંથી નિન્દ્ય જાણીને અને અનિન્દ્યમાંથી અનિન્દ્ય જાણીને સમ્યક્ દષ્ટિવાળા જીવો સ્વર્ગગતિ પામે છે. ૧૪

બાવીસમો નરકવર્ગ સમાપ્ત.

૨૩

[નાગવર્ગ]

૩૨૦. સંગ્રામમાં જેમ નાગ (હાથી) ચાપથી પડેલું શર સહન કરે છે તેમ હું (નાગ=સ. અનાગસ્-નિષ્પાપ) વધારા પડતું વેણ સહન કરીશ કારણકે ઘણા માણસો દુઃશીલ હોય છે. ૧

३०९. चत्तारि ठानानि नरो पमत्तो
 आपज्जति परदारूपसेवी ।
 अपुञ्जलामं न निकामसेय्यं
 निन्दं ततियं निरयं चतुत्थं ॥ ४ ॥

३१०. अपुञ्जलामो च गतीं च पापिका
 भीतस्स भीताय रती च योकिका ।
 राजा च दण्डं गरुक्कं पणोति
 तस्मा नरो परदारं न सेवे ॥ ५ ॥

३११. कुसो यथा दुग्गाहितो हत्यमेवानुकन्ताति ।
 सामञ्जं दुप्परामट्टं निरयायुपकड्ढति ॥ ६ ॥

३१२. यं किञ्चि सिथिलं कम्मं संकिलिट्ठं च यं वतं ।
 सङ्कस्सरं ब्रह्मचरियं न तं होति महप्फलं ॥ ७ ॥

३१३. कयिरा चे कयिराथेनं दब्बहमेनं परक्कमे ।
 सिथिलो हि परिब्बाजो भिम्म्यो आकिरत्ते रजं ॥ ८ ॥

३१४. अकतं दुक्कतं^{६४} सेय्यो पच्छा तपति दुक्कतं^{७४} ।
 कतं च सुकतं सेय्यो यं कत्वा नानुत्तपति ॥ ९ ॥

૩૦૯. પરદારાનું સેવન કરનારો પ્રમત્ત નર, ચાર અવસ્થા પામે છે; અપુણ્ય મળે, નિશ્ચિંત શય્યા ન મળે, ત્રીજી નિંદા અને ચોથું નરક. ૪

॥ ૩૧૦. અપુણ્ય ધાય છે, પાપી ગતિ થાય છે, અયલીત પુરુષની લયલીત સ્ત્રી સાથે થોડી જ રતિ થાય છે, રાજા મોટો દંડ દે છે, માટે માણસે પરદારાનું સેવન કરવું નહિ. ૫

૩૧૧. જેમ ખરાબ રીતે લીધેલો દહીં હાથને જ કીચે છે; તેમ ખરાબ રીતે લીધેલું શ્રમણપણું નરકને માટે ખેંચે છે. ૬

૩૧૨. જે કંઈ શિથિલ રીતે કરેલું કર્મ હોય, કલેશથી કરેલું વ્રત હોય, જેનું સ્મરણ કરતાં શંકા (ભય) થાય એવું બ્રહ્મચર્ય હોય તે મોટું ફલ આપનારું થતું નથી. ૭

૩૧૩. કરવું હોય તો એવું કરવું, કે દૃઢ પરાક્રમ કરવું, શિથિલ પરિમાજક ખૂબ રજા ઉડાડે છે. ૮

૩૧૪. હુકૃત ન કર્યું હોય તો સાફ—હુકૃત પાછળથી તપે છે; સુકૃત કરેલું શ્રેય છે, જે કરીને પાછળથી અનુતાપ થતો નથી. ૯

३१५. नगरं यथा पञ्चन्तं गुप्तं सन्तरवाहिरं ।
 एवं गोपेय अत्तानं खणो वे मा उपच्चगा ॥
 खणातीता हि सोचन्ति निरयग्ग्हि समप्पिता ॥ १० ॥
३१६. अलज्जिताये लज्जन्ति लज्जिताये न लज्जे ।
 मिच्छादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुग्गतिं ॥ ११ ॥
३१७. अभये भयदस्सिनो भये चाभयदस्सिनो ।
 मिच्छादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुग्गतिं ॥ १२ ॥
३१८. अवज्जे वज्जमतिनो वज्जे चावज्जदस्सिनो ।
 मिच्छादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुग्गतिं ॥ १३ ॥
३१९. वज्जं च वज्जतां अत्वा अवज्जं च अवज्जतो ।
 सम्मादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुग्गतिं ॥ १४ ॥

निरयवग्गो वावीसत्तिमो ॥

२३

[नागवग्गो]

३२०. अहं नागो व सद्गामे चापतो^{६५} एतितं सरं ।
 अतिवाक्यं तितिक्खस्सं दुस्सीलो हि बहुज्जनो ॥ १ ॥

૩૧૫. સીમાડા ઉપરના નગરને અંદર બહાર રક્ષિત રાખે તેમ આત્માનું રક્ષણ કરવું; ક્ષણ પણ જવા ન દે, કારણ કે ક્ષણ જતી રહેલા નરકમાં પડેલા સોચ કરે છે. ૧૦

૩૧૬. નહિ લાજવા જેવામાં લજાય, લાજવા જેવામાં ન લજાય, તેવા મિથ્યાદષ્ટિવાળા જીવો દુર્ગતિ પામે છે. ૧૧

૩૧૭. અભયમાં ભય જોનારા અને ભયમાં અભય જોનારા, મિથ્યાદષ્ટિવાળા જીવો દુર્ગતિ પામે છે. ૧૨

૩૧૮. અનિન્દ્યમાં નિન્દાની ખુદ્ધિ કરવાવાળા, અને નિન્દ્યમાં અનિન્દા દેખવાવાળા મિથ્યાદષ્ટિવાળા જીવો દુર્ગતિ પામે છે. ૧૩

૩૧૯. નિન્દ્યમાંથી નિન્દા જાણીને અને અનિન્દ્યમાંથી અનિન્દા જાણીને સમ્યક્દષ્ટિવાળા જીવો સ્વર્ગગતિ પામે છે. ૧૪

બાવીસમો નરકવર્ગ સમાપ્ત.

૨૩

[નાગવર્ગ]

૩૨૦. સંગ્રામમાં જેમ નાગ (હાથી) ચાપથી પડેલું શર સહન કરે છે તેમ હું (નાગ=તં. અનાગસ-નિષ્પાપ) વધારા પડતું વેણ સહન કરીશ કારણકે ઘણા માણસો દુઃશીલ હોય છે. ૧

३२१. दन्तं नयन्ति समितिं दन्तं राजाभिरूहति ।
दन्तो सेट्ठो मनुस्सेसु योतिवाक्यं तितिव्खाति ॥ २ ॥

३२२. वरमस्सतरा दन्ता आजानीया च सिन्धवा ।
कुञ्जरा च महानागा अत्तदन्तो ततो वरं ॥ ३ ॥

३२३. न हि एतेहि यानेहि गच्छेज्ज अगतं दिसं ।
यथत्तना सुदन्तेन दन्तो दन्तेन गच्छति ॥ ४ ॥

३२४. धनपालको नाम कुञ्जरो
कटुकप्पभेदनो^{६६} दुन्निवारयो ।
वद्धो कवलं न भुञ्जति
सुमरति नागवनस्स कुञ्जरो ॥ ५ ॥

३२५. मिद्धी यदा होति महग्घसो च
निदायिता सम्परिवत्तसायी ।
महावराहो व निवापपुट्ठो
पुनप्पुनं गग्घमुपेति मन्दो ॥ ६ ॥

૩૨૧. દમન કરેલાને સમિતિ-મેળામાં લઈ જાય છે,
દમન કરેલા ઉપર રાજા સ્વારી કરે છે, જે અતિવાક્યને
સહન કરી લે તે દમન કરેલો માણસોમાં શ્રેષ્ઠ
ગણાય છે. ૨

૩૨૨. દમન કરેલાં ખચ્ચરો, દમન કરેલા સિન્ધુ
દેશના ઘોડા, કુંજર જાતના મહાન હાથી સારા; આત્મા જેણે
દમન કર્યો છે એ તેમનાથી પણ સારો; ૩

૩૨૩. કારણકે આ વાહનોથી અગત અર્થાત્ નહિ
ગયેલી દિશામાં જઈ શકાતું નથી; જેમ સુદાન્ત આત્માવડે
દાન્ત પુરુષ જઈ શકે છે તેમ. ૪

૩૨૪. મદ ઝરતો દુર્નિવાર્ય ધનપાલક નામનો કુંજર
ખાંધ્યો ખાધ્યો પૂજો ખાતો નથી; એ કુંજર નાગવનનું સ્મરણ
કરે છે. ૫

૩૨૫. એટલી હોય, ખાઉધર હોય, પાસાં ફેરવી
ફેરવી ઉધનારો, ખાણુ ખાધને મોટો ડુક્કર જેવો પુષ્ટ
થએલો મન્દ પુરુષ વારંવાર ગર્ભમાં પડે છે. ૬

३२६. इदं पुरे चित्तमचारि चारिकं
 येनिच्छकं यत्थकामं यथासुखं ।
 तदज्जहं निग्गहेस्सामि^{६७} योनिसो
 हात्थिप्पभिन्नं विय अंकुसग्गहो ॥ ७ ॥

३२७. अप्पमादरता होथ सच्चित्तमनुरक्खथ ।
 दुग्गा उद्धरथत्तानं पङ्के सन्नो व कुञ्जरो ॥ ८ ॥

३२८. सचे लभेथ निपकं सहायं
 सद्धिचरं साधुविहारिधीरं ।
 अभिभुय्य सच्चानि परिस्सयानि
 चरेय्य तेनत्तमनो सतीमा ॥ ९ ॥

३२९. नो चे लभेथ निपकं सहाय
 सद्धिचरं साधुविहारिधीरं ।
 राजा व रट्ठं विजितं पहाय
 एको चरे मातङ्गरज्जे व नागो ॥ १० ॥

३३०. एकस्स चरितं सेय्यो
 नात्थि वाले सहायता ।
 एको चरे न च पापानि कथिरा
 अप्पोस्सुक्को मातङ्गरज्जे व नागो ॥ ११ ॥

૩૨૬. આ ચિત્ત પહેલાં ઈચ્છામાં આવે ત્યાં, મરજીમાં આવે ત્યાં, મોજ પડે ત્યાં, ફરતું હતું; તેનો આજે હું, ફાટેલા હાથીનો અંકુશધારી નિગ્રહ કરે તેમ, કારણપુરઃસર અર્થાત્ ઉપાયથી નિગ્રહ કરીશ. ૭

૩૨૭. અપ્રમાદી રહો, સ્વચિત્તનું રક્ષણ કરો, પંકમાં ખૂંચેલા હાથીની પેઠે કફેડી જગામાંથી આત્માનો ઉદ્ધાર કરો. ૮

૩૨૮. જો નિપુણ સાથે ચાલનાર, સાધુ વિહારવાળા ધીર પુરુષને મિત્ર તરીકે મેળવે તો તેની સાથે સર્વ વિદ્યોને નહિ ગણકારીને સ્મૃતિવાળાં થઈ મુદ્ધિત મનથી ચર્ચા કરવી. ૯

૩૨૯. જો નિપુણ સાથે ચાલનાર, સાધુ વિહારવાળા ધીર પુરુષને મિત્ર તરીકે ન મેળવે તો, હારેલું રાજ્ય છોડીને રાજા જાય તેમ, માતંગ અરણ્યમાં હાથી ફરે તેમ, એકલાં ફરવું. ૧૦

૩૩૦. એકલી ચર્ચા શ્રેય છે, બાળક પાસેથી સહાયતા મળતી નથી; માતંગ અરણ્યમાં હાથીની પેઠે અદ્યોત્સુક થઈ એકલી ચર્ચા કરવી; પાપ ન કરવું. ૧૧

३३१. अत्थमिह जातमिह सुखा सहाया
 तट्ठी सुखा या इतरीतरेन ।
 पुञ्जं सुखं जीवितसंखयमिह
 सब्बस्स दुक्खस्स सुखं पहानं ॥ १२ ॥

३३२. सुखा मत्तेय्यता लोके अथो पेत्तेय्यता सुखा ।
 सुखा सामञ्जता लोके अथो ब्रह्मञ्जता सुखा ॥ १३ ॥

३३३. सुखं याव जरा सीलं सुखा सद्वा पतिट्ठिता ।
 सुखो पञ्चाय पटिलाभो पापान अकरणं सुखं ॥ १४ ॥

नागवग्गो तेवीमतिभो ॥

२४

[तण्हावग्गो]

३३४. मनुजस्स पमत्तचारिनो तण्हा वड्ढति मालुवा विय ।
 सो ह्वति दुरादुरं फलमिच्छं व वनेस्मि वानरो ॥ १ ॥

३३५. यं एसा सहती^{६८} जम्मी तण्हा लोके विसत्तिका ।
 सोका तस्स पवड्ढन्ति अभिवुट्ठं^{६९} व बीरणं ॥ २ ॥

૩૩૧. કામ આવી પડે ત્યારે મિત્રો સુખ છે, ગમે તેનાથી સતોષ માનવો એ સુખ છે; જીવિતનો ક્ષય થાય ત્યારે પુણ્ય સુખ છે, સર્વ દુઃખનું પ્રહાણ—નિર્વાણ સુખ છે. ૧૨

૩૩૨. લોકમાં માતૃભક્તિ સુખ છે, અને પિતૃ-ભક્તિ સુખ છે. લોકમાં શ્રમણભક્તિ સુખ છે ગ્રાહણભક્તિ સુખ છે. ૧૩

૩૩૩. ઘડપણ સુધી આચરેલું શીલ સુખ છે, પ્રતિષ્ઠિત શ્રદ્ધા સુખ છે, પ્રશાનો લાભ સુખ છે, પાપોનું અકરણ સુખ છે. ૧૪

તેવીસમો નાગવર્ગ સમાપ્ત.

૨૪

[તૃણાવર્ગ]

૩૩૪. પ્રમત્ત આચરણવાળા માણસની તૃણા માલુવા વેલની પેઠે વધે છે; વનમાં ફેલ ઇચ્છતા વાનરની પેઠે તે એક જન્મથી બીજા જન્મપર ફેલાફેલ કરે છે. ૧

૩૩૫. આ હુચ્ચી તૃણા, લોકમાં આસક્તિ, જેને હરાવે છે, તેના શોકો વરસાદ પડેલા વીરણની પેઠે વધે છે. ૨

३३६. यो चेत्तं सहती जम्भि तण्हं लोके दुरच्चयं ।
सोका तण्हा पपतन्ति उदविन्दू व पोक्खरा ॥ ३ ॥
३३७. तं वो वटाभि न्हं वो यावन्तेत्थ समागता ।
तण्हाय मूलं खणाय उसीरत्थो व वीरणं ।
मा वो नळं व सोंतो व मार्गे भञ्जि पुनपुनं ॥ ४ ॥
३३८. यथापि मूले अनुपद्दवे दळ्हे
छिन्नोऽपि रक्खो पुनरेव रूहति ।
एवं पि तण्हानुसये अनूहते
निच्चत्तती दुक्खदि पुनपुन ॥ ५ ॥
३३९. यस्स छत्तिसती सोता मनापरसवना भुसा ।
वाहा वहन्ति दुद्धिट्ठिं सङ्गप्पा रागानिस्सिता ॥ ६ ॥
३४०. सवन्ति सच्चधी सोता लता उब्भिज्ज^{७०} तिट्ठति ।
त च दिस्वा लतं जात मूलं पज्जाय छिन्दथ ॥ ७ ॥
३४१. सरितानि सिनेहितानि च
सोमनस्सानि भवन्ति जन्तुनो ।
ते सात्तसिता मुखेसिनो
ते वे जात्तिजरूपगा नरा ॥ ८ ॥

૩૩૬. જે આ લુચ્ચી, દુસ્તર, લોકમાં તૃષ્ણાને હરાવે છે, તેના ઉપરથી શોકો કમળ ઉપરથી પાણીનાં બિન્દુની પેઠે ખરી પડે છે. ૩

૩૩૭. જે યાહી આવ્યા છે તેમનું ભદ્ર થાઓ એમ કહું છું; વાળો જોઈતો હોય તે માણસ વીરણને જોદી કાઢે તેમ તૃષ્ણાનું મૂળ જોદી કાઢો; ગરૂને જેમ સાત ભાંગી નાખે છે તેમ માર તમને વારંવાર ભાંગી મા નાખો. ૪

૩૩૮. જેમ મૂળ સાળાં અને દૃઢ રહ્યાં હોય તો કાપેલું ઝાડ ફરી વાર ઉગે છે, તેમ તૃષ્ણાની સૂક્ષ્મ વાસનાનો નાશ ન થયો હોય તો આ દુઃખ ફરી ફરી થાય છે. ૫

૩૩૯. જેનાં છત્રીસ સ્ત્રોતો પ્રિય પદાર્થો તરફ જોરથી વહે છે તેને દુર્દૃષ્ટિવાળાને રાગયુક્ત સંકલ્પરૂપી પ્રવાહો વહી જાય છે. ૬

૩૪૦. સ્ત્રોતો ચારેય બાજુ વહે છે, તેમાંથી એક લતા ફૂટી નીડળે છે, તેને ઉત્પન્ન થયેલી જોઈને તેના મૂળને પ્રજ્ઞાથી છેદો. ૭

૩૪૧- યાદ કરેલા સ્નેહો જન્તુને આનન્દિત કરે છે, તે લોગો ઉપર આશ્રય રાખનારા અને સુખ ઇચ્છનારા નરો જન્મ અને જરાને પામે છે. ૮

३४२.

तसिणाय पुरक्खता पजा

परिसप्पन्ति ससो व बाधितो ।

संयोजनसङ्गसत्ता दुक्ख-

मुपेन्ति पुनप्पुनं चिराय ॥ ९ ॥

३४३.

तसिणाय पुरक्खता पजा

परिसप्पन्ति ससो व बाधितो ।

तस्मा तसिणं विनोदये

भिक्षु आकंखी विरागमत्तनो ॥ १० ॥

३४४.

यो निब्बनथो वनाधिमुत्तो वनमुत्तो वनमेव धावति ।

तं पुग्गलमेथ^{७१} पस्सथ मुत्तो बन्धनमेव धावति ॥ ११ ॥

३४५.

न तं दळ्हं बन्धनमाहु धीरा

यदायसं दारुजं बब्बजं च ।

सारत्तरत्ता मणिकुण्डलेसु

पुत्तेसु दारेसु च या अपेक्खा ॥ १२ ॥

३४६.

एतं दळ्हं बन्धनमाहु धीरा

ओहारिनं सिथिलं दुप्पमुञ्चं ।

एतं पि छेत्वान् परिब्बजन्ति

अनपेक्खिन्नी कामसुखं पहाय ॥ १३ ॥

૩૪૨. તૃણાને આગળ કરેલી છે એવી પ્રજા બાંધેલા સસલાની પેઠે દોડાદોડ કરે છે; સંયોજનના સંગથી બાંધા-એલા ચિરકાળ વારંવાર દુઃખ પામે છે. ૯

૩૪૩ તૃણાને આગળ કરેલી છે એવી પ્રજા બાંધેલા સસલાની પેઠે દોડાદોડ કરે છે; માટે આત્માનો વૈરાગ્ય ઇચ્છનારા ભિક્ષુએ તૃણાને હાંકી કાઢવી. ૧૦

૩૪૪. જે બાહ્ય ઉપાધિથી મુક્ત છે-વનથી મુક્ત છે અને વન તરફ જ દોડે છે, આવો અને તે જીવને જુઓ. તે બાંધનથી મુક્ત થઈને બન્ધન તરફ દોડે છે. ૧૧

૩૪૫. લોહાનું, લાકડાનું, કે બર્ષજ ઘાસનું જે બાંધન છે તેને ધીર પુરુષો દબ બન્ધન કહેતા નથી; મણિકુંડલમાં જે અતિ આસક્તિ પુત્રમાં દારામાં જે અપેક્ષા છે, ૧૨

૩૪૬. તેને ધીર પુરુષો દબ બન્ધન કહે છે; જે વાહ્ય છે, દીલું છે [પણ] છોડવું દુષ્કર છે; એને પણ છેદીને, નિરપૃહ જનો કમસુખને છોડીને, પ્રવ્રજ્યા લે છે. ૧૩

३४७.

ये रागरत्तानुपतन्ति सोतं

सयं कतं मक्कटको व जालं ।

एतं पि छेत्वान वजन्ति धीरा

अनपक्खिनो सच्चटुक्खं पहाय ॥ १४ ॥

३४८.

मुच्च पुरे मुच्च पच्छतो मज्झे मुच्च भवस्स पारगू ।

सच्चत्थ विमुत्तमानसो न पुन जातिजरं उपेहिसि ॥ १५ ॥

३४९.

वितक्कपमथितस्स जन्तुनो तिव्वरागस्स सुभानुपस्सिनो ।

भिय्यो तण्हा पवड्ढति एस खो दळ्हं^{७२} करोति बंधनं ॥ १६ ॥

३५०.

वितक्कूपसमे च यो रतो असुभं भावयति सदा सतो ।

एस खो व्यन्तिकाहिते एस छच्छति मारवन्धनं ॥ १७ ॥

३५१.

निट्ठंगतो असन्तासी वीततण्हो अनङ्गणो ।

अच्छिन्दि^{७३} भवसल्लानि अन्तिमोयं समुसयो ॥ १८ ॥

३५२.

वीततण्हो अनादानो निरुत्तिपदकोविदो ।

अक्खरानं सन्निपात जज्जा पुब्बापरानि च ।

सं वे अन्तिमसागीरो महापज्जो(महापुरिसो)ति बुच्चति ॥ १९ ॥

૩૪૬. પોતાની કરેલી જાળમાં કરોળીઓ પડે છે એમ
જે રાગાસક્તો વહેણમાં પડે છે; એને પણ છેદીને, નિરપૃહ
જનો સર્વ દુઃખને છોડીને, પ્રવ્રજ્યા લે છે. ૧૪

૩૪૮. હે સંસારની પાર જનારા ! પહેલાંનું હોય તે
છોડી દે, પછીનું હોય તે છોડી દે, વચમાંનું હોય તે
છોડી દે; બધેથી છોડી દીધેલા મનવાળો ફરીવાર જન્મજરા
પામીશ નહિ. ૧૫

૩૪૯. વિતર્કથી મથાતા તીવ્ર રાજવાળા, શુભ દેખનારા
જન્તુની તૃણા ખૂબ વધે છે, તે બાંધનને દઢ કરે છે. ૧૬

૩૫૦. વિતર્કના દિવસગામં જે રત છે, સદા સ્મૃતિ-
માન રહી જે અશુભની લાવના કરે છે તે મારના બાંધનનો
છેડો લાવશે, તેને તોડશે ૧૭

૩૫૧. નેઠો (ધ્યેય, નિર્ણય) પામેલો, નહિ ત્રાસવા
વાળો, વંતવૃષ્ટ, પાપરહિત, તેણે લવના શલ્યો કાપ્યાં
છે, તેનો આ છેલ્લો દેહ છે. ૧૮

૩૫૨. વીતવૃણ, દશાને પણ નહિ પકડનારો,
લાધાના શબ્દો જાણનારો, અક્ષરોનો પૂર્વાપર સંનિપાત
જાણનારો, તે જ અન્તિમ શરીરવાળો મહાપ્રજ્ઞ (મહાયુરુષ)
કહેવાય છે. ૧૯

३५३. सच्चामिभू सच्चविदूहमस्मि
 सच्चेषु धम्मेषु अनूपलित्तो ।
 सच्चञ्जहो तण्हक्खये विमुत्तो
 सयं अभिज्जाय कमुद्दिसेय्यं ॥ २०
३५४. सच्चदानं धम्मदानं जिनाति ।
 सच्चं रसं धम्मरसो जिनाति ।
 सच्चं रतिं धम्मरती जिनाति
 तण्हक्खयो सच्चदुक्खं जिनाति ॥ २१ ॥
३५५. हनन्ति भोगा दुम्भेधं नो च^{७४} पारगवेसिनो ।
 भोगतण्हाय दुम्भेधो हन्ति अज्जे व अत्तनं ॥ २२ ॥
३५६. तिणदोसानि खेत्तानि रागदोसा अयं पजा ।
 तस्मा हि वीतरागेसु दिन्नं होति महप्फलं ॥ २३ ॥
३५७. तिणदोसानि खेत्तानि दोसदोसा अयं पजा ।
 तस्मा हि वीतदोसेसु दिन्नं होति महप्फलं ॥ २४ ॥
३५८. तिणदोसानि खेत्तानि मोहदोसा अयं पजा ।
 तस्मा हि वीतमोहेसु दिन्नं होति महप्फलं ॥ २५ ॥

૩૫૩. સર્વનો પરાભવ કરનારો, સર્વ જાણનારો હું છું, સર્વ ધર્મમાં અર્થાત્ પ્રપંચમાં અલિપ્ત છું, સર્વનો ત્યાગ કરનારો, મારી મેળે જાણીને તૃણાના ક્ષયમાં અર્થાત્ નિર્વાણમાં વિમુક્ત છું, હું કેાનું નામ દઉં ? ૨૦

૩૫૪. સર્વદાનને ધર્મદાન જીતે છે, સર્વ રસને ધર્મરસ જીતે છે, સર્વ રતિને ધર્મરતિ જીતે છે, સર્વ દુઃખને તૃણાક્ષયને નિર્વાણ જીતે છે. ૨૧

૩૫૫. દુર્મેધને લોગો હણે છે, પાર જોળનારાને નહિ; દુર્મેધ જન લોગ તૃણાવડે, ખીજાઓ તેનો ઘાત કરે તેમ, પોતાનો ઘાત કરે છે. ૨૨

૩૫૬. તૃણ જેતરનો દોષ છે, રાગ આ પ્રજનો દોષ છે; માટે વીતરાગોને કરેલું દાન મહાન ફળવાળું થાય છે. ૨૩

૩૫૭. તૃણ જેતરનો દોષ છે, દ્વેષ આ પ્રજનો દોષ છે; માટે વીતદ્વેષોને કરેલું દાન મહાન ફળવાળું થાય છે. ૨૪

૩૫૮. તૃણ જેતરનો દોષ છે, મોહ આ પ્રજનો દોષ છે; માટે વીતમોહને કરેલું દાન મહાન ફળવાળું થાય છે. ૨૫

३५०. तिणदोसानि खेत्तानि इच्छादोसा अयं पजा ।
तस्मा हि विगतिच्छेसु दिन्नं होति महप्फलं ॥ २६ ॥

तण्हावग्गो चतुवीसत्तिमो ॥

२५

[भिक्षुवग्गो]

३६०. चक्खुना संवरो साधु साधु सोतेन संवरो ।
वानेन संवरो साधु साधु जिह्वाय संवरो ॥ १ ॥
३६१. कायेन संवरो साधु साधु वाचाय संवरो ।
मनसा संवरो साधु साधु सब्बत्थ संवरो ।
सब्बत्थ संवुतो भिक्खु सब्बदुक्खा पमुच्चति ॥ २ ॥

३६२. हत्थसंयतो पादसंयतो
वाचाय संयतो संयतुत्तमो ।
अञ्जत्तरतो समाहितो
एको सन्तुसितो तमाहु भिक्खुं ॥ ३ ॥

३६३. यो मुखसंयतो भिक्खु मन्तभाणी अनुद्धतो ।
अत्थं धम्मं च दीपेति मधुरं तस्स भासितं ॥ ४ ॥

३६४. धम्मारामो धम्मरतो धम्मं अनुविचिन्तयं ।
धम्मं अनुस्सरं भिक्खु सद्धम्मा न परिहायति ॥ ५ ॥

૩૫૯. તૃણુ જેતરનો દોષ છે, ઇચ્છા આ પ્રજનો દોષ છે; માટે વિગતેચ્છાને આપેલું દાન મહાન ફળવાળું થાય છે. ૨૬

ચોવીસમો તૃષ્ણાવર્ગ સમાપ્ત.

૨૫

[લિક્ષુવર્ગ]

૩૬૦. ચક્ષુથી સંવરણુ સાંઝે, શ્રોત્રથી સંવરણુ સાંઝે, આણુથી સંવરણુ સાંઝે, જિહ્વાથી સંવરણુ સાંઝે, ૧

૩૬૧. કાયથી સંવરણુ સાંઝે, વાણીથી સંવરણુ સાંઝે, મનથી સંવરણુ સાંઝે, સર્વત્ર સંવરણુ સાંઝે; સર્વત્ર સંવૃત્ત થયેલો લિક્ષુ સર્વ દુઃખથી મુક્ત થાય છે. ૨

૩૬૨. હાથથી સંયત, પગથી સંયત, વાણીથી સંયત, ઉત્તમરીતે સંયત અધ્યાત્મમાં રત, સમાધિવાળો, એકલો, સંતુષ્ટ હોય તેને લિક્ષુ કહે છે. ૩

૩૬૩. જે લિક્ષુ મુખથી સંયત, વિચારીને (પ્રજાથી) ખોલનારો, અનુદ્વિત અર્થાત્ આપલ્યવિનાનો હોય, તે અર્થ અને ધર્મને દીપાવે છે, તેનું લાષણુ મધુર છે. ૪

૩૬૪. ધર્મમાં આરામવાળો, ધર્મમાં રત, ધર્મનું ચિન્તન કરતો, ધર્મને અનુસરતો લિક્ષુ સદ્ધર્મથી ચલિત થતો નથી. ૫

३६५. सलाभं नातिमज्जेय्य नाज्जेसं पिहयं चरे ।
अज्जेसं पिहयं भिक्खु समार्थि नाधिगच्छति ॥ ६ ॥
३६६. अप्पलाभोपि चे भिक्खु सलाभं नातिमज्जति ।
तं वे देवा पसंसन्ति सुद्धाजीवि अतन्दितं ॥ ७ ॥
३६७. सब्बसो नामरूपस्मि यस्स नत्थि ममायितं ।
असता च न सोचति स वे भिक्खू ति बुच्चति ॥ ८ ॥
३६८. मेत्ताविहारी यो भिक्खु पसन्नो बुद्धसासने ।
अधिगच्छे पदं सन्तं संखारूपसमं सुखं ॥ ९ ॥
३६९. सिञ्च भिक्खु इमं नावं सित्ता ते लहुमेस्सति ।
छेत्वा रागं च दोसं च ततो निच्चानमेहिसि ॥ १० ॥
३७०. पञ्च छिन्दे पञ्च जहे पञ्च चुत्तरि भावये ।
पञ्चसङ्गातिगो भिक्खु ओघतिण्णो ति बुच्चति ॥ ११ ॥
३७१. ज्ञाय भिक्खु मा^{७५} पमादो
मा ते कामगुणे भमस्सु चित्तं ।
मा लोहगुलं गिल्ली पमत्तो
मा कन्दि दुक्खमिदं ति डव्हमानो ॥ १२ ॥
३७२. नत्थि ज्ञानं अपज्जस्स पज्जा नत्थि अज्झायनो^{७६} ।
यम्हि ज्ञानं च पज्जा च स वे निच्चानसन्तिके ॥ १३ ॥

૩૬૫. સ્વલાભ (પોતાને મળેલું) અન્ન વગેરે)ની અવગણના ન કરવી, ખીજના લાભની સ્પૃહા ન કરવી; ખીજના લાભની સ્પૃહા કરતો લિક્ષુ સમાધિ પામતો નથી. ૬

૩૬૬. જે લિક્ષુ અલ્પલાભી હોય, તોપણ પોતાના લાભની અવગણના કરતો નથી તે શુદ્ધ આજીવિકાવાળા અતન્દ્રિતની દેવો પણ પ્રશંસા કરે છે. ૭

૩૬૭. સર્વ નામરૂપાત્મક પદાર્થોમાં જેને મમત્વ નથી, જે અસત્નો શોક કરતો નથી તે લિક્ષુ કહેવાય છે. ૮

૩૬૮. જે લિક્ષુ બુદ્ધ શાસનમાં પ્રસન્ન રહી મૈત્રી-ભાવનાથી વિહાર કરે છે તે, સંસ્કારોનો ઉપશમ થાય એવા સુખવાળા શાન્ત પદને પામે છે. ૯

૩૬૯. હે લિક્ષુ ! આ નાવને ધો, ધોએલું નાવ હળકું ચાલશે; રાગ અને દ્વેષને છેદીને નિર્વાણ પામીશ. ૧૦

૩૭૦. પાંચ કાપો, [ઉપરનાં] પાંચ છોડી દો, પછી પાંચની ભાવના કરો; પાંચ આસક્તિ છોડીને આગળ ગએલો લિક્ષુ પૂરની પાર ગયેલો ગણાય છે. ૧૧

૩૭૧. હે લિક્ષુ, ધ્યાન કરો, પ્રમાદ મા કરો, કામ-શુભમાં તારૂં ચિત્ત મા લમો; પ્રમત્ત થઈ લોઢાનો ગોળો મા ગળો અને પછી દાઝતાં ‘એ દુઃખ છે’ એવી બૂમ મા પાડો. ૧૨

૩૭૨. અપ્રજ્ઞને ધ્યાન થતું નથી, ધ્યાન નહિ કરનારને પ્રજ્ઞ થતી નથી; જેનામાં ધ્યાન છે અને પ્રજ્ઞ છે તે જ નિર્વોણની નજીક છે. ૧૩

३७३. सुञ्जागारं पविट्ठस्स सन्तचित्तस्स भिक्खुनो ।
अमानुसी रती होति सम्मा धम्मं विपस्सतो ॥ १४ ॥
३७४. यतो यतो सम्मसति खन्धानं उदयव्वयं ।
लभती पीतिपामोज्जं अमतं तं विजानतं ॥ १५ ॥
३७५. तत्रायमादि भवति इध पञ्जस्स भिक्खुनो ।
इन्द्रियगुत्ति सन्तुट्ठि पातिमोक्खे च संवरो ॥ १६ ॥
३७६. मित्ते भजस्सु कल्याणे सुद्धाजीवे अतन्दिते ।
पटिसन्धारवुल्लस्स आचारकुसलो सिया ।
ततो पामोज्जवहुल्लो दुक्खस्सन्तं करिस्ससि ॥ १७ ॥
३७७. वस्सिका विय पुप्फानि मद्धानि पमुच्चति ।
एवं रागं च दोलं च विप्पमुञ्जेथ भिक्खवो ॥ १८ ॥
३७८. सन्तकायो सन्तवाचो सन्तमनो सुसमाहितो ।
वन्तलोक्काप्पिसो भिक्खु उपसन्तो ति वुच्चति ॥ १९ ॥
३७९. अत्तना चोदयत्तानं पटिमासे अत्तमत्तना ।
सो अत्तगुत्तो सतिमा सुखं भिक्खु विहाहिसि ॥ २० ॥
३८०. अत्ता हि अत्तनो नाथो अत्ता हि अत्तनो गति ।
तस्मा संयमयत्तानं अस्सं भद्रं व वाणिजो ॥ २१ ॥

૩૭૩. શૂન્યાગારમાં પેઠેલા શાંત ચિત્તવાળા લિક્ષુને,
સમ્યક્ રીતે ધર્મને જોતાં અમાનુષી—દેવી રતિ થાય છે. ૧૪

૩૭૪. જેમ જેમ સ્વંધોના ઉદય અને નાશનો વિચાર
કરે છે તેમ તેમ તેને પ્રીતિ અને પ્રમોદ મળે છે જે જ્ઞાતા-
ઓને માટે અમૃત છે. ૧૫

૩૭૫. અહિંસા (બુદ્ધ શાસનમાં) જેની પ્રજ્ઞા થઈ હોય
તેવા લિક્ષુની ચર્યાનો આરંભ આ પ્રમાણે થાય છે:—ઈદ્રિયનું
રક્ષણ, સંતોષ, અને પાતિયોક્ષણ નિયમોમાં સંવરણ અર્થાત્
તેઓનો ભંગ ન કરવો. ૧૬

૩૭૬. શુદ્ધ આજીવિકાવાળા અતન્દ્રિત કલ્યાણ-
મિત્રોનું સેવન કર, ખીજાનું આદરથી સ્વાગત કરવાની વૃત્તિ-
વાળો થા, આચારકુશલ થા. તેથી બહુ પ્રમોદ પામીને
દુઃખનો અંત લાવીશ. ૧૭

૩૭૭. જૂઠું જેમ પોચાં કૂલોનું ગેરવી નાખે છે, તેમ
લિક્ષુઓ ! રાગ અને દ્રેષને છોડી દો. ૧૮

૩૭૮. શાન્ત કાયાવાળો, શાન્ત વાણીવાળો, શાન્ત
મનવાળો, સમાધિવાળો, લોકામિષ અર્થાત્ તૃષ્ણાનું જેણે
વચન કર્યું છે એવો લિક્ષુ ઉપશાન્ત કહેવાય છે. ૧૯

૩૭૯. આત્માથી આત્માની તપાસ કરવી, આત્માથી
આત્માની પરીક્ષા કરવી; એવો આત્મગુપ્ત, સ્મૃતિવાળો
થઈને, હે લિક્ષુ ! તું સુખે વિહાર કરીશ. ૨૦

૩૮૦. આત્મા જ આત્માનો નાથ છે આત્મા જ
આત્માની ગતિ છે, માટે જેમ વેપારી ભદ્ર અશ્વનો સંયમ
કરે તેમ આત્માનો સંયમ કર. ૨૧

३८१. पामोज्जवहुलो भिक्खु पसन्नो बुद्धसासने ।
अधिगच्छे पदं सन्तं संखारूपसमं मुखं ॥ २२ ॥
३८२. यो हवे दहरो भिक्खु युञ्जति बुद्धसासने ।
सोमं लोकं पभासेति अब्भा मुत्तो व चन्दिमा ॥ २३ ॥
भिक्खुवग्गो पञ्चवीसतिमो ॥

२६

[ब्राह्मणवग्गो]

३८३. छिन्द सोतं परक्कम्म कामे पनुद ब्राह्मण ।
संखारानं खयं अत्वा अकतञ्जूसि ब्राह्मण ॥ १ ॥
३८४. यदा द्वयेसु धम्मेषु पारगू होति ब्राह्मणो ।
अथस्स सव्वे संयोगा अत्थं गच्छन्ति जानतो ॥ २ ॥
३८५. यस्स पार अपारं वा पारापारं न विज्जति ।
वीतद्वरं विसंयुत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३ ॥
३८६. ज्ञायिं विरजमासीनं कतकिच्चं अनासवं ।
उत्तमत्थमनुप्पत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ४ ॥
३८७. दिवा तपति आदिच्चो रत्तिं आभाति चन्दिमा ।
सन्नद्धो खात्तियो तपति ज्ञायी तपति ब्राह्मणो ।
अथ सव्वमहोरत्तं बुद्धो तपति तेजसा ॥ ५ ॥

૩૮૧. બહુ પ્રમોદવાળો બુદ્ધશાસનમાં પ્રસન્ન એવો
લિહુ, સંસ્કારોનો ઉપશમ થાય એવા સુખવાળા શાન્ત
પદને પામે છે. ૨૨

૩૮૨. જે તરુણ લિહુ બુદ્ધશાસનમાં લાગે છે, તે
વાદળથી મુક્ત ચન્દ્રમા પેઠે આ લોકને પ્રકાશે છે. ૨૩

પચીસમો લિહુવર્ગ સમાપ્ત

૨૬

[આહ્વાણવર્ગ]

૩૮૩. હે આહ્વાણ, સોત (તૃણ)ને ઠાપ, પરાક્રમ
કર, કામને હાંકી કાઢ; સંસ્કારોનો ક્ષય બાણીને, હે આહ્વાણ,
અકૃત (કોઈએ કર્યું નથી એવું તે નિર્વાણ) બાણનારો થઈશ. ૧

૩૮૪. જ્યારે બન્ને ધર્મ (ધ્યાન અને પ્રજ્ઞા)માં
આહ્વાણ પાર બાય છે ત્યારે, બાણનાર તેવા તેના, સર્વ
સંયોગો—સંયોજનો અસ્ત પામે છે. ૨

૩૮૫. જેને પાર (ઉર્ધ્વભાગી સંયોજન) અપાર
(અવરભાગી સંયોજન) અથવા પારાપાર નથી એવા નિહર
અવિષકત પુરુષને હું આહ્વાણ કહું છું. ૩

૩૮૬. ધ્યાની, નિષ્પાપ, સ્થિર, કૃતકૃત્ય, અનાસવ,
ઉત્તમ અર્થ પ્રાપ્ત કરેલાને હું આહ્વાણ કહું છું. ૪

૩૮૭. આદિત્ય દિવસે તપે છે, ચન્દ્રમા રાત્રે પ્રકાશે
છે, ક્ષત્રિય સુસજ્જ તપે છે, આહ્વાણ ધ્યાની તપે છે અને
બુદ્ધ સર્વ અહોરાત્ર તેજથી તપે છે. ૫

३८८. वाहितपापो ति ब्राह्मणो
समचरिया समणो ति बुद्धति ।
पव्वाजयमत्तनो मलं
तरमा पव्वजितो ति बुद्धति ॥ ६ ॥
३८९. न ब्राह्मणस्स पहरेय्य नास्स मुञ्चेथ ब्राह्मणो ।
धी ब्राह्मणस्स हन्तारं ततो धी यस्स मुञ्चति ॥ ७ ॥
३९०. न ब्राह्मणस्सेतदकिञ्चि सेय्यो
यदा निसेधो मनसो पियेहि ।
यतो यतो हिंसमनो निवत्तति
ततो ततो सम्मतिमेव दुक्खं ॥ ८ ॥
३९१. यस्स कायेन वाचाय मनसा नत्थि दृक्कतं^{७७} ।
सवुत्तं तीहि ठानेहि तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ९ ॥
३९२. यम्हा धम्मं विज नेय्य सम्मासंवुद्धदेसितं ।
सक्कच्चं तं नमस्सेय्य अग्गिदुत्तं व ब्राह्मणो ॥ १० ॥
३९३. न जटाहि न गोत्तेन न जच्चा होति ब्राह्मणो ।
यमिह सच्चं च श्रम्मो च सो सुची^{७८} सो च ब्राह्मणो ॥ ११ ॥
३९४. किं ते जटाहि दुम्मोध किं ते अजिनसाटिया ।
अव्वन्तर ते गहनं वाहिरं परिमज्जसि ॥ १२ ॥

૩૮૮. પાપને બાહ્ય કરવાથી આદ્ય કહેવાય છે, સમયર્યાથી સમણ—શ્રમણ કહેવાય છે, પોતાનો મેલ પ્રવ્રજિત કરેલો (કાઠી નાખેલો) હોય તેથી પ્રવ્રજિત કહેવાય છે. ૬

૩૮૯. આદ્ય પર પ્રકાર ન કરવો, આદ્ય તેના પર કોપ ન કરવો; આદ્યના મારનારને ધિક્કાર છે અને જે (આદ્ય) કોપ કરે તેને તેથી પણ વધારે ધિક્કાર છે. ૭

૩૯૦. જ્યારે મનના પ્રિયનો—સંસ્કારનો નિષેધ કરે છે ત્યારે તે આદ્યને થોડું શ્રેય નથી; જેમ જેમ હિંસામાંથી મનને નિવારે છે, તેમ તેમ તેનું દુઃખ શમે જ છે. ૮

૩૯૧. જેને કાયથી વાણીથી મનથી દુષ્ટ નથી, જે ત્રણેય સ્થાનેથી સંવૃત છે, તેને હું આદ્ય કહું છું. ૯

૩૯૨. જેની પાસેથી સમ્યક્ સંબુદ્ધનો ઉપદેશેલો ધર્મ જાણવા મળે તેને, આદ્ય અગ્નિહોત્રને નમસ્કાર કરે તેમ, સત્કારપૂર્વક નમસ્કાર કરવો. ૧૦

૩૯૩. જટાથી ગોત્રથી જન્મથી આદ્ય થતો નથી; જેનામાં સત્ય અને ધર્મ હોય તે શુચિ છે, તે આદ્ય છે. ૧૧

૩૯૪. હે દુર્મૈંધ, જટાથી તારું શું વળવાનું, મૃગ-ચર્મના વસ્ત્રથી તારું શું વળવાનું! તારું અભ્યંતર સંકીર્ણ છે અને બહારથી ધ્રુવે છે. ૧૨

३९५. पंसुकूलधरं जन्तुं किसं धमनिसन्थतं ।
एकं वनस्मिं ज्ञायन्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १३ ॥
३९६. न चाहं ब्राह्मणं ब्रूमि योनिजं मत्तिसंभवं ।
भोवादी नाम सो होति सचे^{७८} होति सकिंचनो ।
अकिञ्चनं अनादानं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १४ ॥
३९७. सव्वसयोजनं छेत्वा यो वे न परितस्सति ।
सङ्गातिगं विसंयुत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १५ ॥
३९८. छेत्वा नन्वि^{८०}वरत्तं च सन्दानं सहनुक्कम ।
उक्खित्तपण्डिघं बुद्धं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १६ ॥
३९९. अक्कोसं वधवन्धं च अदुट्ठो यो तितिक्खति ।
खन्तीवल वलानीकं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १७ ॥
४००. अक्कोधनं वतवन्तं सीलवन्तं अनुस्सदं^{८१} ।
दन्तं अन्तिमसारीरं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १८ ॥
४०१. वारि पोक्खरपत्ते व आरग्गेरिव सासपो ।
यो न लिम्पति कामेसु तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १९ ॥

૩૯૫. ધૂળમાંથી કપડાં પહેરનાર, કૃશ, નસોથી વીંટળાએલો, વનમાં એકલો ધ્યાન ધરતો, તેવાને હું આદ્યશુ કહું છું. ૧૩

૩૯૬. આદ્યશુ જાતિથી-આદ્યશુ માથી જન્મેલાને હું આદ્યશુ કહેતો નથી, જે તે પૈસાદાર હશે તો લોકો તેને લો ! કહી બોલાવશે. જે અક્રિયન હોય, લેવાની ઇચ્છા વિનાનો હોય, તેને હું આદ્યશુ કહું છું. ૧૪

૩૯૭. સર્વ સંયોજનોને છેદીને જે ત્રાસ પામતો નથી, જે આસક્તિથી પર ગયો છે, અવિષકત છે તેને હું આદ્યશુ કહું છું. ૧૫

૩૯૮. ચામડાના વરતને (વૈરને), તથા જાળને (તૃષ્ણાને) તથા મ્હોરીને (દષ્ટિને) કમ પ્રમાણે છેદીને, જેણે લોગળને (અવિદ્યાને) ફેંકી દીધી છે તેવા બુદ્ધને હું આદ્યશુ કહું છું. ૧૬

૩૯૯. ગાળો, વધ-ઇજા, બન્ધને પણ જે મૈત્રીભાવ રાખી ખમી લે, તેવા ક્ષમારૂપ બલ-લશ્કરવાળા સેનાપતિને હું આદ્યશુ કહું છું. ૧૭

૪૦૦. ક્રોધ વિનાનો, વ્રતવાન, શીલવાન, તૃષ્ણાના અભાવથી અહંકાર વિનાનો, દાન્ત, અન્તિમ શરીરવાળો હોય તેને હું આદ્યશુ કહું છું. ૧૮

૪૦૧. કમલપત્ર ઉપર પાણીની પેઠે, આરની આણી ઉપર સરસવની પેઠે જે કામથી લેપાતો નથી તેને હું આદ્યશુ કહું છું. ૧૯

४०२. यो दुक्खस्स पजानाति इवेव खयमत्तनो ।
पन्नभारं विसंयुत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २० ॥
४०३. गम्भीरपज्ज मेघावि मग्गामग्गस्स कोविदं ।
उत्तमत्थ अनुप्पत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २१ ॥
४०४. अससट्ठं गहट्ठेहि अनागारेहि चूमयं ।
अनोकसारिं अप्पिच्छं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २२ ॥
४०५. निधाय दण्डं भूतेसु तसेसु थावरेसु च ।
यो न हन्ति न घातेति तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २३ ॥
४०६. अविद्धं विरुद्धेसु अत्तदण्डेसु निब्बुत्तं ।
सादानेसु अनादानं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २४ ॥
४०७. यस्स रागो च दोसो च मानो मक्खो च पातितो ।
सासपोरिव आरग्गा तमहं ब्रूमि ब्राह्मण ॥ २५ ॥
४०८. अकक्कसं विज्जापानिं गिरं सच्चं उदीरये ।
याय नाभिसजे किञ्चि तमहं ब्रूमि ब्राह्मण ॥ २६ ॥
४०९. योध दीघं वा रस्सं वा अणुं थूलं सुभासुभं ।
लोके अदिन्नं नादियति तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २७ ॥

૪૦૨. જે અહીંમાં જ આત્માના દુઃખના ક્ષયને જાણે છે, તેવા, [તૃષ્ણાનો] ભાર પડી ગયેલા, અનાસકતને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૨૦

૪૦૩. ગંભીર પ્રજ્ઞાવાળા, મેઘાવી, માર્ગ અમાર્ગના જાણનાર, ઉત્તમ અર્થ પ્રાપ્ત કરનાર, તેને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૨૧

૪૦૪. ગૃહસ્થ અને ગૃહવિનાના બંનેના સંસર્ગની બહાર હોય, ગૃહવિનાનાઓના માર્ગને અનુસરનારો, અદ્ય ઇચ્છાવાળો હોય તેને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૨૨

૪૦૫. જે જંગમ અને સ્થાવર ભૂતો વિશે દંડને છોડી દઈને ધાત કરતો નથી કરાવતો નથી તેને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૨૩

૪૦૬. વિરુદ્ધોમાં જે અવિરુદ્ધ છે. દંડધારીઓમાં જેણે, દંડ છોડી દીધો છે, જે ગ્રહણ કરનારામાં ગ્રહણ નહિ કરનારો છે, તેને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૨૪

૪૦૭. જેનો રાગ, દ્વેષ, માન, તિરસ્કાર, આરની આણી ઉપરથી સરસવની પેઠે પડી ગયો છે તેને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૨૫

૪૦૮. જે અકર્કશ, સ્પષ્ટ અર્થ વ્યક્ત કરવાવાળી, અને સત્યવાણી કહે છે, જેનાથી કોઈના પર આક્ષેપ થતો નથી તેને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૨૬

૪૦૯. જે લોકમા, દીર્ઘ કે હ્રસ્વ, અણુ કે સ્થૂલ, શુભ કે અશુભ દીધા વિના લેતો નથી તેને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૨૭

४१०. आसा यस्स न विज्जन्ति अस्मि लोके परमिह च ।
निरासयं विसंयुत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २८ ॥
४११. यस्सालया न विज्जन्ति अज्जाय अकथंकथी ।
अमतोगयं अनुप्पत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २९ ॥
४१२. योध पुज्जं च पाप च उभो सङ्गं उपच्चगा ।
असोकं विरजं सुद्धं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३० ॥
४१३. चन्दं व विमलं सुद्धं विप्पसन्नमनाविटं ।
नन्दीभवपरिक्खीणं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३१ ॥
४१४. योम पळिपयं दुग्गं संसारं मोहमच्चगा ।
तिण्णो पारगतो ज्ञायी अनेजो अकथंकथी ।
अनुपादाय निव्वुतो तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३२ ॥
४१५. योध कामे पहत्त्वान अनागारो परिच्चजे ।
कामभवपरिक्खीण तमहं ब्रूमि ब्राह्मण ॥ ३३ ॥
४१६. योध तण्हं पहत्त्वान अनागारो परिच्चजे ।
तण्हाभवपरिक्खीणं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३४ ॥
४१७. हित्वा मानुसकं योगं दिच्चं योगं उपच्चगा ।
सच्चयोगविसंयुत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३५ ॥

૪૧૦ જેને આ લોકમાં કે પરલોકમાં આશા નથી, તેવા નિસ્તૃષ્ણ અને અનાસક્તને હું પ્રાદ્ધાણ કહું છું. ૨૮

૪૧૧. જેને ઘર નથી, જે બાણીને શંકાની પાર ગયો છે, જે અમૃતમાં ડુબેલો છે, તેને હું પ્રાદ્ધાણ કહું છું. ૨૯

૪૧૨. જે અહીંઆં પુણ્ય અને પાપ એ બન્નેના સંગની બહાર ગયો છે, તેવા અશોક નિષ્પાપ શુદ્ધને હું પ્રાદ્ધાણ કહું છું. ૩૦

૪૧૩. જે ચન્દ્ર જેવો વિમલ છે જે શુદ્ધ પ્રસન્ન અને નિર્મળ છે, જેની તૃષ્ણા અને ભવ ક્ષીણ થઈ ગયાં છે તેને હું પ્રાદ્ધાણ કહું છું. ૩૧

૪૧૪. જે આ ખોટો માર્ગ, દુર્ગ, સંસાર, મોહને વટી ગયો છે, તરી ગયો છે, પાર ગયો છે, ધ્યાની નિષ્કંપ નિઃશંક છે, કંઈ પણ ગ્રહણ નહિ કરતો નિવૃત્ત થયેલો છે તેને હું પ્રાદ્ધાણ કહું છું. ૩૨

૪૧૫. જે કામને છોડીને ઘર વિનાનો થઈ પ્રવ્રજિત થયો છે, જેનાં કામ અને ભવ ક્ષીણ થયાં છે તેને હું પ્રાદ્ધાણ કહું છું. ૩૩

૪૧૬. જે તૃષ્ણાને છોડીને ઘર વિનાનો થઈ પ્રવ્રજિત થયો છે, જેનાં તૃષ્ણા અને ભવ ક્ષીણ થયાં છે તેને હું પ્રાદ્ધાણ કહું છું. ૩૪

૪૧૭. માતૃષ બંધનને છોડીને જે દિવ્યબંધનની બહાર ગયો છે, જે સર્વ બંધનોથી મુક્ત છે તેવાને હું પ્રાદ્ધાણ કહું છું. ૩૫

४१८. हित्वा रतिं च अरतिं च सीतिभूत निरूपधि ।
सच्चलोकाभिभुं वीरं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३६ ॥
४१९. चुतिं यो वेदि सत्तानं उपपत्तिं च सच्चसो ।
असत्तं सुगतं बुद्धं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३७ ॥
४२०. यस्स गतिं न जानन्ति देवा गन्धर्व्वमानुसा ।
खीणासवं अरहन्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३८ ॥
४२१. यस्स पुरे च पच्छा च मज्झे च नत्थि किञ्चनं ।
अकिञ्चनं अनादानं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३९ ॥
४२२. उसभ पवर वीर महेसिं विजितायिन ।
अनेजं नहातक^{८२}बुद्धं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ४० ॥
४२३. पुव्वेनिवासं यो वेदि सग्गापायं च पस्सति ।
अथो जातिक्खय पत्तो अभिज्जा वोसितो मुनि ।
सच्चवोसितवोसानं तमहं ब्रूमि ब्राह्मण ॥ ४१ ॥

ब्राह्मणवग्गो छव्वीसत्तिमो ॥

॥ धम्मपदं निट्ठुतं ॥

૪૧૮. રતિ અને અરતિને છોડીને જે થ'ડો થયો છે, જે ઉપાધિરહિત થયો છે, એવા સર્વ લોકનો પરાલવ કરનાર વીરને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૩૬

૪૧૯. સર્વ જીવોના મરણ અને જન્મ જે જાણે છે. એવા અસક્ત સુગત બુદ્ધને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૩૭

૪૨૦. જેની ગતિ દેવ ગન્ધર્વ મનુષ્યો જાણતા નથી, એવા ક્ષીણ આસવવાળા અરહન્તને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૩૮

૪૨૧. જેને પૂર્વે પાછળ અને મધ્યમાં કાંઈ (આસક્તિ) નથી એવા અકિંચન, કાંઈ પણ ગ્રહણ નહિ કરનારાને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૩૯

૪૨૨. વૃષભ, પ્રવર, વીર, મહર્ષિ, વિજયી, નિષ્કંપ, સ્નાતક, બુદ્ધ, તેને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. " ૪૦

૪૨૩. જે પૂર્વનિવાસ-પૂર્વ જન્મને જાણે છે, સ્વર્ગ અને નરકને જાણે છે, જેણે જન્મનો ક્ષય પ્રાપ્ત કર્યો છે, જેણે જાણીને ધ્યેય પ્રાપ્ત કર્યું છે, ને સર્વ ધ્યેયના ધ્યેયને પામેલો છે તેવા મુનિને હું બ્રાહ્મણ કહું છું. ૪૧

છવીસમો બ્રાહ્મણવર્ગ સમાપ્ત.

ધ્રુમપદ સમાપ્ત.

ટિપ્પણ

(શ્લોકાનુક્રમે)

૧. મન મન એજ સર્વસ્વ છે એવા વિજ્ઞાનવાદના મતનું અહીં
ખીજ છે. પ્રથમ કહે છે કે સર્વ પદાર્થોમા મન સર્વથી વધારે મહત્ત્વનું
છે, પછી કહે છે કે મન સર્વ પદાર્થોમા શ્રેષ્ઠ છે, અને છેવટે કહે છે
કે પદાર્થમાત્ર મનોમય છે.

૧-૨. આવા જોડીઆ શ્લોકોને ચમક કહે છે.

૬. આ શ્લોકનો પરંપરાગત અર્થ નીચે પ્રમાણે છે.—પરે
સામાન્ય માણસો જાણતા નથી કે અમે ચમામસે-મૃત્યુ સમીપ જઈએ
છીએ પણ જેઓ તે જાણે છે ત્યાં કશુંચા શમે છે. પણ ચમામસેનો
સામાન્ય અર્થ ‘સયમ કરીએ’ એવો જ છે તેથી આ અર્થ અમે
સ્વીકારતા નથી અમારા આપેલા અર્થને મજ્જિમનિકાયના સંલેખસુત્ત
(સુત્ત ૮)માના નીચેના અવતરણથી સમર્થન મળે છે. ઇધં લો પન વો
તુન્દ સલ્લેલો કરણીયો-પરે વિહિસકા મવિસ્સન્તિ, મયમેત્થ અવિહિસકા
મવિસ્સામા તિ સલ્લેલો કરણીયો । “ હવે ચુન્દ, એવી શુદ્ધિ કરવી—
ખીજઓ હિ સક બલે થતા, અમે અહીંઆ અહિંસક થઈશું એવી
શુદ્ધિ કરવી ”...વગેરે

૩૧ આ શ્લોકમા નહાના મોટા સંયોજનોને બાળતો જાય છે
એમ કહ્યું છે તેનો અર્થ તે અરહન્ત થાય છે એવો છે બાવાર્થ કે
અપ્રમાદથી અરહન્ત થવાય છે. અગ્નિના ઉપમાનનું રહસ્ય એ છે કે
અગ્નિ જેમ બધી સામગ્રીને બાળાને છેવટે પોતે શાન્ત થઈ જાય છે
તેમ માણસ પણ સર્વ સંયોજનોને બાળા દેદીપ્યમાન થઈ છેવટે
નિર્વાણ પામે છે.

૩૩. તેજનનો મૂળ અર્થ વાસ થાય છે. બાણ બનાવનારો
વાસને સીધો કરીને તેમા બાણનુ ડ્રગ ખોસે છે. પણ આપણે ત્યાં

વાસ કરતા રાહું વપરાય છે અને ખોલાય છે પણ રાહું માટે એ શબ્દ રાખેલો છે.

૩૯. પુણ્ય પાપ છોડી દીધા છે—પાપ અદરણ્યથી કરતો નથી એવો, અને કુશલ કર્મ અનાસક્ત થઈ કરે છે એવો, અર્થાત નિષ્કામ શુદ્ધ કર્મ કરનારો. સરખાવો શ્લોક ૧૮૩.

૪૪. વિચેત્સતિ શોધશે સરખાવો ધર્મપ્રવિચય (બુઝો સવોધિ-યગ)

૭૦. માસે માસે૦ અહીં અનેક પ્રકારના અપવાસના પ્રતો કરનારા માણસોને ઉદ્દેશીને આ લખેલું છે.

૮૭. આ અવળ વાણીનો શ્લોક છે. અહીં વિરોધાભાસી ઉલટા વિશેષણથી અરહન્તનું વર્ણન કર્યું છે. અશ્રદ્ધ એટલે અશંક, જેને હવે શ્રદ્ધાની જરૂર નથી એવો, અકૃતત્વ—અકૃત એટલે કેઈએ નહિ કરેલું એવું નિર્વાણ તેને જાણનાર; સન્ધિ એટલે પૂનર્જન્મની સન્ધિનો છેદ કરનારો; હતાવકાશ, એટલે દેવલોક વગેરે અવકાશો જેને માટે નથી એવો, વન્તાશ એટલે તેણે આશાતું, તૃષ્ણાનું વમન કર્યું છે—નિસ્પૃહ છે.

૧૩૪. કાસાના ઠામને બહારથી આઘાત કરીએ તો તે કપીને સામો અવાજ કરે પણ તે ઠામને હાથ મુકી દીધું હોય તો તેમાથી અવાજ જ ન થાય તેવી જ રીતે જે માણસ બહારના આઘાતથી આત્માને કંપવાળ ન દે, અસર થવા જ ન દે, તેનામાથી સામો અવાજ જ ન નીકળે, અને તે નિર્વાણ પામી ગયો એમજ સમજવું. સ્પહતો—અહીં આનો અર્થ હાથો વાળેલો એમ કયો છે. અને એમ કંવાથી અતરૂમુખ ચિત્ત તે સુંદર ઉપમાન થઈ શકે છે કેટલાએક તેનો અર્થ ‘ભાંગેલું’ એમ કરે છે.

૧૫૬. દીકાકાર ચાપાતિર્જાનો અર્થ “ચાપથી છૂટીને પડેલું બાણ” એવો કરે છે પણ તે યોગ્ય લાગતો નથી

૧૫૭. ચાર નહિ પણ ત્રણ જ યામેનો અહીં ઉદ્દેશ્ય છે તે નોધવા જેવું છે. ભાવાર્થ એવો છે કે ત્રણમાથી બે યામ ભલે વ્યવહારને આપો પણ ગમે તે એક યામ ધ્યાનને માટે રાખવો જોઈએ.

૧૬૨. માલુવાલતા બૌદ્ધ સાહિત્યમા આનો વારંવાર ઉદ્દેશ્ય આવે છે. તે ઝાડ પર ચડી જેવડે ઝાડનો નાશ કરે છે એમ મનાય છે.

૧૬૬. પરાર્થ એટલે આત્મોન્નતિ ન થઈ શકે તેવો પરાર્થનો આભાસ. વાસ્તવિક રીતે તો જે આત્માર્થ નથી કરી શકતો તે પરાર્થ પણ નથી કરી શકતો.

૧૭૭. લોકવર્ધન થવું નહિ-પુનર્જન્મ લાઇને પ્રપંચ વધારવો નહિ એવો પણ અર્થ થઈ શકે.

૧૭૫. મારની સેના-દુષ્ટ મનોવિકારો, પ્રલોભનોને મારની સેના કહેલી છે. તેનું વર્ણન જાતકકથા લલિતવિસ્તર આદિ ગ્રંથોમા મળે છે.

૧૮૩-૮૪-૮૫-આ શ્લોકો પ્રાચીન યુદ્ધોનું અનુશાસન હતું.

૨૫૨. સરખાવો And why beholdest thou the mote that is in thy brother's eye, and considerest not the beam that is in thine own eye?

St. Matthew 7. 3.

૨૬૬. વિસ્સં ધમ્મ. અહીં વિસ્સનો અર્થ કેટલાક વિશ્વક્ર કરી 'સર્વસામાન્ય ધર્મ' એવો અર્થ કરે છે તે ખોટો છે. વિસ્સ અહીં સ. વિશ્વમાથી આવેલો છે અને અર્થ 'વિષમ, હાનિકારક' એવો થાય છે.

૨૬૭. પુણ્ય અને પાપને હાંકી કાઢીને—અર્થ માટે જુઓ પુણ્યપાપપહીણસ્સ શ્લોક ૪૯ ની ટીકા.

૨૭૩. ચતુરો પદા=ચાર પદો અર્થાત્ ચાર આયસત્યો.

૨૭૪. મારસ્સેતં પમોચનં એવો પણ પાઠ છે અને ત્યાં "તે જ મારમાંથી મુકિત છે" એવો અર્થ કરવો.

૨૭૫. મજ્ઝિમનિકાય, ચૂલમાલુક્યસુત્ત (૬૩) મા યુદ્ધ પોતાને સલ્લકત્તની સાથે સરખાવે છે. સુત્તનિપાત સેલસુત્તમા સેલ બ્રાહ્મણ યુદ્ધને સંબોધીને કહે છે—સલ્લકત્તો મહાવીરો સીંહો વ નદતી વને (શ્લો. ૫૬૨) આ ઉપરથી અમે સલ્લકંતનં એવો પાઠ રાખીએ છીએ. એનું સં. શલ્યક્રુન્તન થાય. ઉપલબ્ધ પાઠો સથન અને મંથન બંને અનુપપન્ન છે.

૨૮૫. વેય્યગ્ધ, સં. વૈયાઘ્ર્ય મૂળ અર્થ વાધ રહેતો હોય તેવું જંગલ, લક્ષણથી ભય, અને તે ઉપરથી સંશય એવો અર્થ અહીં થાય છે. અહીં પાંચમો સંશય એ શબ્દોથી પંચ નીવરણ ઉદિષ્ટ છે.

૧ કામરાગ ૨ વ્યાપાદ ૩ શ્રીનમિદ્ધ આળસ, ૪ રુદ્ધચકુકકુચ પ્રાત્યિત્તતા, આપલ્ય ૫. વિચિકિચ્છા સંશય.

૨૮૪-૨૮૫. બન્ને શ્લોકો અવળ વાળી છે. અને સાથે સાથે ને બ્રાહ્મણો કોઇને મારવામા પાપ નથી એમ માનતા એમના પર આક્ષેપ છે.

૩૩૯. ૧ કામતૃષ્ણા, ૨ ભવતૃષ્ણા અર્થાત્ સારા લોકોમા જન્મ પામવાની તૃષ્ણા, ૩ વિભવતૃષ્ણા અર્થાત્ વિનાશની તૃષ્ણા, એવી ત્રણ પ્રકારની તૃષ્ણા છે. ચક્ષુ શ્રોત્ર, ઘ્રાણુ જિહ્વા કાય અને મન એ ૭ અભ્ય તર આયતન કહેવાય છે. રૂપ, શબ્દ, ગન્ધ, રસ, સ્પર્શ અને ધર્મ એ ૭ બાહ્ય આયતન કહેવાય છે. આ બાર આયતન સંબંધી દરેકની ત્રણ તૃષ્ણાઓ મળી કુલ ૩૬ તણ્હાવિચરિતાનિ વિભંગગ્રન્થમા બતાવેલ છે. તેને અહીં ૩૬ સ્તોત કહ્યા છે.

૩૪૮. ભૂત ભવિષ્ય કે વર્તમાનમાં આસક્ત ન થવું અર્થાત્ પંચસ્કંધમા આસક્તિ ન રાખવી. જુઓ મદેકર સુત્ત, મજ્ઝિમનિકાય, પણાસક ૧ વગ્ગ ૩.

૩૫૨. બાપાના શબ્દો બાણુનારો, અક્ષરોનો પૂર્વાપર સંનિપાત બાણુનારો; તેનો અર્થ એવો છે કે તે બાપાથી ભ્રમમાં પડી જતો નથી.

૩૫૩. આ ગાથા ઉપક આજીવકને સંબોધેલી હતી એમ લાગે

છે. ઉપકે બુદ્ધને પ્રશ્ન પૂછેલો કે “તમારા આચાર્ય કોણ છે?” તેનો આ જવાબ છે.

૩૧૦. પહેલા પાત્ર મયોજનો કાપવા, બીજાં પાત્ર સંયોજનો છોડી દેવા અને પછી પાત્ર ઇન્દ્રિયોની અર્થાત્ શ્રદ્ધા સ્મૃતિ વીર્ય સમાધિ પ્રણાલી લાવના કરવી એવો અર્થ છે પાત્રની આસક્તિ છોડવી અર્થાત્ ૫ ચરકધની આસક્તિ છોડવી.

૩૬૯. નદ્ધિ, ચામડાનું વસ્ત્ર. એ વેર-માર-દેષનું રૂપક છે. ચરત્ત, દોરડાની બાળ, એ તૃષ્ણાનું રૂપક છે. પલ્લિષ, ભોગળ મજ્જિમ-નિકાયના ૨૩મા વમ્મીકસુત્તમાં ભોગળને અવિધાનું રૂપક કહેલી છે.

૪૨૧. પૂર્વે પછી અને મધ્યમાં. સરખાવો શ્લોક ૩૪૮.

પરિભાષા ટિપ્પણ

(અકારાનુક્રમે)

અકતઞ્ચ, સ. અકૃતજ્ઞ, અકૃત એટલે કોઈએ નહિ કરેલું એવું નિર્વાણ, તેને જાણનાર. સંસ્કૃતમા આ શબ્દનો સાધારણ અર્થ ' કરેલાને-ગુણને નહિ જાણનાર,' ' કૃત્સ્ન ' થાય છે પણ પાલિમા એ અર્થ ગૌણ જ છે. એ ગૌણ અર્થનો લાભ લઈ ૯૭મા શ્લોકમા એ શબ્દ ઉપર શ્લેષ કરેલો છે. પણ ૩૮૩મામાં મુખ્યાર્થમા જ એ શબ્દ વપરાયો છે.

અદ્વિગિકો મગ્ગો અષ્ટાગિક માર્ગ. આર્ય સત્ય જુઓ.

અત્તા, સં. આત્મા જેને વેદાન્તમા અંતઃકરણ કહે છે તેના જેવો આ શબ્દનો અર્થ છે. દ્વૈતસ્થ આત્માના અર્થમા આ શબ્દ કદી વપરાતો નથી એ યાદ રાખવું.

અરિય, સં. આર્ય, સોતાપત્તિમગ્ગ અને તે પછીની નિર્વાણ-માર્ગની બીજી બધી ભૂમિકાએ પહોંચેલા માણસને આર્ય કહે છે. જુઓ સયોજન.

અરિયસત્ત્વ, સ. આર્યસત્ય, શુદ્ધધર્મના મૂળપાયારૂપ આ ચાર આર્યસત્યો મનાય છે (૧) દુઃખ, અર્થાત્ રાયથી રંક પર્યંત જીવો માત્ર દુઃખી છે. (૨) દુઃખસમુદય, અર્થાત્ તૃષ્ણા એ દુઃખનું કારણ છે. (૩) દુઃખનિરોધ, અર્થાત્ તૃષ્ણાના નિરોધથી દુઃખનો નાશ થાય છે, નિર્વાણ પ્રાપ્ત થાય છે. (૪) દુઃખનિરોધગામિની પ્રતિપદા, અર્થાત્ સમ્યક્ દૃષ્ટિ, સમ્યક્ સંકલ્પ, સમ્યક્ વાચા, સમ્યક્ કર્માન્ત (કર્મ) સમ્યક્ આજીવ, સમ્યક્ વ્યાયામ, સમ્યક્ સ્મૃતિ અને સમ્યક્ સમાધિ એજ દુઃખનિરોધ કરવાનો ખરો માર્ગ છે. આને જ આર્ય અષ્ટાગિક માર્ગ કે મધ્યમ પ્રતિપદા કહેલી છે. વિશેષ માટે જુઓ શુદ્ધલીલાસારમંત્રણ ભાગ. ૨. પ્ર.૫

અસુમાનુષ્ઠિસ, અશુભ જોનાર. સુમાનુષ્ઠિસ જુઓ.

આમસ્તરદેવ, રૂપાવચર બ્રહ્મલોકમા એક દેવની પાયરી છે.

આસવ, આનો સામાન્ય અર્થ વિપત્તિએ. થાય છે. બૌદ્ધ પરિ-

ભાષામા ચાર આસવો ગણાય છે. જુઓ ઓઘ.

આહાર, ચાર પ્રકારના છે. કવલીકાર જેને આપણે સામાન્ય રીતે આહાર કહીએ છીએ તે. ૨ કસ્તો રૂપ રસાદિ વિષયોની સાથેનો મનનો સંપર્ક, સ્પર્શ. ૩ મનોસ્ત્રેતના અર્થાત્ મનના વ્યપાર ૪ વિજ્ઞાન, ચિત્ત, મન.

ઇન્દ્રસીલ, સ. ઇન્દ્રકીલ, જુઓ શ્લોક ૯૫ ના અનુવાદની ટીપ- પૃષ્ઠ. ૩૧

ઈદ્ધિ, સ ક્લદ્ધિ, યોગથી મેળવેલી સિદ્ધિ, જેવી કે આકાશમા ઊડવું વગેરે. જુઓ શ્લોક ૧૭૫.

ઉદ્ધાન, સ. ઉત્થાન, મૂળ અર્થ ઊભા થવું તે; અર્થાત્ કોઈ બૂલ થઈ હોય તો વિષાદ કરી બેસી ન રહેતા ફરી ફરીને પ્રયત્ન કરવો.

ઉદ્ધસોતો, સ ઋર્વ્વસ્તેત્સ, અનાગામી, દુનિયામા પાછો નહિ આવનાર. સયોજન જુઓ.

ઉપાદાન, ૬૯ થએલી તૃણા એવો મૂળ અર્થ છે.

ઓઘનો મૂળ અર્થ પૂર થાય છે. અને અહી તેનો અર્થ- માણસને તાણી જનારી તૃણાઓ એવો થાય છે. બૌદ્ધશાસ્ત્રની પરિભાષામા ઓઘ ચાર છે. કામ, મવ, દષ્ટિ, અને અવિદ્યા. કામ એટલે ભોગ્ય વસ્તુની સ્પૃહા, મવ એટલે પરલોકની વાસના, દષ્ટિ એટલે કોઈ પંથનું વાડાનું મમત્વ. દુરાગ્રહ. આના સંબંધી ચાર વાસનાને ‘આસવ’ અને ‘યોગ’ પણ કહે છે

કલી, અથવા કલિ, વૈદિક સંસ્કૃતિમા ‘કલિ’ નો અર્થ જુગારનો- દાવ થાય છે. પાલિ સાહિત્યમા તેનો અર્થ ‘હારનો દાવ’ અને પછી લક્ષણાથી ‘હાનિ’ થાય છે. જુઓ શ્લોક ૨૫૨, ૨૦૨.

કામગુણ, પાત્ર ઈંદ્રિયોના ઉપભોગના વિષયો.

કાચગતાસત્તિ, કાયા વિશેની સ્મૃતિ. આનો અર્થ અશુભ ભાવના થાય છે. સુમાનુપસ્તિ જુઓ.

કુસલ, સ. કુશલ (કર્મ), બૌદ્ધ ધર્મશાસ્ત્રોમા દશ અકુશલ કર્મપથ કહેલા છે: ત્રણ કાર્યિક (૧) પ્રાણુઘાત (૨) અદત્તાદાન (૩) વ્યભિચાર; ચાર વાચિક (૪) અસત્ય ભાષણ (૫) ચાડી (૬) કઠોર ભાષણ (૭) બડબડાટ; અને ત્રણ માનસિક (૮) પરદ્રવ્યનો લોભ (૯) ક્રોધ (૧૦) નાસ્તિકતા. આ દશ અકુશલ કર્મપથથી નિવૃત્ત રહેવું એ દશ કુશલકર્મપથ છે. આને જ કુશલ કર્મ પણ કહે છે. વધારે માટે જુઓ પુદ્ગલીલાસારસંગ્રહ ભાગ ૩ જે પ્રકરણ ૨ જી.

સ્વળો, સ. ઘળ, ઘડી, ક્ષણ, નિર્વાણ પામવાની તક એવો અર્થ છે. અગુત્તરનિકાય અટ્ઠકનિપાત સુત્ત ૨૭ માં ૮ અક્ષણો વિસ્તારથી ગણાવેલી છે અને તે જ બોધિચર્યાવતારપજિકામાં પૃ. ૧૦ મે દ્વંકમા નીચે પ્રમાણે આપેલ છે. નરકપ્રેતતિર્યચો મ્લેચ્છા દીર્ઘાયુષોમરાઃ ॥ મિથ્યાદગ્ધુલ્લકાન્તારૌ મૂકતાષ્ટાવિહાક્ષણાઃ ॥ નરકમા જન્મ, પ્રેતલોકમા જન્મ, પશુયોનિમા જન્મ, મ્લેચ્છોમા જન્મ, દીર્ઘાયુષ અર્થાત્ અરૂપાવચર લોકોમા જન્મ, મિથ્યાદષ્ટિવાળા હોવું, બુદ્ધ ન જ મળી શકે એવી જગામાં હોવું, મૂળા અર્થાત્ જડ હોવું, એ આઠ અહીં અક્ષણો છે. આ આઠ અક્ષણ સિવાયની ક્ષણ મળવી દુર્લભ છે.

સ્વન્ધ, સ. સ્કન્ધ, પાત્ર છે. ૧ રૂપસ્કંધ જેમા પૃથ્વી અપ્ તેજ અને વાયુ એ ચાર મહાભૂતો આવે છે. ૨ વેદનાઃ-સુખકારક વેદના, દુઃખકારક વેદના અને ક્રોધેષા વેદના. ૩ સંસાર-ધર ઝાડ ગામ વગેરે મૂર્ત અને અમૂર્ત પદાર્થોને એક બીજાથી ભિન્ન નામો આપનારી શક્તિ તેનું નામ સંસાર. ૪ સંસ્કાર ત્રણ પ્રકારના છે. કુશલ સંસ્કાર જેવા કે પ્રેમ, ક્રોધને મદદ કરવાની ધમ્મ વગેરે અને તેથી ઉલટા તે અકુશલ જેવા કે લોભ દ્વેષ માયા મત્સર અને તે બન્નેથી

ભિન્ન એવા અવ્યાકૃત સંસ્કારો જેવા કે અમુક પદાર્થોની અભિ-
રુચિ અથવા અમુક કાર્ય કરવાની સ્વાભાવિક આવડત કે શક્તિ-
પ વિજ્ઞાન એટલે જાણવું. ચક્ષુર્વિજ્ઞાન, શ્રોત્રવિજ્ઞાન, ઘ્રાણવિજ્ઞાન,
ત્વષ્ઠિવિજ્ઞાન કાયવિજ્ઞાન અને મનોવિજ્ઞાન એ છ પ્રકારના વિજ્ઞાનોને
વિજ્ઞાનસ્કંધ કહે છે. વિજ્ઞાનને કોઈ જગાએ ચિત્ત અને મન પણ
કહે છે આ સ્કંધો ગણાય છે તેમા પહેલો મૂર્ત છે, જડ છે, અને
બાકીના ચાર અમૂર્ત છે.

ગન્ય, સં. ગ્રન્થિ, ગ્રન્થિઓ ચાર છે. ૧ અભિજ્ઞા સં અભિધ્યા
એટલે પારકા ધનની ઇચ્છા. ૨ વ્યાપાદ પરદેષ. ૩ સીલચ્ચતપરા-
માસો શીલ અને વ્રતથી ઉપવાસ વગેરેથી મોક્ષ મળી જાય છે એમ
માનવું. ૪ હ્રદંસચ્ચાભિનિવેસો હું કહું છું એજ સાચું છે એવો
દુરાગ્રહ.

જાતિ, આ પાલિ શબ્દ છે અને તેનો અર્થ સાધારણ રીતે
'જન્મ' થાય છે.

જ્ઞાન, સં. ધ્યાન, બૌદ્ધ સાહિત્યમા સુત્તપિટક નિયમ પ્રમાણે
પ્રથમ, દ્વિતીય, તૃતીય, ચતુર્થ એવા ચાર ધ્યાનો છે અને અભિધમ્મ
પ્રમાણે પાંચ છે. તેમની ચર્ચા વિસુદ્ધિમગ્ગ મા કરેલી છે.

તાદિ, સ. તાદૃક્. આ શબ્દનો અર્થ ઘણી જગાએ અરહન્ત
થાય છે.

થેરો, સ. સ્થવિર એટલે ધરડો. લાખો સમય બુદ્ધ ધર્મમાં
રહેલા ભિક્ષુને સ્થવિર કહેતા. અર્વાચીન કાલમા દશ વર્ષ ભિક્ષુ રહેલાને
સ્થવિર કહે છે અને વીસ વરસ રહેલાને મહાસ્થવિર કહે છે.

દોસ, આ પાલિશબ્દ મુખ્યત્વે કરીને મ. દ્વેષનો સમાનાર્થ છે.
જુઓ શ્લોક ૩૫૭. કોઈ જગાએ દોષ પણ અર્થ થાય છે. જુઓ
શ્લોક ૩૫૬.

ધમ્મ, સં. ધર્મ, આ બૌદ્ધસાહિત્યનો પારિભાષિક શબ્દ છે.
ઘણી વાર નામરૂપાત્મક પદાર્થ માત્રનો તે વાચક છે.

ધમ્મદ્વા, સ. ધર્મસ્થ, એટલે ન્યાયાધીશ. તે જે કેસ ચુકાવે તેને અર્થ અથવા વ્યવહાર કહે છે.

ધમ્મપદ, ધર્મનું વાક્ય.

નાયત્ત્વ, નામનો અર્થ ક્રાઇવાર વેદના, સંજ્ઞા અને સંસ્કાર એ ત્રણ સ્કંધો થાય છે. ક્રાઇવાર વિજ્ઞાન સ્કંધનો પણ તેમા સમાવેશ કરવામા આવે છે. ૩૫ એટલે ૩૫સ્કંધ જુઓ સ્થાવર.

નિપક્ક=કુશલ કદાચ સં. પક્ક શબ્દ સાથે આને સંબંધ હોય, જેમાથી હિંદીમા પક્કા શબ્દ આવ્યો છે.

નિરય=નરક.

પમુકૂલ, સંસ્કૃત પાંડુનો અર્થ ધૂળ થાય છે જોઈ બિહુઓ શેરી રમશાન વગેરે જગાએ નાખી દીધેલા ચીથરામાંથી પોતાને માટે ચીવર બનાવતા. તેને માટે સામાન્ય શબ્દ પંમુકૂલ છે તે મ. ટુકૂલ શબ્દની પેઠે વ્યુત્પન્ન થયો લાગે છે.

પજ્ઞા, મં પ્રજ્ઞા, બુદ્ધિની જે શક્તિથી વિદ્યાસ પમાય, વિવેક કરી શકાય અને મોક્ષ મળે તે શક્તિ.

પાતિમોક્ષ, સ. પ્રાતિમોક્ષ, બિહુઓ માટેના નિષેધાત્મક ૨૨૭ નિયમોનો સંગ્રહ. તે વિનયમાં આવેલો છે. એ નિયમોનો દરેક ઉપોસથતે દિવસે સંઘ આગળ પાઠ કરવામા આવતો. જુઓ જોઈ સંધનો પરિચય ભાગ ૨ જે.

પ્રિયગાહી, પ્રિયનું ગ્રહણ કરનાર પ્રિયનો અર્થ અહીં સત્ત્વ પ્રાણી અને સસ્કાર પદાર્થ એવો છે. સત્ત્વ અને સંસ્કારોની આસક્તિ ન કરવી જોઈએ એવો ૨૦૧ મા શ્લોકનો ભાવાર્થ છે.

પ્રીતિ, સ. પ્રીતિ, આનો અર્થ પેમ (સં.પ્રેમ) અને સિનેહ (સ.સ્નેહ) થી જૂદો છે. ક્રાઇપણ એક વ્યક્તિ તરફ આકર્ષનાર લાગણીને, આસક્તિને પેમ અને સિનેહ કહી છે; તે પરિણામે દુઃખકર છે અને ત્યાજ્ય છે. (જુઓ શ્લોક ૨૧૩, ૩૪૧.) પ્રીતિ ક્રાઇપણ એક વ્યક્તિ તરફની લાગણી નથી પણ નિષ્કામ ભાવથી ઉત્પન્ન થતો

પ્રભોદ છે. પ્રથમ અને દ્વિતીય ધ્યાનનું તે અંગ છે અને એ એ ધ્યાનમા તે સંપૂર્ણ વિકાસ પામે છે.

પુગલ નો અર્થ વ્યક્તિ થાય છે. કોઇ જગાએ 'આત્મા' પણ થાય છે.

વાલ, સ સ્કૃત અર્થમા આ શબ્દ વપરાતો નથી. તેનો અર્થ 'મૂર્ખ' 'અજ્ઞાની' એવો થાય છે.

મવ એટલે સ સાર, પ્રપંચ. એ ત્રણ છે: કામમવ, રૂપમવ અને અરૂપમવ. મનુષ્ય, અસુર, પશુઓ, નરકમા વસેલા જીવો અને પાચ ધન્ડ્રિયોવાળા દેવોનો કામમવમા સમાવેશ થાય છે. બ્રહ્મલોક નિવાસી દેવો રૂપમવમાં આવે છે. અને અર્ષ દેવો અરૂપમવમા આવે છે.

માવના, અમુક વસ્તુના ચિન્તનનો અભ્યાસ.

મક્કટક. આનો અર્થ કરોળિયો થાય છે; વાદરો નહિ.

મચ્ચુરાજા=માર (જુઓ).

માન, ત્રણ પ્રકારનું છે. સેવ્યોદ્દમસ્મિ હું શ્રેય છું એવું માન, સદિસોદ્દમસ્મિ હું બીજાની સમાન છું એવું માન અને હીનોદ્દમસ્મિ હું હીન છું એવું માન.

માર, કુશળ વૃત્તિઓને મારનાર તે માર. તેનો અનેક જગાએ મૃત્યુ શબ્દથી ઉલ્લેખ પણ કરેલો છે. માણસનો અધઃપાત કરનારી વૃત્તિઓનું, પુરાણો માફક, એ દેવતાસ્વરૂપ છે, અને તે પૌરાણિક મદનને મળતું છે.

મિચ્છાસંકલ્પ, સ. મિથ્યાસંકલ્પ, મિથ્યાસંકલ્પો ત્રણ છે. ૧ કામ-સંકલ્પ એટલે કામ વિચાર; ૨ વ્યાપાદસંકલ્પ એટલે કોઈને હાનિ કરવાનો સંકલ્પ; ૩ વિહિસા સંકલ્પ એટલે બુદ્ધિપૂર્વક કોઈને હાનિ કરવાના ધરાદાથી નહિ પણ કેવળ ચાપલ્યથી (આને માટે પારિ-ભાષિક શબ્દ ઉદ્ભવ્ય છે) બીજાઓને અથવા પોતાને ઉપદ્રવ કરવો તે.

કરવાં નોંધએ; એવી રીતે પોતાના શરીરમાં અશુભ જોવાના અભ્યાસથી ખીજના શરીરમાં કામાસક્ત થવાતું નથી. એ ભાવનાને અશુભ ભાવના કહે છે. અને તે કરવાવાળા અસુમાનુષસ્તિ કહેવાય છે. અને તેનાથી ઉલટા તે સુમાનુષસ્તિ એટલે કેવળ બાહ્ય કાન્તિ ઉપર મોહ પામનારા.

સેલો, સ. શૈક્ષ એટલે શિક્ષાચોગ્ય. આ પારિભાષિક શબ્દ છે. સર્વ સામાન્ય માણસો પૃથક્ જન કહેવાય છે. સોતાપત્તિમગ્ગ (જુઓ સંયોજન) જેને પ્રાપ્ત થયો છે તે આર્ય કહેવાય છે અને આર્યો અર્હત્ ફલ પ્રાપ્ત કરે ત્યાં સુધી શક્ષ કહેવાય છે. અર્હત્ ફળ મળ્યા પછી તુરત તે અશૈક્ષ થાય છે અર્થાત્ તને શિક્ષાની જરૂર રહેતી નથી.

સોતાપત્તિફલ-જુઓ સંયોજન.

હિરી, સ. હ્રી-એટલે પોતાને જ ખરાબ કામ કરતાં શરમ લાગે તે શરમ. ખીજની શરમ લાગે તેને અવત્રપા પાલી ઓત્તપ્પ કહે છે.

श्लोकानुक्रम

(अकारानुक्रमे)

अ

अककसं,	४०८	अनिक्कसावो,	९
अकतं,	३१४	अनूपवादो,	१८५
अक्कोच्छि मं,	३, ४	अनुपुब्बेन,	२३९
अक्कोधनं,	४००	अनेकजातिससारं,	१५३
अक्कोधेन,	२२३	अन्यभूतो,	१७४
अक्कोस,	३९९	अपि दिव्वेसु,	१८७
अचरित्वा,	१५५, १५६	अपुब्बलामो,	३१०
अचिरं वत०,	४१	अप्प पि चे,	२०
अट्ठान,	१५०	अप्पका ते,	८५
अज्जा हि,	७५	अप्पमत्तो अय,	५६
अत्तदत्थ,	१६६	अप्पमत्तो पमत्तैसु,	२९
अत्तना चोदय०,	३७९	अप्पमादरता होथ,	३२७
अत्तना व कतं,	१६१, १६५	अप्पमादरतो,	३१, ३२
अत्ता हवे,	१०४	अप्पमादेन,	३०
अत्ता हि अत्तनो,	१६०, ३८०	अप्पमादो,	२१
अत्तानमेव,	१५८	अप्पलामो पि,	३६६
अत्तानं चे 'पियं,	१५७	अप्पस्सुताय,	१५२
अत्तानं चे तथा,	१५९	अभये,	३१७
अत्यम्हि,	३३१	अभित्थरेथ,	११६
अथ पापानि,	१३६	अभिवादनसीलिस्स,	१०९
अथवस्स,	१४	अभूतवादी,	३०६
अनवट्ठितचित्तस्स,	३८	अयसा व,	२४०
अनवस्सुतचित्तस्स,	३९	अयोगे युज्जम०,	२०९
		अलङ्कतो चे,	१४२

યોગ, બન્ધનો. ઓઘ જુઓ.

લોકામિસ, લોકો તરફથી મળતા આદર અને આતિથ્ય. તેમાં રહેલી આસક્તિ.

વિતર્ક, સ. વિતર્ક ત્રણ છે કામવિતર્ક વ્યાપાદવિતર્ક વિહિસા-વિતર્ક. આને જ મિથ્યાસંકલ્પ પણ કહે છે.

વિરિય, સ. વીર્ય, સત્કર્મ કરવા વિશે માનસિક ઉત્સાહ.

સંયોજન, સંયોજનનો મૂળ અર્થ બંધન છે સંયોજનો દશ છે ૧ સક્ત્યાદિદ્વિ અર્થાત્ આત્મા બિન્ન પદાર્થ છે અને નિત્ય છે એવી માન્યતા. ૨ વિચિકિચ્છા, ભુદ્ધ, ધર્મ અને સંધના વિશે શકા અથવા અવિશ્વાસ. ૩ સંલિન્દતપરામાસ સ્નાનાદિ વ્રતોથી જ મુક્તિ મળી જાય છે એવો વિશ્વાસ. ૪ કામરાગ, કામવાસના. ૫ પટિષ્ઠ, ક્રોધ. ૬ રૂપરાગ, બ્રહ્મલોકાદિ પ્રાપ્ત કરવાની ઇચ્છા. ૭ અરૂપરાગ અરૂપ દેવલોક પ્રાપ્ત કરવાની ઇચ્છા. ૮ માન, અહંકાર. ૯ રુદ્ધચ્ચ બ્રાતચિત્તા, અને ૧૦ અવિજ્ઞા, અવિદ્યા. આમાના પહેલા પાચ અવરભાગી અને છેલ્લા પાંચ ઉર્ધ્વભાગી સંયોજનો કહેવાય છે. પહેલા ત્રણ સંયોજનો નષ્ટ કરવાથી સાધક સૌતાપત્ર (ધર્મ પ્રવાહમાં પડેલો) થાય છે અર્થાત્ ભુદ્ધ ધર્મનો અધિકારી થાય છે તે પછીનાં બે સંયોજનોને ક્ષીણ કરવાથી સકદાગમી થાય છે એટલે તેને મોક્ષને માટે આ દુનિયામાં તે પછી જાંને એક જ જન્મ લેવો પડે છે. પહેલા પાચ સંયોજનોનો પૂર્ણ નાશ કરવાથી અનાગમી થવાય છે. અર્થાત્ આ દુનિયામાં તેને નિર્વાણ માટે ફરી આવવું પડતું નથી. દશેયનો ક્ષય કરવાથી અરહા અરહન્ત અર્થાત્ જીવન્મુક્ત થાય છે.

લતિ, સ. સ્મૃતિ, જૌદ્ધ ધર્મશાસ્ત્રોમાં આનો મહિમા ધણો મોટો છે. તેનો અર્થ જગૃતિ અને વિવેક એવો થાય છે. સ્મૃતિથી સંપ્રજન્યની સ્થિતિ પ્રાપ્ત થાય છે. આ સંબંધી શાંતિદેવાચાર્યના નીચેના બે શ્લોકો કદાચ વિશેષ મહત્ત્વીય આપશે.

સંપ્રજન્યં તદાયાતિ ન ચ યાત્યાગતં પુનઃ ।

સ્મૃતિર્યદા મનોદ્વારે રક્ષાર્થમવતિષ્ઠતે ॥

અર્થ-સ્મૃતિ જ્યારે રક્ષા માટે મનોદ્વારે ઊભી રહે છે ત્યારે સંપ્રજન્ય આવે છે અને આત્મા પછી પાછું જતુ નથી.

एतदेव समासेन संप्रजन्यस्य लक्षणं ।

यत्कायचित्तावस्थायाः प्रत्यवेक्षा मुहुर्मुहुः ॥

અર્થ-ટૂંકામાં સંપ્રજન્યનું આજ લક્ષણ છે કે કાય અને ચિત્તની અવસ્થાનું વાર વાર નિરીક્ષણ કર્યા કરવું.

सतो=स्मृतिवाणा. शुभो सति.

समाधि, चित्तनी शान्ति.

समाहित, शान्तिवाणुं. समाधि પામેલુ.

સર્વોધિયગ (સર્વોજ્જગ) કામ ક્રોધ આળસ બ્રાતતા સંશય એ પાપ ચિત્તના આવરણો છે. તેના પરિહાર માટે સાત બોધ્યંગ (જ્ઞાનના અંગોની) ભાવના કરવી જોઈયે. ૧ સ્મૃતિ સત્તિ (શુભો), ૨ ધર્મપ્રવિચય, મનોવૃત્તિનું પૃથક્કરણ કરવાનું સામર્થ્ય અથવા પ્રજ્ઞા, ૩ વીર્ય વિરિય (શુભો), ૪ પ્રીતિ પીત્તિ, સત્કર્મથી પ્રાપ્ત થનારો આનંદ, ૫ પ્રશ્રબ્ધ, ચિત્તની શાંતતા અથવા ચિત્તશુષ્પ, ૬ સમાધિ, ચિત્તની એકાગ્રતા, ૭ ઉપેક્ષા, ચિત્તની મધ્યસ્થાવસ્થા. વિશેષ માટે શુભો બુદ્ધલીલાસારસંગ્રહ ભાગ ૩, પ્ર૦ ૧૦ અને ૧૧.

સયનાસન, સં. શયનાસન. નિષ્ક્રુની પથારી તે શયન અને તેને બેસવાની જગા તે આસન. તે ઉપરથી આ સમાસનો અર્થ નિષ્ક્રુને રહેવાની કોઠ પણ જગા, વૃક્ષમૂલ, ગુફા, કે ધર્મશાળા જે હોય તે થાય છે.

સુમાનુપસ્તિ. સ્ત્રી પુરુષમા અને પુરુષ સ્ત્રીમા કામાસન્ત ન થાય એટલા માટે દરેકે પોતાના શરીરમા અશુભ જોવું જોઈએ અર્થાત્ શરીર ઉપર રૂપ ન જોતા તેમાં રહેલ હાડકા માંસ વગેરે સાક્ષાત

કરવાં જોઈએ; એવી રીતે પોતાના શરીરમાં અશુભ જોવાના અભ્યાસથી બીજાના શરીરમાં કામાસક્ત થવાતું નથી. એ ભાવનાને અશુભ ભાવના કહે છે. અને તે કરવાવાળા અસુમાનુષ્ઠિં કહેવાય છે. અને તેનાથી ઉલટા તે સુમાનુષ્ઠિં એટલે કેવળ બાહ્ય કાન્તિ ઉપર મોહ પામનારા.

સેવો, સ. શૈક્ષ એટલે શિક્ષાયોગ્ય. આ પારિભાષિક શબ્દ છે. સર્વ સામાન્ય માણસો પૃથક્ જન કહેવાય છે. સોતાપત્તિમગ્ગ (જુઓ સંયોજન) જેને પ્રાપ્ત થયો છે તે આર્ય કહેવાય છે અને આર્યો અર્હત્ ફલ પ્રાપ્ત કરે ત્યાં સુધી શક્ષ કહેવાય છે. અર્હત્ ફળ મળ્યા પછી તુરત તે અશૈક્ષ થાય છે અર્થાત્ તને શિક્ષાની જરૂર રહેતી નથી.

સોતાપત્તિફલ-જુઓ સંયોજન.

હિરી, સં. હ્રી-એટલે પોતાને જ ખરાબ કામ કરતાં શરમ લાગે તે શરમ. બીજાની શરમ લાગે તેને અવત્રપા પાલી ઓત્તપ્પ કહે છે.

श्लोकानुक्रम

(अकारानुक्रमे)

अ

अककसं,	४०८	अनिक्कसावो,	९
अकतं,	३१४	अनूपवादो,	१८५
अक्कोच्छि मं,	३, ४	अनुपुब्बेन,	२३९
अक्कोधन,	४००	अनंजजातिसंसारं,	१५३
अक्कोधेन,	२२३	अन्धभूतो,	१७४
अक्कोसं,	३९९	अपि दिव्वेसु,	१८७
अचरित्वा,	१५५, १५६	अपुञ्जलामो,	३१०
अचिरं वत०,	४१	अप्प पि चे,	२०
अट्ठोन,	१५०	अप्पका ते,	८५
अज्जा हि,	७५	अप्पमत्तो अयं,	५६
अत्तदत्थं,	१६६	अप्पमत्तो पमत्तेसु,	२९
अत्तना चोदय०,	३७९	अप्पमादरता होय,	३२७
अत्तना व कतं,	१६१, १६५	अप्पमादरतो,	३१, ३२
अत्ता हवे,	१०४	अप्पमादेन,	३०
अत्ता हि अत्तनो,	१६०, ३८०	अप्पमादो,	२१
अत्तानमेव,	१५८	अप्पलामो पि,	३६६
अत्तान चे' पियं,	१५७	अप्पस्सुतायं,	१५२
अत्तानं चे तथा,	१५९	अमये,	३१७
अत्यम्हि,	३२१	अभित्थरेथ,	११६
अथ पापानि,	१३६	अभिवादनसीलिस्स,	१०९
अयवस्स,	१४	अभूतवादी,	३०६
अनवट्ठितचित्तस्स,	३८	अयसा व,	२४०
अनवस्सुतचित्तस्स,	३९	अयोगे युज्जम०,	२०९
		अलङ्कतो चे,	१४२

अलजिताये	३१६	उट्टानकालमिह,	२८०
अवज्जे वज्जमतिनो,	३१८	उट्टानवतो,	२४
अविरुद्ध,	४०६	उट्टानेन,०	२५
अससद्वं,	४०४	उदक हि,	८०, १६५
असज्झायमला,	२४१	उपनीतवयो च,	२३७
असतं भावनमि,०	७३	उच्युज्जन्ति,	९१
असारे सारमतिनो,	११	उसभ पवरं,	४२२
असाहसेन,	२५७	ए	
अमुभानुपस्सिं	८	एकं धम्मं,	१७६
अस्सद्धो,	९७	एकस्स चरितं,	३३०
अस्सो यथा,	१४४	एकासनं,	३०१
अह नागो व,	३२०	एत सो सरण,	१९२
अहिंसका ये,	२२५	एतं दब्ध,	३४६
आ		एत विसेसतो,	२२
आकासे पदं,	२५४, २५५	एतमिह तुम्हे,	२७५
आगेग्यपरमा,	२०४	एतमत्यवस,	२८९
आसा यस्स,	४१०	एथ पस्सयि०,	१७१
इ		एवं भो पुरिस,	२४८
इदं पुरं,	३२६	एवं सद्कारभूतेषु,	५९
इध तप्पति,	१७	एसो व मग्गो,	२७४
इध नन्दति,	१८	ओ	
इध मोदति,	१६	ओवदेय्या०,	७७
इध वस्स,	२८६	क	
इध सोचति,	१५	कण्हं धम्मं,	८७
उ		कयिरा चे,	३१३
उच्छिन्द सिनेहम०,	२८५	कामतो जायती,	२१५
उत्तिट्ठे नप्पमज्जय्य,	१६८	कायप्पकोपं,	२३१

कायेन संवरो,	३६१		छ	
कायेन संवृता,	२३४	छन्दजातो,		२१८
कासावकण्ठा,	३०७	छिन्द सोतं,		३८३
कि ते जटाहि,	३९४	छेत्वा नन्दि,		३९८
किच्छो,	१८२		ज	
कुम्भूपमं,	४०	जय वेरं,		२०१
कुसो यथा,	३११	जिघच्छा,		२०३
को इम पठर्वि,	४४	जीरन्ति वे,		१५१
कोधं जहे,	२२१		झ	
को नु हासो,	१४६	झाय भिक्खु,		३७१
		झार्थि विरज०,		३८६
ख			त	
खन्ती परमं,	१८४	तं च कम्म,		६८
ग		त पुत्तपसु०,		२८७
गम्भीरपञ्चं,	४०३	तं वो वदामि,		३३७
गतद्विनो,	९०	तण्हाय जार्यती,		२१६
गव्भमेके,	१२६	ततो मला,		२४३
गहकारक,	१५४	तत्राभिरति०,		८८
गामे वा,	९८	तत्रायमादि,		३७५
च		तथेव कतपुञ्चं,		२२०
चक्खुना,	३६०	तसिणाय पुरक्खता,	३४२, ३४३	
चत्तारि,	३०९	तस्मा पिय,		२११
चन्दन,	५५	तिणदोसानि,	३५३-३५९	
चन्द व,	४१३	तुम्हेहि किञ्चं,		२७६
चरं चे	६१	ते झायिनो,		२३
चरन्ति वाळा,	६६	ते तादिसे,		१९६
चिरप्पवार्धि,	२१९	तेसं सपन्नसीलानं,		५७
चुत्ति यो,	४१९			

द

ददाति वे,	२४९
दन्तं नयन्ति,	३२१
दिवा तपति,	३८७
दिसो दिसं,	४२
दीघा जागरतो,	६०
दुक्ख,	१९१
दुन्निगहस्स,	३५
दुप्पव्वज्ज,	३०२
दुल्लभो,	१९३
दूरङ्गमं,	३७
दूरे सन्तो,	३०४

ध

धनपालको,	३२४
धम्म चरे,	१६९
धम्मपीत्ति,	७९
धम्माराभो,	३६४
धीरं च,	२०८

न

नत्थि ज्ञान,	३७२
नत्थि रागसमो,	२०२, २५१
नेव देवो,	१०५
नेतं खो,	१८९
न अत्तहेतु,	८४
न अन्तलिखे,	१२७, १२८
न कद्दापण०,	१८६
नगरं यथा,	३१५

न चाह,	२२८
न चाह,	३९६
न जटाहि,	३९३
न त कम्मं,	६७
न त दब्धं,	३४५
न तं माता,	४३
न तावता,	२५९
न तेन अरियो,	२७०
न तेन थेरो,	२६०
न तेन पण्डितो,	२५८
न तेन भिक्खु,	२६६
न तेन होति,	२५६
न नगचरिया,	१४१
न परेस,	५०
न पुष्कगन्धो,	५४
न ब्राह्मणस्स,	३८९
न ब्राह्मणस्से०,	३९०
न भजे,	७८
न मुण्डकेन,	२६४
न मोनेन,	२६८
न वाक्करण०,	२६२
न वे कदरिया,	१७७
न सन्ति पुत्ता,	२८८
न सीलव्वत०,	२७१
न हि एतेहि,	३२३
न हि पापं,	७१
न हि वेरेन,	५

निद्विगतो,	३५१	पुष्कानि हेव,	४७, ४८
निधाय दण्डं,	४०५	पुञ्चेनिवास,	४२३
निधीनं व,	७६	पूजारहे,	१९५
नेक्ख,	२३०	पेमतो जायती,	२१३
नो चे लमेथ,	३२९	पोराणमेतं,	२२७
प		फ	
पंसुकूलधरं,	३९५	फन्दन,	३३
पञ्च छिन्दे,	३७०	फुसामि,	२७२
पठवीसमो,	९५	फेणूपम,	४६
पण्डुपलासो,	२३	व	
पथव्या,	१७८	बहु पि,	१९
पमादं,	२८	बहु वे,	१८८
पमादम०,	२६	बालसङ्गतचारी,	२०७
परदुक्खू०,	२९१	वाहितपापो,	३८८
परवज्जानुपत्तिस्स,	२५३	भ	
परिजिण्णमिदं,	१४८	भद्रोपि,	१२०
परे च न,	६	म	
पविवेकरस,	२०५	मगगानट्टङ्गिको,	२७३
पत्स चित्तकतं,	१४७	मत्तासुखपरिच्चागा,	२९०
पाणिमिह चे,	१२४	मधु वा मज्जती,	६९
पाप चे,	११७	मनुजस्स,	३३४
पापानि,	२६९	मनोपक्रोपं,	२३३
पापो पि,	११९	मनोपुच्चङ्गमा,	१, २
पामोज्जवहुलो,	३८१	ममेव कत,	७४
पियतो जायती,	२१२	मलित्थिया,	२४२
पुञ्च चे,	११८	मातरं पितरं,	२९४, २९५
पुत्ता मत्थि,	६२	मा पमाद०,	२७

मा पियेहि,	२१०	यस्स अच्चन्त०,	१६२
माप्पमञ्जेय,	१२१, १२२	यस्स कायेन,	३९१
मावोच फहस,	१३३	यस्म गतिं न,	४२०
मासे मासे	७०, १०६	यस्स चेतं,	२५०, २६३
मित्तं	३७६	यस्म छत्तिसती०	८३९
मिद्धी यदा,	३२५	यस्स जालिनी,	१८०
मुञ्च पुरे,	३४८	यस्स जितं,	१७९
मुहुत्तमपि चे,	६५	यस्स पापं,	१७३
मेत्तादिहारी,	३६८	यस्म पारं,	३८५
य		यस्स पुरे,	४२१
यं एसा	३३५	यस्स रागो,	४०७
यं किञ्चि,	१०८, ३१२	यत्तालया न,	४११
यं चे विञ्जू,	२२९	यस्सासवा,	९३
यं हि किञ्चं,	२९२	यत्तिंसंद्रियानि,	९४
यतो यतो,	३७४	यानिमानि,	१४९
यथा अगारं,	१३, १४	यात्र हि,	२८४
यथा दण्डेन,	१३५	यावजीव पि,	६४
यथापि पुष्प०,	५८	यावदेव,	७२
यथापि भमरो,	४९	ये च खो,	८६
यथापि मूले,	३३८	ये ज्ञानपसुता,	१८१
यथापि रहदो,	८२	ये रागरत्ता,	३४७
यथापि रुचिरं,	५१, ५२	येम संनिचचयो,	९२
यथा वुच्चुलक,	१७०	येस संवोधियङ्केसु,	८९
यथा सङ्गार०	५८	येस च सुसमारद्धा,	२९३
यदा द्वयेसु,	३८४	यो अप्पटुट्ठस्स,	१२५
यम्हा धम्मं,	३९२	योगा वे,	२८२
यम्हि सच्च,	२६१	यो च गाथा,	१०२

यो च पुञ्चे,	१७२	वज्ज च,	३१९
यो च बुद्ध च,	१९०	वन छिन्दथ,	२८३
यो च वन्तकमा०,	१०	वरमस्सतग,	३२२
यो च वस्ससत,	१०१	वस्मिका विय,	३७७
	११०-११५	वाचानुक्खी,	२८१
यो च समेति,	२६५	वाणिजो व,	१२३
यो चेतं सहती,	३३६	वारि पोम्खरपत्ते व,	४०१
यो दण्डेन,	१३७	वारिजो व,	३४
यो दुक्खस्स,	४०२	वितक्कपमथितस्स,	३४९
योध कामे,	४१५	वितक्कूपसमे,	३५०
योध तण्हं,	४६	वीततण्हो,,	३५२
योध दीघं,	४०९	वेदन फरुसं,	१३८
योध पुञ्जं,	२६, ४१२	स	
यो निच्चनथो,	३४४	सचे नेरेसि,	१३४
यो पाणम०,	२४६	सचे लभेथ,	३२८
यो वालो मञ्जति,	६३	सच्च भणे,	२२४
योमं पळिपय	४१४	सदा जागरमानानं,	२२६
यो मुखसञ्जतो,	३६३	सद्धाय सीलेन,	१४४
यो वे उत्पत्तितं,	२-२	सन्तकायो,	३७८
यो सहस्स,	१०३	मन्तं तस्स,	९६
यो सासन,	१६४	सच्चत्थ वे,	८३
यो हवे,	३८२	सच्चदानं,	३५४
र		सच्चपापस्स,	१८३
रतिया जायती,	२१४	सच्चमयोजन,	३९७
रमणीयानि,	९९	सच्चसो,	३६७
राजतो वा,	१३९	सच्चाभिभू,	३५३
व		सच्चे तसन्ति,	१२९, १३०
वचीपकोपं,	२३२		

सच्चे धम्मा,	२७९	सुदुद्धसं,	३६
सच्चे संखारा,	२७७, २७८	सुप्पबुद्ध,	२९६-३०१
सरितानि सिनेहितानि,	३४१	सुभानुपस्सिं,	७
सल्लाम,	३६५	सुरामेरयपानं,	२४७
सवन्ति सच्चवी,	३४०	सुमुख वत,	१९७-२००
सहस्समपि,	१००, १०१	सेखो पठविं,	४५
सारं च,	१२	सेलो यथा,	८१
साहु दस्सन,	२०६	सेय्यो अयोगुळो,	३०८
सिञ्च भिक्खु,	३६९	सो करोहि,	२३६, २३८
सीलदस्सन०,	२१७	ह	
सुकरानि असाधूनि,	१६३	हंसादिच्चपथे,	१७५
सुखं याव जरा,	३३३	हत्थसञ्जतो,	३६२
सुखकामानि,	१३१, १३२	हनन्ति भोगा,	३५५
सुखा मत्तेयता	३३२	हित्वा मानुसक,	४१७
सुखो बुद्धान,	१९४	हित्वा रति,	४१८
सुजीवं अहिरिकेन,	२४४	हिरीनिसेधो,	१४३
सुञ्जागारं पविट्टस्स,	३७३	हिरीमता च,	२४५
सुदस्स वज्ज,	२५२	हीनं धम्मं,	१६७

શુદ્ધિપત્ર

પાલિ

શ્લોક	પંક્તિ	અશુદ્ધ	શુદ્ધ
૨૪	૧	સુચિકમ્મસ	સુચિકમ્મસ્સ
૭૪	૩	વહતિ	વહ્હતિ
૮૮	૧	તત્ત્રામિરતિં	તત્ત્રામિરતિં
૮૯	૧	સમ્ભ્રાધિઅજ્ઞેસુ	સમ્ભોધિયજ્ઞેસુ
૯૬	૧	હાતિ	હોતિ
૧૫૬	૨	ચાપતિચ્ચીણા	ચાપાતિચ્ચીણા
૨૦૧	૨	જયપરાજયં	જયપરાજયં
૨૭૬	૨	પમોક્ખન્તિ	પમોક્ખન્તિ
૨૭૮	૧	સઙ્કારા	સઘારા
૩૦૫	૧	ંતન્દિતા	ંતન્દિતો

ગૂજરાતી અનુવાદ

શ્લોક	પંક્તિ	અશુદ્ધ	શુદ્ધ
૮	૨	કપાય '	કાપાય
૧૦	૨	કપાય	કાપાય
૪૫	૧-૨	શૈક્ષ્ય	શૈક્ષ
૫૭	૧	સપનશીલ	સપનશીલ
૧૮૦	૨	ક્યાહી	ક્યાઇ
૧૮૩	૧	પુરુષ શ્રેષ્ઠ	પુરુષશ્રેષ્ઠ
૨૬૫	૧	પૂરેપૂરા	પૂરેપૂરા
૩૦૧	૧	જેમને	જેમનું
૩૫૪	૩	તૃષ્ણાક્ષયને	તૃષ્ણાક્ષય—
૩૬૮	૧	હલકું	હલકું
૪૧૮	૧	જીવેના	જીવેના

ટિપ્પણ

પૃષ્ઠ	પાંક્તિ	અશુદ્ધ	શુદ્ધ
૧૩૯	૧૭	ઝર્ષ્વત્તોતસ્	ઝર્ષ્વત્તોતસ્
૧૪૨	૨	ધમ્મદ્દા	ધમ્મદ્દો
૧૪૪	૨	યોગ, બન્ધનો	યોગ, ક્રોધવાર બન્ધનો.
”	૨૬	બ્રથતિ	બ્રથતિ

પુરાતત્ત્વમંદિરગ્રન્થાવલીમાં પ્રકટ થયેલાં
બૌદ્ધ ધર્મના અન્ય ગ્રંથો

બુદ્ધલીલાસારસંગ્રહ

લે. ધર્માનંદ કેાસંબી. ૨-૦-૦

અભિધર્મમત્થસંગહો

સં. ધર્માનંદ કેાસંબી. ૨-૦-૦

બૌદ્ધસંઘનો પરિચય

લે. ધર્માનંદ કેાસંબી.

છપાય છે.

પ્રાચીન દર્શનશાસ્ત્રના અભ્યાસીને અત્યન્ત ઉપયોગી
સિદ્ધસેન દિવાકરકૃત

સમ્મતિતર્ક

ન્યાયપંથાનન અભયદેવ સૂરિકૃત

તત્ત્વબોધની સાથે

ભા. ૧

[આ ગ્રંથમાં પ્રાચીન દર્શનોમાં ચર્ચાતા વાદોનો
સંગ્રહ થયો. હોવાથી ઐતિહાસિક અને તાત્ત્વિક દૃષ્ટિએ
અત્યન્ત મહત્વનો છે.]

સંપાદકો પં. સુખલાલજી

પં. બેચરદાસ કિં. ૩. ૧૦-૦-૦

પુરાતત્ત્વ

પુ. ૧ હાં. કિ. ૫-૧૨-૦

પુરાતત્ત્વ

પુ. ૨ જાં. કિં. ૫-૧૨-૦

ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ તરફથી પ્રકટ થતી પુરાતત્ત્વમંદિર ગ્રન્થાવલી

આર્યવિદ્યા વ્યાખ્યાનમાળા.

છોટતી પટી ૨-૦-૦

ચામડાની ૨-૮-૦

પ્રાચીન સાહિત્ય. રવીન્દ્રનાથ ટાકુર.

૦-૧૨-૦

અનુવાદક શ્રી. મહાદેવ દેસાઈ શ્રી. નરહરિ પરીખ.

પ્રુદ્ધલીલાસારસંગ્રહ

લે. ધર્માનંદ કોસંખી

૨-૮-૦

તહેવારોનો ઇતિહાસ.

લે. ઝગ્ગેદી.

૩-૮-૦

ઉપનિષત્ પાઠાવલી.

સં. અ. દત્તાત્રેય કાલેલકર.

૦-૧૨-૦

પ્રાકૃતકથામયહ.

સં. મુનિ જિનવિજય.

૦-૧૪-૦

પાલીપાઠાવલી.

„ „

૦-૧૨-૦

અભિધાનપદીપિકા

„ „

૫-૦-૦

અભિધમ્મત્થસંગ્રહો.

સં. અ. ધર્માનંદ કોસંખી.

૨-૦-૦

સમ્મતિતર્ક.

સં. પં. સુખલાલ તથા પં. બેચરદાસ ૧૦-૦-૦

કાવ્યપ્રકાશ. ગૂજરાતી અનુવાદ. (ઉ. ૧-૬)

અનુવાદક : અ. રામનારાયણ વિ. પાઠક

અ. રસિકલાલ છો. પરીખ ૧-૮-૦

પ્રાકૃત ભાષાઓનું વ્યાકરણ

લે. પં. બેચરદાસ

છપાય છે.

વૈદિકપાઠાવલી

સં. રસિકલાલ છો. પરીખ ,

બૌદ્ધ સંધનો પરિચય

લે. અ. ધર્માનંદ કોસંખી. „

